

چہپ و ئیسلامیزم

سیر جان جینکینز

وہرگیان: نہستیل نینسایت

دامہزراوہی ٹالوگوری سیاست . Policy Exchange



چەپ و ئىسلامىزم

(وتارىك له دوو بەشدا)

سىر جان جىنكىنز

ئالوگورى سىياسەت (Policy Exchange)

ژوولاي 2021

وهرگىران: ئەستىل ئىنسائت

كاروبارى جيهانى



ئەستىل ئىنسائت
ASTELL INSIGHT

ئىسلامخوזהكان و چەپ: نزيكايه تيبه كي ئايديالوژيك

پيشه كي:

كوشتنى ساموئيل پاتى له ئۆكتوبرى 2020دا ديسان كوومه لئيك نيگه رانيى له ميژينهى له سهر په يوه ندىي جوړه جياوازه كانى ئىسلاميزم له فه رانسادا وروژانده وه. كوومه لگه ي فه رانسى كوومه لئيك پرسىارى خستوتته سهر چه پى فه رانسى، به تايبهت له زانكو و ناوه نده ئاكادىميكه كاندا، كه تومه تبارن به هپرشكر دنه سهر لايىستيه ي فه رانسى (واته بنه رته ي اساي سيكو لاريزم له فه رانسى) و پابه ندىبونى له راده به ده ريان به بنه ماکانى تيورى په خنه يى. له دريژه ي ئه م پرسىارانده دا ده ولته ي ماكرؤن پيشنارى ليكولينه وه ي دا له سهر ئه و بابته ي كه به چه پى ئىسلامى *Islamo gaushisme* ناسراوه؛¹ ئه مه ش ده نگدانه وه ي گه وره ي ليكه وتوتته وه.

بىگومان مشتمل پرئيك له سهر په يوه ندىي ورد و ديارىكراوى نيوان ئه م دووانه بوونى هه يه كه برىتنيه له ره خنه ي ئىسلامخوזה و چه پخوזה له سيستمى هه نوو كه يى فه رانسى؛ ههر بويه ئه م په يوه ندىيه ئاسته مه گومانى لي بركريت. له برىتانياش ئه م ديارده يه مان هه يه و له بيست سالى رابردووشدا به رچاوتر بووه و به له به رچاوترنى ئه وه ي كه -هه موو پيوه ريكي چه سپاو و ستاندارد ده بى به ره سه ست بيىت- زياتر ييش گه شاوه ته وه. ئه م گوتاره له دوو ده يه ي رابردوودا به هيزتر بووه. كوكر او هه يك له ههر شتتيك وا ئه ركى ئه وه ي هه يه كه له به رانبه ر ههر ستاندارديكى نورمالى گوتاره واقعيه يه كان نارازى بيىت. هه رچه ند به شتيكى ئه مه له نيو چه پدا گه مژانه رووى دا، به لام له نيو ئىسلامىسته كان به نه هينى په ره ي سه ند.² واته ئه و مملانيه ي كه ئىسلامخوזה كان و هه نديك له چه په توندره وه كانى برىتانيا له گوتاريكى دژه- جوودا پيكه وه كو ده كاته وه.

پرسىاره كه ئه وه يه: چؤن ده توانين ئه م په يوه ندىيانه به باشترين شيوه روون بكه ينه وه و ئه گه ر ئه و ديارده يه بوونى هه بيىت، به چ شيوه يه يك له نيو ئه م دوو ولاته ليبراله دا ده بيىته كو سپ و ژيىستتيكى به ر فراوان؟

ئەم دوو وتارەى لە خوارەو نووسراون؛ زۆر بە وردى ئەم بابەتەنە و رېشەناسى لىكئالووى ئىسلامىزم و جۆرەكانى بىرکردنەوئى چەپ و رەخنەيان لە سەدەى هەژدە و نۆزدە، رۆشنگەرى و عەقلى كەرەستەى، لىك دەداتەو. هەموويان بە جۆرلىك گوتار و تىورى دژە-سەرمایەدارى، دژە-گلوبالىزم، دژە-يورۇسىنترىزم و دژە-لىبېرالىان هەيە و دەستنىشانکردنى رېگەكانى دزەکردنېان بۆ ناو جىھانى ئىسلام، ئەگەرچى ئالۆزە و تايبەتمەندى خۆى هەيە بەلام پىزانىارىبە. چونكە بۆمان دەردەكەوئىت كە ئەم پەيوەندىبە تەنيا تاكتىكى نىبە، بەلكو شىوازىكە بۆ بىرکردنەوئى لە جىهان، كە بالى بەسەر زانستە كۆمەلایەتییەكانى ناو ئاكادىمىياكانى خورئاوادا كىشاو و بنەما ئەخلاقى و سىياسىيەكانى دەولەتى هاوچەرخى خورئاوا دەخاتە ژىر پىسارەو و ئىسلامىيەكان بۆ ئامانج و مەبەستى خۆيان رېكىبانخستووئەتەو. ئەم بابەتە بووئەتە هۆى هاوپەيمانىيەكى مەعرىفى تايبەت دژ بە رېكخستنى سىستىمى لىبېرال. ئەمە دژايەتییەكى زۆرى بۆ سىياسەت و بنەماكانى دەولەت لىكەوتۆتەو (وەك دژايەتى سىياسەتى دژە-تيرۇرىزم و پۇلىس و پەروەردە، خەسارە كۆمەلایەتییەكان و بەرەستىك لەسەر رېگەى يەكسانى تاك لەبەردەم ياسادا). لە بەرژوئەندى ئىمەدایە كە دەولەتى فەرانسا لە راگرتنى ئەم رەوتەدا سەربكەوئىت. وەك ژىل كىپىل دەللىت، يەكەم هەنگاو برىتییە لە تىگەيشتنى قەيرانەكە و رووبەروو بوونەو لەگەلیدا، بە متمانەبەخۆبوون و بە خوراكىيەو.³

چى بكرىت؟ بەهەر حال ئەمە خەباتى نەوئەيەكە. گوتارى زالى زانستە كۆمەلایەتییە و مروئىيەكانى خورئاوا لەگەل شوناسخووزى ئىسلامى و چەپ لە رادەبەدەر وەسفکردنى ناوەرپوكى دەولەتانى خورئاواى وەك «زالم و نادادپەرەوئى سىستىماتىك» بە بنەما گرتوو. ئەم گوتارە (كە خراپترىنېان بەناوى تىورىيەكانى رەخنەى نەژادى دەناسرىت⁴)؛ لە سالانى رابردوودا میديا، بازىرگانى، كەلتور، وەرزش و تەنانەت هەندىك لایەنى دەولەتیشى داپۆشيو. ئەو كەسانەى ئەمە وەك فرەپەنگى و پارىزراوى دەبىنن، زورجار تىناگەن كە بەراستى پالپىشتى لە چى دەكەن. هەرچەن خەلك لە ئاستى گشتیدا لەبەردەمیدا بەرگرى دەنوئىن.

تەنانەت هەندىك لایەنى چەپىش ئەم جۆرە گوتارە و كارتىكەرىيەكانى رەد دەكەنەو. ئەمە بابەتییكى مەترسىدارە و هەرەها بەلارپىدابەرى كارىكە كە دەبى پەلەى تىدا بكرىت. مەترسىدارە چونكە بۆ گۆرانكارى، تىورىيەكى روونى نىبە و زۆر ساكار زنجىرە هەلوئىستىكى زاتخواز و جەوھەرخواز لە خۆ

دهگریت؛ که گهرنتی ئیمتيازیکى جياواز بۆ کۆمه لئیک گرووپ له سهر بنه ماى پۆلئینکردنیکى نه سه لمینراوى قوربانىيون دهکات و له هه مانکاتيشدا چاره سه ريبه کردارىبیه کانیش رهد دهکاته وه. له هه موو ئه مانه ش گرنگر: يه کگرتووی کۆمه لایه تی، په یوه ندیی ئازاد و متمانه ی هاوبه ش وا ژپرخانی هه موو کۆمه لگایه کی سیاسیه، بنکۆل دهکات. هه موو حکومه تیک که خۆی له به رده م قه يرانیکى وه ها بنه په تی روو به پرنسیپه سیاسى و کۆمه لایه تییه کانیدا ببینیته وه، ده بی هه لویستی خۆی روون بکاته وه.

ئهمه سزادان و یاسای زۆره ملی نییه، خه لک ده بی ئازاد بن بۆچوونی له و جۆره یان هه بی که باسما ن کردن، ته نانه ت ئه گه ر به لاما نه وه هه له ش بن، به لام ئه وه ش گرنکه ئه و کاته ی که سانیک ئه م بۆچوونا نه یان هه یه، باشته به لگه ی روونیا ن هه بی له مشتومر و دیبه تی کراوه دا و له ئالنگاری راستگۆیا نه شدا بیخه نه به رباس. ئیمه ده بی دلنیا بینه وه، ئه وانه ی که بانگه شه ی لایه نی دیکه رهد ده که نه وه؛ له به رده م ترساندن، زۆره ملی و هه ره شه ی ده رکردن له کاردا (که پیشتر ئه زموون کراون) پارێزراو بن.⁵

هه روه ها ده شبی ناوه ندیکى تايبه ت و کارمه ندی لیهاتوو و پسپۆری ئه و بوارانه هه بی ت تا که سانیک بپارێزیت که ئه م گوتاره زاله ره خنه ده که ن. ده ولته تی بریتانیا ده توانی قوولتر له فه رانسا و لیکۆلینه وه کانی ئه وان کار بکات.⁶ لیکۆلینه وه ی له م جۆره ده توانیت رپچاره ی به هیزتر بۆ دلنیا بوونه وه له شه پۆلی ئه م بیرکردنه وانه له نیو دامه زراوه په روه رده ییه کانی ولتدا بخاته به رده ست. تواناسازی و پاراستنی ره خنه ی عه قلانی و به هیزکردنی پابه ندیه کانی زانکۆکان و لایه نه په یوه ندیداره کان بۆ پاراستنی ئازادی و گرنگر له هه ر شتیک، فره یی له گوتار و بیرکردنه وه دا، ده بی گره نته بکری ن.

ره چه له کناسی نار ه زایه تییه کان⁷

چاکسازی پیکهاته کانی نوینه رایه تی و چاودیری ئیسلام له فه رانسا، که "ئیمانۆئیل ما کرۆن" دوابه دواى کوشتنی به ره بریانه ی "سامۆئیل پاتی" له ئۆکتۆبری 2020 دا به خیراییه کی زیاتره وه پیداکری له سه ر کرد؛ جگه له ئیسلامیسته کان، زۆرتر وه ک پاز لیکیش، لایه نی تری چه پ و بالی په رگیری کۆمینتاریستی

فهرانسيسش پروبه پرووی بوونه ته وه. بهم دووایبانه نارهبایه تیه کیش دژ به پراگه یه ندرای وه زیری خویندنی بالآ،⁸ "فریدریک فیدال" پهری سه ندوه، که ده یه ویت له ریگه ی CNRS (ناوه ندی نه ته وه یی لیکۆلینه وه زانستییه کان)⁹ لیکۆلینه وه یه کی په یوه ندیدار بکات له سه ر بابه تیک که نه وه ناوی چه پی ئیسلامی (Islamogauchism) باسی کردبو و ههروه ها چوارچیوه که ی، به شه ری که لتووری ولاتانی ئینگلیسی زمان¹⁰ ناو ده برد. نه گه رچی ناوه ندی نه ته وه یی لیکۆلینه وه ی زانستی داخواری تووینینه وه که ی قبول کرد، به لام به خیرایی خو ی له کومیسسیونه که دوورخسته وه.¹¹ لیدوانه کانی "فیدال" له لایه ن زور که سی چه په وه وه ک قروسکه ی سه گیکی وپل بو راستی ناسیونالیستی فه رانسای¹² لیکدرا یه وه، یان ده وترا که: نه مه جوړیک نه زانییه له سه ر چه مکی به های که لتووری له نیو زانسته کومه لایه تیه کاندای.¹³ نه وان په تیان کرده وه که هیچ په یوه ندییه ک له نیوان ئیسلامیست و چه په کان بوونی هه بیت و ده لاین: نه مه وه همیکه که له لایه ن نه کته رانی به دگومانه وه [ستايشت] ده کرپت.¹⁴

به لام نه م باس و مشتومرانه نو ی نین.¹⁵ تیرمی چه پی ئیسلامیست - که له لایه ن سه روکی ناوه ندی نه ته وه یی لیکۆلینه وه ی فه رانسای به کاربرا- سه رته تا له لایه ن کومه لئاسی به ناوبانگ "پیه ر ئاندری تاگیه ف" و له دوو پاژی کتیبیک به ناوی **جوو فووبیای هاوچه رخ**،¹⁶ له سالی 2002 دا به لگاندنیک ی وردی له سه ر کرابوو، به کار هیئرا. له فه رانسای فیلسوو فانیک وه ک «ژان بارنبوم¹⁷ ئالین فینکلکروٹ،¹⁸ پاسکال برووکییر¹⁹ و ژیل کپیل²⁰» سه رجه میان پیشووتر ئامازه یان به هه مان قه یران له چوارچیوه یه کی گشتیتردا کردبو؛ واته هه لووستی لیکدژ و سه یری هه ندی له چه په کان له ئاست جوړه کانی ئیسلامیستی توندوتیژ یان ناتوندوتیژ. له راستیدا نه مه ته نیا فه رانسای ناگریته وه؛ بو نمونه سالی 2019 نووسه ری سوپسی/مه غریبی و چالاکوانی سیکۆلار "که چه م نه لغه زالی" له بلاو کراوه یه کدا ده نووسیت: «من په خنه م ئاراسته ی ئیسلامی سیاسی و سیاسه تی شوناس (Identity Politics) کرد، له ناکو کرام به راسته وه. بوچی؟ جیهان سه ری لیشواوه. ئاتیسته پروگریسیفه کان، به رگری له ئازادی بالاپوشی ژنان ده که ن. ئیسلامییه کان دنه یان ده دن، هه ردووکیان دژی "پیاوی سپی" سه نگه ریان گرتووه. هه رکه سیش له گه لیان نه بیت ده یکه ن به راستی تونده وه. «پوشنگه ری و بیرکردنه وه ی ئازاد» له مه ترسیدایه.»²¹ له درپژه شدا ئامازه به وه ده کات ته نیا له نه ورووپایه که په خنه له ئیسلامیست به راسته وه یی و په سیزم له قه له م ده دری. له جیهانی ئیسلامی شدا به لاده ر و له دینه ره چوو بانگ ده کرین.²² نه لغه زالی باسی

ئەوھش دەكات كە موسلمانانى ئازادىخواز لە لايەن چەپى ئەورووپاوە بە كەسانى ناپەسەن و درۆزن سەير دەكرين؛ فېتيشيزەكردنى حىجاب و نيشانەكانى شوناش لە لايەن ئەوان، جۆرىك ئەويتىركردنىكى ئەبەدى لە سوژەى موسلمانە يان **ئۆرئىتالىزمى پىچەوانەىە** (دەربىرى لىكۆلەرى سوورى سىدىق ئەلئەعزەم)²³ لە ئەلمانىاش بە **ماندوونەناسانە** (دەربىرى بەسام تىبى خەلكى سووریا) قسەى لەسەر دەكرىت.²⁴ ھاوشىوھى مۆژوونووس عەزىز ئەلئەزمە (دىسان سوورى) كە دەلئىت: لە بوداپېست و شوپنەكانى دىكەش، بۆچوونى ھاوشىوھى بوونى ھەپە.²⁵ لە برىتانىا ئەم باسە زياتر لە لايەن كەسانى ھەك "دۆگلاس مۆراى" و "نىك كۆھىن" ھەوھە دەكرىت.²⁶ ھەمووشىيان رۆوبەرووى ئەم چەمك و رەخنە دووبارانەوھە دەبنەوھە: ئىسلاموئۆبىيا، نەژادپەرسىتى يان گەورەكردنى نابەرپرسىارانەى دياردەپەك كە بوونى نىيە!

ئامانجى ئەم وتارە بەرگرى يان دژايەتى لەو بانگەشانە نىيە، بەلكوو دەپھەوئىت پەيوەندى نىوان ئىسلامىزم (لە ھەموو فۆرمەكانى) و ھەندىك لايەنى چەپ،²⁷ لە فەرانسا و ھەرۇھە لە جىھانىشدا²⁸ رۆون بكاتەوھە. پەيوەندىيەك كە بوونى ھەپە و تەنيا تاكتىكى نىيە، بەلكوو بنىاتى ھاوبەشى تىورىك و فكرى لە پىشتە.²⁹ لەبەر رۆشنتر كردنەوھى ئەم پەيوەندىيە راستەقىنە و بەرچاوە، لە درىژەى ئەم وتارەدا بەلگاندن دەكەين بۆ دۆزىنەوھى رەچەلەكناسانەى پەيوەندىيە ھەركاميان و ئەو شىوازەى كە لە جىھان تىدەگەن، بەتايبەت؛ لە ئاستى پرسەكانى ھەك **مۆدېرنىتە، دەسەلات و دەولەت**. ئەم پەيوەندىيانە ئالۆزن، بەزۆرى ناپوون و ھەندىكجارىش دژىەك ديارن، بەلام راستەقىنە، بەرھەست و گرنگن. پەيوەندىيەك كە جىھانىبىنەك شكۆ دەدات بۆ دژايەتى ئەو شتەى كە دەتوانىن بە رىكخستنى (نەزمى) لىبرال و دىموكراسىيە مۆدېرن ناودىرى بكەين و رەخنەگرەكانى [ئەم نەزمە] بە چەند ناوئىكى ھەك نىولىبرال، نىوكۆلۆنىالىزم، نادادپەرەرانە، نەژادپەرستانە و چەوسىنەر ھەسفى دەكەن. ئىمە بە تازەى دايكىوئىمىنتى بەرچاوە لەسەر كۆبوونەوھى ھاوبەشى چەپى برىتانىا و ئىسلامىستەكان لەسەر ھەندى بابەتى ھەك رۆوداوى قوتابخانەى گرامەر باتلەى دەبىنن. لىرەدا فۆرمىك لە "دىسكۆرس" (كە دەستەوشەپەكى گرنگى ئەو باسەپە) لە رىگەى ئىسلاموئۆبىياوە (كە ئەوان پىيانواپە شىوھەپەك رەپىسىزم و جۆرىك سەركوتكارىپە) بەھىزتر دەپىت.³⁰

ئەم باسانە راستە كە نوئ نين، بەلام بۇ ئەوانەي كە گرنگى بە ئاراستە و رەوتى داھاتوو دەدەن، گرنگى.³¹

رۆشنگەرىيى

لە نيوان رېگە جياوازه كاندا خالى جەوھەرى بۇ بىر كرنەو لە «پەيوەندى نيوان چەپ³² و ئىسلامخوۋازى» دياردەپە كە بەناوى رۆشنگەرىيى.³³ مەبەست لە و گۇرانكارىيانەپە كە لە سەدەي حەقدەپە مەو لە نيوان ئابوورى، كەلتوور و پەيوەندىپە كۆمەلەپە كاندا دەستى پىكرى. بوارى بۇ كارى رېكخراوى نوئ پەخساند. خوئندەوارى و پانتايىپى گشتى، لىبوردنى ئايىنى و جەختكردن لە سەر حوكمرانىپى عەقلانى گەشەي كرى و لە درىژەيدا فەلسەفە و ھونەرىكى سىكۇلارىش ھاتە ئاراوە كە بە گشتى شوپشى فەرانسا(باش يان خراپ) بە لوتكەي ئەم پرۆسەپە دەزانرېت. ئەم پرۆسەپە شىۋازى نوئى لە رېكخستنى سىياسى خولقاند، كە لە كۆتايىدا گەشىتەو بە ئايدىالوژىپى لىبراللىزم³⁴ كە ھەلگىرى گوتارىكى جىھانى بۇ ماف و ئازادىپى تاك بوو. [ئىسلامىزم] رېك ئەم ئايدىالوژىپە دەخاتە ژېر رەخە.

بەلام دەپىت بەرانبەر ئەم گىرانەوھەپە كەمىك و رىا بىن، لە ئىنگلىسىدا تىرمى Enlightenment سەبارەت بەم پرسە درەنگتر بەكار برا. دەستەوشەكە لە كەسانىكى ھەك ئىمانوئېل كانتەو³⁵ ھەرگىراو كە تايپەتمەندىپى رۆشنگەرى بە عەقلى سەربەخۇ لە ھەموو بوارەكاندا دەزانرېت، بە تايپەتەي لە نيوان ئايىندا. ئەم دەستەوشەپە دوواتر لە لايەن رەخەگرانى كانسىرواتىقى عەقلى [كەرەستىپەو] بەكارھىنرا ھەك ئامازەپەك بۇ بەرپرسكردى زىدەرپۇبىپى لەخۇباپىيانەپە بىرمەندانى فەرانسى و ئەو كارەساتانەپە كە بەپرۋاپى ئەوان ئەو بىرمەندانە رېپەراپەتايىن كرىبوو.³⁶ رۆشنگەرى لە كرىدەدا ئامازە بوو بە ھەبەرچاۋھىپاننى كۆپەك لە پەيوەندىپى، مشتومرى فكرى و بزوتنەوھەگەلپىكى جياواز و كاتمەند، كە بەردەوامن و پەيوەندىپى دىالىكتىكىپان لەگەل يەكتردا ھەپە. ئەم دىالىكتىكە جۇرپىك لە رەخەگرىپى خۇي بەرھەم ھىنا. واتە رەچەلەكناسىپەكى رۆشنىپرانە كە لە ئاست بانگەشەكانى عەقل و جىھانىبوونى مۇدېرنىتەپەكى "يورۇسپىنترىك" (ئەورووپانائوھەند) و ھىومانىست(مروققناوھەند) بە گومانەو دەروانىت. رېگەي مۇدېرنىتە (ۋەك فېكۇ³⁷ دەلپت) بە ھىردر، ھامان، فېختە، شىلپىنگ، دۇماستىر، شوپنھاور و نىچەدا تىدەپەرپت تا دەگاتە فرۇيد، ھایدگىر، لۇكاچ، ماركۇزە، ئەدۇرنۇ، ھۆركھامىر، لېفى ستراوس، فانۇن، سىمى گىرتەز، دېرىدا، دولۇز، بارت، فووكۇ، دۇمەن و بۇردىو تا دەگاتە تىۋورى رەخەپىپى ھاۋچەرخ. ئەمانە لە زۇر

لايه نه وه نوښه رايه تيبی په وتی ئانالیتیک (شیکارانہ ۹ له فیکری کومہ لایه تیبی خورئاو ادا ده کهن. 38 ههروهه ها ئه مه سه بارهت به مارکس و قوتابیه کانیه وه نیه، چونکه ئه م بزوتنه وه یه ی دیکه خاوه ن نوښه رايه تیبیه کی رقبه رانه، تیکه ه لکیش (intersect) و هه لفریوښه رتره. 39

جیهانی ئیسلامی

ده بی ئامازه ش به وه بکه ین که رۆشن گه ری تاکه بزوتنه وه ی چاکسازیبی ئه و سه رده مه نه بوو، به لکو گورانکاری به رچاوبیش له جیهانی ئیسلامیدا روویدا 40 که په یوه نندیدار بوو به گورانکاری له نیو قهواره ی ده سه لاتی سیکولاردا. نمونه کان: له ناو شیعه کاند، بزوتنه وه ی ئوسولئ له نیوه ی یه که می سه ده ی هه ژده یه م. له نیو کومه لگه ی سوننیدا و له باکووری ئه فریقای سه رده می عوسمانی، بزوتنه وه ی سانوسیه که له ژیر کاریگه ری سوفیه کاند بوون. به رنامه ی چاکسازیبی فهرمووده کانی [پښغه مبه ر] که له لایه ن محمه دشای وه لئوللا دپه له وی له هیندوستانی سه رده می مه غوله کان بوو. 41 ههروهه ها ئه وه ی که هه ندیک له لیکوله ران له سه رده می محممد بن عبده لوه هاب و یه که م ئیماره تی سعودی به ناوی "پروئتستانیزه کردنی ئیسلام" ناوی ده به ن. ههروهه ها له 1750 و دووای ده رکه وتنی گرووی شیعه ی هیتروڈوکس که به هایب بوون. 42

پاشه کشیبی ده سه لاتدارانی موسلمان له نیوه ی دووه می سه ده ی هه ژده یه م، شکستی مه غوله کان له سه رده ستی ئینگلیسه کان، شکستی تورک و فارس به ده ستی رووسه کان، مه مالیکی میسری له سه رده ستی فه رانسیه کان و به رنامه ریفورمیستیه کانی دژه-عوسمانی له سه رده می محمه د عه لی و ئیسماعیل پاشا له میسر؛ سه رجه م ئه مانه پیکه وه پالنه ریکی زیاتریان بو گورانکاری هینایه کایه وه. ئه م شکست و تیکشکانه به رده وامانه، ئه م هه سته یان دروست کرد که جیهانی عه رهب و موسلمان له رووی ته کنه لوژیبه وه له دوای ئه وروپادایه. ئه مه و به رنامه ی مؤدیرنیزاسیونی خو جیبی قوناغیبی هینایه ئاراهه که موسلمانان مامه له یه کی په خنه یی، پچرپچر، به لام بنیاتنه ر له گه ل بیرکردنه وه ی ئه وروویدا بکه ن. ئه م مامه له و ده ستوپه نجه نه رمکردنه له لایه ن نوخبه کانی شاره وه سه رپه رشتی ده کرا. ئه م قوناغه

سەدەيەكى خاياند و ھېشتا كاريگەرييەكەى ماوھ.⁴³ داگيركردنى جەزايير لە لايەن فەرانسا(1830) و ھېرشى ئىمپېريالىستى و كۆلۇنيالىستى لە لايەن دەولەتانى ئەورووپى - بە درېژايى سەدەى نۆزدەيەم و سەرەتاكانى سەدەى بېستەم- بە شىكى زۆرى جيھانى ئىسلامى خستە ژير كۆنترۆلى ئەورووپىيەكانەوہ و دواتريش دەبىتە ھۆكارى شىوازى نوپى بېركردنەوہ كە بە رووالەت لە ژير كاريگەرىيە ئەورووپىيەكاندايە و درزىكىش دەكاتەوہ بۆ دزەكردنى ھىلە سەرەكبيەكانى ئەم بېركردنەوانە بۆ ئىمپراتورىيە عوسمانى و ميسر. ھاودەق لەگەل ئەمەش؛ باسكى ديكەى دووردرېژ جيخرا لەسەر چۆنئيتى بەرەنگاربوونەوہى دەستدرېژىيە ئەورووپىيەكان(بېيان دەگوترا كافرەكان) بۆ سەر ولاتانى ئىسلامى⁴⁴ و ديسان گەرانەوہ بۆ شكۆى ون و لەدەستچووى ئىسلام.

يەكگرتن

لەو كاتەدا رەخنەى رۆشنپىرانى رېفۆرمىست لە «سىكۆلارىزمى خۆبەزلانينى ئەورووپا و دارمانى ئەخلاقى و گەشەى عەقلى كەرەستەيى» بەسەر ئيماندا؛⁴⁵ ئالنگارىيەكى ئايدىيالوژىكى لە جيھانى عەرەب و ولاتانى ئىسلاميدا درووست كرد. ئەم پرۆسەيە بە ئالۆزى بەرپوئەدەچوو بەلام ھەميشە ئىسلامى و دژە- كۆلۇنيالىستى و ئىمپراتورىيە ماپەوہ. ئەم بەرخۆدانە (Resistance) لە ھزر و بىرۆكەى دەولەتانى سىكۆلار و كەميۆنىتى نەتەوہيەوہ وەرگىرابوو (وہك شىوہگۆرپىنى ناسىونالىزمى **Blut und Boden** تا پىي بلين فاشيزم⁴⁶). ئەم تىروانىنە ھەر موسلمانەكانەكان ھەلگرى نەبوون، بەلكوو بەشىك لە مەسىحيەكانىش تىيدا بەشدار بوون، كە لەو دامەزراوانەدا خويندبوويان كە لەسەر ھىلە فيكرىيەكانى ئەورووپادا دەپۆشتن و بە شىوہى ناراستەوخۆ دەكەوتنە ژير كاريگەرى بىرۆكەكانى داروين و لامارك لەسەر پەرەسەندن، داروينىزمى كۆمەلايەتى ھىپرېرت سپىنسر⁴⁷ و مېژووخوازى ھىگل كە لەلايەن كارل ماركسەوہ گەشەى پىدرابوو و ھەندىكجارىش بە پىي باسى مېژوووى بازنەيى ئىبن خەلدون⁴⁸ (زانای گەرەى باكورى ئەفرىقا لە سەدەى چواردەيەم) نەخشەرېژ كرابوون: ھەموو ئەمانە پىكەوہ تۆى ئەو شتەيان چاند كە كۆمەلناسى گەرەى فەرانسى، ئۆليفەر رۇوا، بە خاوەندارىكردنەوہى كەلتورىيەنى مۆدېرنئيتە،⁴⁹ شى دەكاتەوہ. لەگەل دەرکەوتنى ئىخوان موسلمين لە ميسر لە بېستەكان - يەكەم

بزووتنه وهی جه ماوه ری پیکخراو و مۆدیرنی ئایدیالۆژی له میسر- که بوو به ههوی سهرجه م فۆرمه کانی ریکخستنه ئیسلامیه کانی⁵⁰ دوای خۆی و هاوکات فۆرمی جۆراوجۆری ناسیۆنالیزمی عهره بی و ناعهره بی، بزواتی چهپ و کۆمونیستی به تایبهت له سووریا، لوبنان، عێراق، ئێران و باشووری ئاسیای لیکه وته وه: ⁵¹ جۆریک له مۆدیرنیزم و پۆست-مۆدیرنیزم (که هه میشه لیبرال نه بوون)، له سه ر بنه مای تیفکرینی ئیسلامی پێشوو، به لام قوول له ژیر کاریگه ری فه لسه فه و زانسته کۆمه لایه تییه کانی ئه ورووپا. بۆ نموونه عه لی ئه بدولپه زاق، (الاسلام و الاصول الحکم) ه ی⁵² له سالی 1925 بلّو کرده وه. ههروه ها باوکی ئیگزێستنشیالیزمی عهره بی، فواد زه که ریا،⁵³ ناسراو به توراسیون،⁵⁴ حه سه ن حه نه فی یان نه سر حامید ئه بوزه یه، نووسه ری نقد الخطاب الدینی هر مونتیک (په خنه ی هیرمینیۆتیک گوتاری دینی)⁵⁵ که له 1990 دا بلّو بوویه وه. ئه م سه رچاوه یه وه ک به ناوه که یدا دیاره، په خنه یه که له سه ر گوتاری ئیسلامیه کان و ده یه وئ روو به و پرسه خه سارناسی بکات و که لینه کانی ئاشکرا بکات. ئه بوزه یه له ژیر کاریگه ری مامۆستاکه ی، حه سه ن حه نه فییدا بوو -داهینه ری چه مکی خۆرئاواچینی (استغرب)- و ههروه ها ش [ئه بوزه یه] له ژیر کاریگه ری بیرمه نده ناو داره کانی ئه ورووپادا بوو؛ هیرمینیۆتیک و تیۆری په خنه یی وه ک دیلتای، سۆسۆر، بیرگسۆن، یاکۆبسۆن، لیفی ستراس، هایدگی، گادامیر، پۆل ریکۆر، فووکۆ و بارت. ههروه ها له سالی 1990 کۆمه لیک له نه ریتخوازه نوێکان⁵⁶ که نوینه رایه تی کتیه کانی محمه د ئارگۆن⁵⁷ و زانایانی شیعه وه ک ئه بدولکه ریم سروس و محمه د موجه ه د شه بسته رییان ده کرد.⁵⁸

هه موو ئه م ئاراسته جیاوازانه له مملانیی تونددا بوون،⁵⁹ به لام لانیکه م له ئاستی نوخبه کاندا سه رچاوه ی هاوبه شیان هه بوو؛ هه م ئیسلامی و هه م ئه ورووپیی. بیرکردنه وه ی ئه وان به گشتی پیداغری له سه ر په سه نایه تی (الاصاله)⁶⁰ و گومانی به رده وام ده کات له تیگه یشتنی ئه ورووپیی بۆ ده سه لات و کۆمه لگای ئایدیال: که ده رهاو پشته ی ماددی و فیکری تایبهت به خۆی هه بوو؛ به وته یه کی دیکه بنه په تی باسه کان له سه ر په یوه ندیی ئه ورووپای دوای رۆشنگه ری له گه ل ئیمپیریالیزم، توندوتیژی، نامۆبوونی که لتووری، له ده ستدانی باوه ری دینی و سته مکاری سیاسی و مه یل بۆ جیاکردنه وه ی جیهانی ئیسلام له خۆرئاوا بوو.⁶¹

دەبىي ئەمەش زىاد بىر ئۆزىگە كەلە دەپمۇ 1960-يىلى، رۇشنىبىرانى غەرب لە ھەموو لايەنە سىياسىيەكانەو ھەولايان دەدا لە ھۆكۈمەت شىكسىتى ولاتەكانيان بەرانبەر ئىسرائىل، لىسەندىنەو ھى زەوى فەلەستىنىيەكان لەلايەك و بەرپەرچدانەو ھى ئىمپىرىيالىزمى نوپى ئەمىرىكا و سۇقىيەت لەلايەكى تر، تىيگەن و ھەولى گەشەي كۆمەلەيەتى و سىياسى ناوخۇيان بدەن. سەرچاوەكانى ئەم ھەولانەش چوارچۆيەي باسەكانى ئىبن خەلدون، ئىبن تەيمىيە و گەشەي فىقھى سەلەفى و ئىسلامىيەكانى دىكەي دەگرتەو تا دەگاتە ماركس و ھانا ئارنت و ئەلېكسى تۆكفيل.⁶²

گوتارى ھاىبىرىدى شۆرش

نەموونەگەلى بەرچا و سەرەتايى پەخنى ئىسلامخاوازەكان لە مۇدىرنىتەي خۇرئاوايى لە نىو نووسراوہكانى دامەزىنەرى ئىخوان موسلمىن - ھەسەن ئەلبەنا - و ھەرۈھە لە نىو دوو جىگىرى ئايدىالۆژىكى خۇي ئەبو ئەلمەودوى و سەيد قوتبدا⁶³ دەدۆزىنەو. لانىكەم ئەلبەنا خۇي ئاشنايىەكى رووكەشى لەگەل پەوتە تايبەتە فەكرىيەكانى خۇرئاوادا ھەبوو.⁶⁴ بەلام مەودوى كە قوتب شوپنكەوتوى بوو⁶⁵ (لەو دەچى زۆربەي پەخنە سەرەكەيىەكانى لە نايەكسانىي جىھانى لە ئەو ۋەرگرتىب؛ ئەلبەت لە رىگەي ئەبولحەسەن غەلى نەدوى، بە تايبەت ئايدىاگەلېك ۋەكوو جاھىلىيە و ھەكىمىيە).⁶⁶ كە يەكەمىيان چەمكىكى قورغانىيە بۇ ناوزپاندنى ھەموو كۆمەلگا و دەولەتانى سەردەم لەژىر ناوى [جاھىلىيەت]، واتە بە راوہستانىكى گوناھكارانە لە بەرانبەر ھەقىقەتى ئىلاھى پېناسەي دەكات؛ بەلام دووہمىنيان ئامازە دەداتەو بە "سەرۋەرى" مۆتلەقى خودا. چەمكى ھەكىمىيە دەنگدانەوہكەي لە نىو يەزدانناسىي سىياسى كارل شمىت دەدەزىنەتەو؛ واتە لەو شوپنەدا كە شمىت «لەسەر "سەرۋەرىيەك وا شوپنى دووايىن بىرىرى سىياسىيە" پىداگىرى دەكات... لە نىو پوانىنى شمىتدا، ھاكەم لەگەل خودا پېناسە دەبىتەو. [ھاكەم] پىگەيەك لە نىو دەولەت ۋەردەگىرېت كە بە شىۋەيەكى بەرھەست لە رۆلى خودا لە نىو سىستىمى فەلسەفى دىكارىت دەچىت»؛⁶⁷ كاواگنىس لە سالەكانى 2012/3، ئامازەيەكى زۆر سەرنجراكىشى سەبارەت بە پەيوەندى ئىوان-چەمكىي يەزدانناسانەي سەرۋەرىي شمىت و بۆچوونى گشتى مېشىل فووكۆ سەبارەت بە رۇحانىيەتى سىياسى لە كاتى شۆرشى ئىپراندا دەدات. ھەرچەن پەنگە

گرنگترین رېځگه ی گواستنه وهی بنگه هه سه ره کی و گرنگه کانی گوتاری دژ یان پۆست-رۆشنگه ری ئه ورووپا به دهست ئیسلامخوازه سونیه کانه وه بیت. 68

په یوه نندیه کی زور جیاوازتر له نیوان ئیسلامخوازه شیعه کان و فکری دژه-رۆشنگه ری، دژه-خورتاوا، دژه-کاپیتالیزم و دژه-لیبرال، ئه ویش له نیو گوتاری شورشدا هه یه. 69 په نگه ئه م گوتاره دهره نجامی مۆدیرنیزاسیون و گه شه کردنی خویندنی بالا له سه رده می په هله وی و هه روه ها مه یلی زورتی هه ندیک له موجه ییدنی شیعه وه کوو خومه یی بیت (به تایبته دووای شورش) بو فییکاری و موتالای شتیکه له سه رده می ئه و کاتدا به شیوه یه کی گشتی له قوتابخانه سونیه کاندانا ناهومیدانه رووبه رووی بیوونه وه، واته **فلسفه** -دهسته وشه یه ک که ده توانی هه مووشتیک له پلاتو، ئه ره ستوو، پلوتینوس تاکوو میتافیزیکی ئیسلامی سه ده ی نیوه راست، موعته زه لیه، فارابی و ئه لغه زالی، کانت، هیکل، سینت سیمون، کونت، مارکس، هایدگیتر و به تایبته تر پوپه ر، فووکو و هابیرماس رومال بکات. 70 به لام که لک وه رگرتیان ده به ستریتوه به زیره کیی تیوریسته ده سترپوشتوو هه کان وه ک جه لال ئاله ئه حمه د (کومونیستی پیشوو) یان عه لی شه ریعه تی (وا خویندنی له ژیر چاودیری رۆژه لاتناسیکی کاتولیکی عیرفانی، لوییس ماسینگون له پاریس به ئه نجام گه یان دبوو) 71 بو نمونه له بیرمه ندانی جوراوجوری خورتاوا یی وه کوو مارکس، فیییر، فانون، 72 سارتر، ئیرنیست ئونگیتر 73 و هایدگیتر که جه لالی ئاله ئه حمه د له رېځگه ی ماموستاکه ی - ئه حمه د فه ردید 74- که لکی لی وه رده گرتن. بو نمونه چه مکی غه ربزه دیگی [واته تواندنه وه له نیو که لتوو و فکری خورتاوا] په نگه ئاله ئه حمه د له فه ردیدی وه رگرتیبت؛ چه مکیک وا پیش و دووای سالی 1979 بو شورشگیپانی نزیک له خومه یی گرنگایه تییه کی یه کجار به رچاوی هه بوو. 75

شورشی ئیران له و ساله دا به پیکه وه گریدانی شاره زایانه ی میتافوره کانی شیعه سه باره ت به ئازار، چه وسانه وه و رزگاری له گه ل دروشمه چه پییه کان سه باره ت به شورشی سه ده ی بیبه شکراوان و خوازیاری بو دادپهروه ری رادیکالیی کومه لایه تی، له زوربه ی رووه وه خالیکی وه رچه رخانه ی پیشان دا. 76 په نگه قه زافی ریزی له کاسترو و چیگقارا گرتیبت. 77 PFLP [به ره ی رزگاری بو فه له ستین] له که مپه کانی بیقاع مارکس و لنینیان ده خویند. ژان لوک گوداریش له و باوه رده دا بوو که شورشی جیهانی له ناو

فیدایانی فەلەستینی ئوردنەو دەست پێ دەکات.⁷⁸ هەر وەها، رادیکالە خێلەکییەکانی باشووری یەمەن لە لایەن هاوڕێبازەکانیانەو -کە بە ئاسایش لە خەلیج⁷⁹ ئەژین- پالپشتی دەکرین؛ بە دوور نییە ئەوانیش وەک پێشەنگی پرۆلیتاریایەکی جیهانی بیر لە خۆیان کەنەو.

بەلام لە ئێران و لەژێر سپۆنسیری دەولەتییکی رێکخراوی نیو-ژاکۆبینی،⁸⁰ لەو دەچێ بۆ یەکەمجار ئایدیا ئیسلامییەکانی شیعی و سوننە لەگەڵ ئەندێشە رادیکالی ئەورووپی پیکەو ریز و بە شیوەی بەرین تەیار و ساخە کراون کە ببەن کەرەستەیهکی بەردەوام بۆ بەرخۆدانی گوتاری (discursive resistance) لەبەرانە نەدادپەرۆری جیهانی، سەرکووتی خۆئاوایی و هەژموونی ئۆرینتالیستی.⁸¹

سروشتی ناکوکییە

ئەم دیسکۆرسە بە گریزانی تیکەلایی فکری ئیسلامی و نائیسلامی مۆدیرنیستی بنیاتنراوەتەو و لەگەڵ چەپی ئەورووپی و ئەمریکی هاودەنگ دەبێت؛ چونکە ئیدعای ئەو هی هەیه کە ئامانجەکانی لەگەڵ ئەوان یەکسانە.⁸² ئەمە دەنگدانەو هی هیرشیکی بۆ سەر لیکسازان (کانستراکشن)ی دەولەتی **عەقلانی قیبری** [weberian state]، **نەژادی و خۆئاوایی** لە نیوەی دووهمی سەدەیی بیستەمدا؛ کە بە شیوەگەلی جۆراوجۆر و لە رێگەی کەسانییکی وەک فانۆن، فووکو و [ئیدوارد] سەعید پەرەیی پێ درابوو. ئەوان دەگەرپنەو بۆ بیر و رای هایدگێر،⁸³ بېنیامین،⁸⁴ ئەدۆرنۆ، هورکهایمر،⁸⁵ مارکۆزە⁸⁶ و ئەوانەیی رەخنەگەریی عەقلانیەتی رۆشنگەرین؛ خەمباریی زانستی،⁸⁷ گەران بەشوین تاوانەکان بۆ دژایەتی ئانگلو-ئەمیریکەن،⁸⁸ دژایەتی دیمۆکراسی خەلکپەسەند، عەقلانیەتی کەرەستەیی،⁸⁹ پازیتیفیزم، سەرگەرمی بەکۆمەڵ و فۆردیزم.⁹⁰ تیۆریستە رەخنەگەرەکانی چەپی نوێ، ستمکاری وەکوو پیناژۆ [کارکرد]ی کۆدبەندی کراوی دەسەلاتی دەولەتی دەبینن: کەواتە ئیسلامخۆزەکانیش وای دەبینن.⁹¹ توێژەرانی پۆست-کۆلۆنیال پێشوازی لە بە ویلایه تکردنی [پاریزگاییکردنی] خۆئاوا دەکەن و ئەم داشکاندە پێشگیری لێ نەکراوە مایەیی خۆشحالیی ئیسلامخۆزەکانە.⁹² نیچە سەبارەت بە مەرگی خودا، مینتالیتهی "کۆیلە مەسیحیەت"، ئاوابوونی بتهکان (وەکوو دەولەت) و هەر وەها لەسەر دەرکەوتنی لێ نۆ

پرووناکیی "حەقیقەتی ناخەیاڵی بەرزەمرۆف"، دەینووسی.⁹³ ئیسلامخووزەکان لەسەر بەتالیی خودای مەسیحیەت، سووکایەتیکردن بە شوینکەوتووانی و بتپەرستی دەولەتی خۆرئاوایی دەدوین و هاوکات باس لە زەرورەتی حەقیقەتییکی ئیسلامخووزانە نوێ و راشکاو بۆ چارەسەری ئازارەکانی مرۆفایەتی دەکەن.⁹⁴ یاساناسیی بەدنیوی ئالمانی، کارل شمیت سەبارەت بە ئیلاهیاتی سیاسی و دۆخی ئاوارتە بـنـگـەـهـیـکی دەولەت ئاشکرا دەکات، کە بە شیوەیەکی خودایەکی نادیار بـیـرـدەـخـاتەـوـه:⁹⁵ ئیسلامیستەکانیش بانگەشە بۆ سیاسەتییکی ئیلاهیکارا و ئاوارتەخووزاییەکی پیروۆز دەکەن کە خودا وەکوو حاکمیەتییکی یەکە و تەنیا دەرەخات.⁹⁶ ئانتۆنیۆ گرامەشی و دوواتریش ئەو مارکۆزە و لووی ئالتوسر بۆ بەدەستەپێنانی هەژموونی پرسیایی (normative hegemony) لە پێگەیی زمان و ئاپاراتوسی ئایدیالۆژیکی دەولەت، جەختیان لەسەر گرنایەتی ناوەکیی **خەباتی شوپشگێرانه** کردبوو:⁹⁷ ئیسلامخووزەکان بە باشی ئەم وانەییەیان وەرگرتوو. نەریتخووزەکان وەکوو ئیزۆتیریبیست [باوەردار بە زانستی پەمزوویی] بوون بە سوۆفی (پێنی گەونون). ئەوان پێکخستنی نیو جیهانی خۆرئاوایان لە قەیراندا دەبینی و خووزیاری سەرلەنوێ دۆزینەوێ پۆحانیەت بوون:⁹⁸ کەواتە ئیسلامخووزەکانیش وای لێ دەروان.⁹⁹

ئەم پەییوەندییە لەگەڵ سوپزە یاخییە کۆلۆنیکاراوەکان [داگیرکاراوەکان] دەستی پێ کرد کە بەدووای چەکدا بۆ دزاییەتی خۆرئاوا دەگەران. ئەم گوتارە لە لایەن پرووناکییرانی خۆرئاواییەووە کامل دەبیت؛ رەنگە ئەوان بوونەتە هۆگری ئەفسونی شوپش دژ بە دۆخی هەنووکە و تێپەرین لە مارکسیزم-لینینیزمیک کە بۆ پازی هێشتنەوێ هەواداران بەردەوام درۆی دەکرد؛ بۆیە ئەم پرووناکییرانە خۆیان لە نیو شوپشییکی نوێی گرز و شەرخووزانەدا خەلەتاندوووە چونکە پێیان وایە ئەم گوتارە ولامییکی کۆتایی و تەواوە بە ئیدعایە پووچەلکاراوەکانی پازیتیفیزم.¹⁰⁰ لە یاد نەکەین کە هەمیشە خۆراگرتن لە نیو سەنگەری میتافۆرەکان بزۆینەرترە لە خەزینەیی بەلگە واقعییەکان!

دەکرئ نموونەییەکی باش (ئەگەر بەکاربردنی لەم بەستینەدا دروست بیت) میشیل فووکۆ بە هەژمار بێنین کە لە پالپشتانی بەرچاوی تیۆری رەخنەییە.¹⁰¹ فووکۆ دوو جار لە سالی 1978 بۆ نووسینی زنجیرە وتاریک بۆ رۆژنامەیی ئیتالیایی **کۆرییەرە دیلا سیرا** سەفەری بۆ تاران کرد.¹⁰² بە شیکردنەوێ خەونە

ئىرانىيەكان (ئەو جۆرەى كە ئامازەى پى دەكرد) سەرنجى راکىشرا بەرەو شىتېك كە بە شۆرشى ژېردەستەكان¹⁰³ و گەرانەو بە ئۆتۆپياخوزىيەكى سىياسى ناوى لى دەبرد. ماكس قىيېر¹⁰⁴ پىيى وابوو [ئەم ئۆتۆپياخوزىيە] لە نىو دەولەتى عەقلاى و برۆكراتىكدا ون بوو. ئەو [فووكۆ] لە زۆر رەھەندا چاودىرېكى تىزبىن بوو بەلام بە شىوئەيەكى زۆر سەير بە بى لە بەرچاوغردنى واقعىتە سەختەكانى دەسەلات (لە بەرانبەر شىكردنەو گوتارىيەكان) گەراندەنەو رۆحانىيەتى سىياسى راگەياند: **وەرگەرانى خومەينىيانەى لە بىھىوايى قىيېرئەى جىهان**.¹⁰⁵ ئەو رايگەياندبوو كە شۆرشەكە حەقىقەتى تايبەت بە خۆى ھەيە و [ئەم حەقىقەتە] تەنيا لە نىو فۆرمىكى جىاوازى ناسىندا دەدۆزىتەو.¹⁰⁶ چەن مانگ دوواتر ئەو بە شىوئەيەكى گۆر رايگەياند «بەرسىيەتتەيەكەيان، بى كەرەمات كەردنىان، بىزارىيان لە رژىم و ئىرادەيان بوو پووخاندنى؛ ئەوان [خەلكى ئىران] ھەمووى ئەمانەيان لە نىوان سەنورەكانى زەوى و ئاسمان، لە نىو خەونى مېژوو بە شىوئەيەكى تەواو ئايىنى بەلام سىياسى خويىندەنەو بۆ دەكەن.»¹⁰⁷ بەلام كەرەساتى لى كەوتەو، بە تايبەت بۆ ژنان (بۆ كەسانىك وا فووكۆ زۆر كەم ھاودلانى لە بارەيانەو دەينووسى).¹⁰⁸ بەلام ئىسلامخوزەكان ھاوړاى ئەو كەرەساتانە بوون و ھىشتاش لە ئەنجامدانىدا بەردەوامن.¹⁰⁹

سروشتى ھاوشىو بە يەكگرتنى فەكرى رادىكالى خۆرئاوايى و ئىسلامى ھەر ناوەرۆكىكى ھەبىت، ئەو ھەردووكان لە يەك ژىنگەدا گەشەيان كەردو: ¹¹⁰ شۆرش دژى عەقلاىيەتى رۆشنگەرى، ساجىكتىقىزمى دىكارتى،¹¹¹ يونىفىرساللىزمى كانتى،¹¹² قەيرانى ئەندىشەيى لە كۆتايى سەدەى نۆزدەيەم، شوكەكانى ئىمپىريالىزم و ناكۆكى بەكۆمەل، و وەرگەراندنى روانىنى ماتىريالىستى ماركس سەبارەت بە خەباتى چىنايەتى لە نىو ئابوورىيە پىشەسازىيەكاندا بەلام بە لە بەرچاوغرتنى بارودۆخى جىاوازى (و ئامازەپىكەرە بگۆرەكان) كاپىتالىزمى پىشكەوتووى جىهانى. ئەمانە فۆرمىكى نوئى شىكردنەو لە بواریكى گوتارى وەكوو حكومەتتېيى [governmentality]¹¹³ بەدى دەھىنېت. درووسكردنى تىكەلەيەكى رەگەزى، ئىتتىكى و ھاوكات پۆلىنبەندىيە ئايىنىيەكان؛¹¹⁴ بۆيە ئەمە شىوئەگەلىكن وا لە نىويدا خودى زمان، پەيوەندىيەكانى دەسەلات و سروشتى رېكخستنى پۆست-كۆلۇنىيال كۆدبەندى [يان رەمزدار] دەكات.¹¹⁵ لە رېگەى جىيەجى كەردنى ئەمەو، كەرەستەى فەكرى و روناكبىرانەى نوئى بۆ پىشخستنى ئامانجى سەرەكى گرامشى -**واتە ھەژموني ئايدىالۆژىك**- بەدى دەھىنېت.

سەردەرھېئىنى گوتارىپكى ھاوبەش يارمەتيدەرى ئىسلامخوازەكان بووۋە كە نەك ھەر لە كۆمەلگى موسلماناندا ئىدعاكانيان ئاسايى پېشان بەن؛ (بابەتتېك وا لە نېو دوو راپورتى باشدا لە سالى 2020، يەككە لە Sénat فەرانسى¹¹⁶ و ئەوى دېكە لە ECHR،¹¹⁷ بە شىۋەيەكى دووردرېژ باسى لى كراۋە) بەلكوۋ تۋانستى ئەۋەشيانى پى داۋە تاكوۋ لە نېو گوتارە نائىسلامىيە ناكۆكەكانىشدا رېشەى خۇبان دابكوتىن، زۆربەى جارېش تېكىنىگەلى ھاوشىۋەى رېكخراۋەى بەكار دەبەن: پېكھاتەگەلى ورد و خانەخانە، ئافانگاردخوازىيى، بۇ نموۋە جۇرېك لە مۇدېلى بەرەى خەلك. نموۋەيەكى باش و بەرچاۋ بۇ ئەمە لە نېو فەرانسە، راگەياندرۋى رېكەوتى يەكى نۆفمبىرى 2019 سە، كە لە لايەن كۆمەلېك لە كەسايەتى و گروۋپە ئىسلامىيە و چەپەكان نووسرابوۋ؛¹¹⁸ ھەرۋەھا لە لايەن ئەندامانى باللى حزبى چەپى La France Insoumise، سەندىكاكان و ئاكادېمىست و ژورنالېستە چەپخوازەكان واژو كرابوۋ. لەم راگەيانراۋەدا داخوازىيەك پېشكەشكرا بۇ بەرەيەكى يەكگرتوۋ و ھاوكار لە بەرانبەر ئىسلاموفۇبىيا لە رېگەى خۇپېشاندانان لە پارېس؛ ئەۋىش لەژېر وئەى دروشمېك كە نە بېسترابو و نە پەيۋەندى بە رووداۋەكانەۋە ھەبوۋ؛ نووسىبوۋيان (ئىسلاموفۇبىيا: بېدەنگى كوشندەيە).¹¹⁹ ئېمە شتېكى ھاوشىۋەش لە برىتانىا لەگەل (ھاۋپەيمانى بۇ راۋەستانى جەنگ) و پالپشتى ئەخلاقى زۆربەى چەپەكان لە بزۋوتنەۋە گەلېك ۋەكوۋ ھەماس و حزبوللا لەسەر بنىاتى دژە-كۆلۇنئالېستى و دژە-گلوبالېستى ھېلەكەى خۇيان، دەبىنېن. ھەرۋەھا دېسان ئەمە لە خۋاستى پېنەندبوۋن بە مافى ژنان لە ژېر ناۋى سىياسەتى دژە-ئېمپېرىيالېستى دەبىنېن.¹²⁰ ھەرۋەھا ئەمە دېسانىش لە نېو بەرگىرى ئىسلامخۋاەكان و گروۋپە چەپەكان لە بەرانبەر سىياسەتى ھكۈمەتە يەك لە دوۋاى يەكەكان كە دژى تېرۇرىزىمىن دەبىنېن،¹²¹ ھەر دوو پارتى كرېكاران و كانسېرقاتىقەكان لەسەر ئەۋ بىنەمايەى كە ئەۋان بە شىۋەيەك بېرخەرەۋەى ئەمىنېتېكردى سىتەمكارانەى سىياسەت و شىكلىپېدانى سەركوۋتەكرانەى ساجىكتىقېتەى ناپازىن، ھاۋراى يەكترن؛ فووكۇ ئىدعاى دەكرد كە لە كارەكانىدا وا لەسەر دېسېپلېنى تېكنۇلۇژىيەى دەسەلات چىر بوۋەتەۋە بۇ ئەم بابەتەى ناسىنەۋەتەۋە.

ئەمە لە كاتىكېشدايە كە ئىسلامىستەكان، خۇرئاۋا و ھەموو بەرھەم و كارەكانى رەد دەكەنەۋە، بەلام ئەۋان زۆربەى پۇلېنەندىيە بىنەمايەكان ۋەك خۇى ۋەر دەگىرن-ۋەكوۋ خۇدى ئايدىيەى خۇرئاۋاى

یە کپارچە. ¹²² ئەم ئایدیای خۆرئاوای ژەهرراوییه - لە نێو خۆبەزلزانی خۆی بەرانبەر زانیی قەدەغەکراو، مەرۆف و رۆحانیت و دوواییش گۆی زهوی له بەین دەبات- ئەمە له لایەن فۆرمە تایبەتەکانی گوتاری چەرخەزانە\پیشکەوتووخوازەو نامۆ نییە. رەنگە وینەئەم بۆچوونە لە نێو فریشتەئەم مێژووی بێنیامیندا بە باشتترین شیوە دەرکەوتبێت. بە پێچەوانەو، رۆحی جیهانیی هێگل کە مەرۆقاپەتی لە ژێر هێزی خۆی بەرەو لووتکەئەم مەالی دەولەتی پرووس دەبرد؛ بەلام فریشتەئەم بێنیامین وەدەرنانئەم ترسینەرە لە بەهەشتەو: داماوێ بەرەو دووخوازەو لەسەر بالەکانی زیرانیکی سیکۆلار هەلدەگیربێت، کە جگە لە وێرانی هیچ شتیک لەگەڵ خۆی ناهێنێت. بێنیامین ئاوا ئاکامگیری دەکات: ئەوئەیکە ئیمە پیشکەوتن ناوی دەنێن، لە راستیدا ئەم زریانە. ¹²³

ئیسلامخوازەکان رخنەئە چەرخەزانە لە مۆدیرنیتەئە خۆرئاوایی بە یەک مەرج قبول دەکەن: زۆرئە جار ئیدعا دەکەن کە ئیسلام پیشتر هەمووی ئەمانەئە پێشبینی و هەروەها باسی کردووە، ¹²⁴ بەلام ئەمە بە تەنایی کامل نییە و لە هەمانکاتیشدا کێشەئە. نیچە، هایدگێر، فانۆن و فووگۆ باسیان کرد و قوتابخانەئە فرانکفۆرت رەخنەئەکی ناوئەکی لە مۆدیرنیتەئە خۆرئاوایی و لە نێو بەستینئەکی جیاواز و بە زنجیرەئەکی فکری پیشکەش کردووە کە دەتوانن لە رێگەئە ماتیریاڵیزمی مارکسەو، مێژووخوازیی بەرزەوئەبووی [transcendental historicism] هێگل و فکری دژە-دیکارتی کانت و تەنانەت لە فیلسوفانی پیش سۆقرات لە یونانی کلاسیکەو تاتوئە و ریشەناسی بکریتەو. ¹²⁵ ئیسلامخوازەکان ئەم رەخنەئەیان بۆ پالپشتی و بەهێزکردنی ئامانجە جیاوازەکان لە نێو نەریتئەکی فکری ناهاوشیوەدا بە تەواوی رێکخستووتەو؛ کە زنجیرەئە سەلماندەئەکیان نەک بۆ گومانخازیی رادیکالی هیراکلیتوس و ئیمپیدیلۆس بەلکوو بۆ وەحییەکی لیلی ئیلاهی دەگەریتەو.

لە ناوئەراستی ئەم جیاوازییانەدا پرسە کێشەلەسەر، پرسە پیرۆزییە [خودایی]. ئەندیشەئە مۆدیرنیتەئە و پۆست-مۆدیرنیتەئە خۆرئاوا هەر دوو پرسە خودا و وەحی وەکوو بابەتگەلی ناگونجاو بۆ ئاقاری گشتی رەد دەکەنەو. ¹²⁶

تەنانەت هایدگێر کە وەکوو کەسئەکی یەزدانناس و بە کورتی وەکوو عیساییەک پەرورەدە کرابوو؛ پێشنیاری ئەوئە دەکرد کە سەرنجەکە بەرەو دیاردەناسی ئەم جیهانە کوپیتەو، ئەو شتەیکە جۆر شتاینری کوچ

کردوو به پۆست- یەزدانناسیی ناوی دەبرد؛¹²⁷ تیگەیشتن له مەرگ وەك كۆتاسەلمینەری بوون، نەك هەنگاونان بەرەو بەرزەوہ-بوویی [transcendence]. خوای نەناسراوی¹²⁸ نیچە دیۆنۆسیسە نەك خوایەکی ئیبراھیمی (خودای شاراوہ).¹²⁹ پۆست-مۆدیرنیستەکان -ھاوشیوہی ئیسلامیستەکان- واقعیت ئەدەقینن [textualize یان بە دەقی دەکەن]¹³⁰؛ بەلام بە پیچەوانەوہ، لە غەیبەتی خودادا ئەوان سیاسەت جوانیناسیی و ئەخلاق رێژەخووازانە دەکەن.¹³¹ لە ولامی بەرانبەر بەمەش، هەندیک بەشوین مانادا لە نیو بەکاربردنی دووبارەیی عەقڵی بی لایەن¹³² یان فەزیلەتی کلاسیکی نەریتی دەگەرین.¹³³ کەسانی دیکە بەشوین زانیینیکی عیرفانی لە نیو پیکھاتەکانی بیرکردنەوہ و گوتاردا دەگەرین. لە ئەنجامی ئەم کارەدا ئەوان بەشوین دۆزینەوہی پرسى ئیلاھیدا نین بەلکوو دەیانەوئ ئیرادەیی مرؤف بو دەسەلات بدۆزنەوہ؛ بە بی ئەوہیکە ناسینیکیان هەبیت کە چی بەکار بەرن کە ئایرۆنیک [توانجاوی] نەبیت. بە پیچەوانەوہ، ئیسلامیستەکان زۆر بە دلنایییەوہ باسی ئیسلاممۆفۆبیای پیکھاتەیی¹³⁴ دەکەن بەلام لە هیچ روویەکەوہ پیکھاتەخوواز نین. هەرەوہا ئەوان [ئیسلامخووازەکان] بە گشتی نائایرۆنیک. ئەوان لەو باوەردان کە خوایان بە شیوہیەکی خودایی و پیشوہخت ئیلھامیان پئی کراوہ و نەك بە گومانیتیکی رادیکال بەلکوو بە باوەرپیکی پتەو و موتلەق لەم رێگەدا هیزمەندن. نیچە، داوای پر کردنەوہی بۆشاییەکی ئەخلاق دەکات کە لە دووای مەرگی خودا خولقاوہ؛ ئەویش لە رێگەیی زیدە مرؤقانەکردنی هەمووشتیک. بو ئیسلامخووازەکان، خو تەسلیم کردن بە ئیلاھیاتیکی پرسیار لئ نەکراوی نەناسراو خزمەت بە هەمان ئامانجی ھاوشیوہ دەکات.¹³⁵

ئەمە کیشەپەکی گەورەپە. لەوہ دەچی پۆست-مۆدیرنیستەکان، تیۆریستە رەخنەگەرەکان و ئیسلامیستەکان لەم گریمانەدا ھاوبەش بن: «چارچیوہیەکی فکری جیھانیکراو بو سەرچاوەھێنان و درووستکردنی هەستیکی زیدەرۆیانەیی هەبوونی قەیران؛ دوو واتاییەک لە نیو پەپوہندی لەگەل مۆدیرنیتە... دەسبەسەرداگرتنیکی دووبارە و هەلبژاردەیی رابردوو، تیکەلکردنیک لە کەلتورەکانی سەرەوہ و خواریوہ و رەد کردنەوہی هەموو جوہرە پاساویان چارەسەرییەکی سەرەوہ-دیسکۆرس [meta-discourse].»¹³⁶ بەلام رەخنەیی چەپی پۆست-مۆدیرنی خوئاوایی لە عەقلانیەتی رۆشنگەری و بەکاربردنی بیگانە و کەلکازۆخووازمەنی دەولەتی پناپتیکیان [جوړیک لە سیستەمی کۆنترۆل] ھاواریە

لەگەل «بەدگومانییەکی رادیکال لە بنەرەتخوایزی و ھەموو ماناکان لە حەقیقەت.»¹³⁷ ئەو ھەمی بۆ ئیسلامیستەکان خاڵیکی سەرھەکییە: «باوھ شگرتنەو ھەیکە دژە-ھێرمینیۆتیکە بەرھو بنەرەتە مۆتلەقەکان [واتە بنیاتەکانی دین و شەریعەت راقە و لیدوانی جۆراوجۆر ھەل ناگریت].» یەكەمیان [چەپی پۆست-مۆدێرن] رێکخستنی کۆمەلایەتی و ھەکوو بەرھەم و دەستەبەرکراویکی ماتیریالی دەبینیت و دووھەمیان بە: فۆرمیکی جەستەیی کراوی ئیسلام ناوی دەنیت.¹³⁸

ھەر دۆخیک گەرفتی تاییەت بە خۆی درووست دەکات. یەكەمیان نەك ھە دەتوانی بنەرەتەکانی مەعریفەیک بەلکوو رێکخستنیکی کۆمەلایەتی و سیاسی بۆ گەران بە شوین ئۆتۆپیایەکی سیکۆلار تیک بدات. دووھەمیان دەتوانی بەشوین داسەپاندنی زۆردارییەکی مەعریفەناسانە تیۆکراتیک [ئایینی] بێت ھەك ئاناپتیسەکانی مونسیتیر.¹³⁹ کاتیکە ئەم دوو پڕۆژەیک بۆ ھێرش کردنە سەر لیبرال دیموکراسی یەك دەگرنەو، ئیمە پووبەرپووی مەترسی لەناوچوونی ھەموو شتیکی بەھادار لە نیو میراتی پۆشنگەری دەبینەو. مەبەستی من لیرەدا ئەو ھەیکە چۆن ژیان ھەلدەبژیرین و چۆن بوونی خۆمان راقە دەکەین؛ واتە فکری ئازاد و سەرەخۆ، تۆلیرانس و فامی لۆژیکال لە ئالۆزی پرسیەکان و کەرەستەکانی گۆرینی ھەموو ئەم شتانە بۆ باشتر کردنیان لە رێگەکی گەتگۆی عەقلانی و گشتی و پەزامەندی دیموکراتیک بە جیی لیکچیرانی مەعریفی.¹⁴⁰

بئ شک رێکخستنی لیبرال کەم و کوپری خۆی ھەیکە. پەنگە ورووژاندنی باس لەسەر ئیسلامۆ-لیفتیزم بە بئ ئەو ھەیکە پیناسەکە ی روون کەینەو ھەیکە چییە و کییە یاریدەر نەبیت. ھەر ھەیکە پۆشنگەری و دەرەنجامەکانی لە پەخنە گرتن پارێزراو نین. بەلام نەك ئیسلامیزم و نەك تیۆریستە پەخنەییەکان چارەسەرییەکی رازیکەریان پئ نییە. ئەوان خاویاری جئ گۆرکی بە رێکخستنی ھەنووکە و سەپنەو ھەمی بنیاتە میژوووییەکان و یادگەکەیین. ھێچکامیان لەوان لە بەرانبەر جیاوازی بیر و باوەر تۆلیرانسیان نییە و پشوودرئژ نین. ھەر یەك باوەرپکی نزیکە و کالوینیستیان سەبارەت بە "ھەلبژاردن" ھەیکە و بەراستی نیگەرانیکن.

له سالی 1962 پیغمبهری تاریک، کارل شمیت دوو وتاردانی سه بارهت به تیوری پارتیزان پیشکەش کرد. ¹⁴¹ شمیت سه رهه لدانى گرژیهه کی شوپشگيرانه ی ریشه داکوتیو له نیو دهوه له تاندا پیناسه و له ئاستی رهوتی بریاردهری سه ردهم نانا، و پیشبینی کۆتایی هاتنی دهسه لاتی سیسه دساله ی سیاسی و یاساناسانه ی ئه ورووپا و گۆرینی گرژی نیوان نه ته وه کان بو گرژی ناوخیی کردبوو. ئه و له وانیه کۆتاییدا بهم ئاکامه گه یشت: «تیوری حزبی له نیو پرسیارى پرسى سیاسى به ره و پرسیارى دوژمنى واقعی و نوموسى زهوى ده چیت.»

ئه له بهت ئه و ئه زموونی تاکه که سی خو ی له دوو شه ری جهانی و پۆلی شه رماوی له نیو زنجیره روودا و گه لیکى کاره ساتبارى حزبی له میژووی ئالمانی به کار برد. رهنگه ئه م ئه زموونگه له بهرچا وروونییه کی تاییه تی پی دابیت - هه ر وه کوو ئۆدیپ له کۆلۆنوس. ئه و کۆمیونیتارینیزمی رادیکالی ئه لقاعده، ده وه له تی ئیسلامی، هه ماس و حزبوللا و ههروه ها ریکخستنی ده وه له تی عه ره بی پیشبینی کردبوو. ئه و به باشی ده یزانی که هی رشیکی ئایدیالۆژیک له سه ر هه موو هیماکانی خه یالیکى کویى جوړا و جوړ - به لام ریشه داکتیو له نیو کۆمه لی نه ته وه یی - ده توانیت کاریک بکات که خه یال بو وه ها کۆمه لگایه ک له هه ر شوینیک مه حال بیت. ئه م جیگۆرکییه پیویستی به میژوو، بیره وه ری و شوینی فیزیکیال نییه به لکوو ته نیا نووسراوه یه کی ئایینی، هه ستی پیروزییه کی موته لق و هه بوونی باوه ریک به جه بریکى میژووی. ئه م پوانینه لیبراله کلاسیکه که باسی یه کسانى مافی تاکه کان له به رانه ر یاسا ده کات ره د ده بیته وه ئه ویش بو لایه نگرى له گۆرینی یه کسانى له تاکه وه به ره و گروویگه لی زاتخواز - ناسنامه یی که ئیدعا گه لیکى تاقى نه کراویان سه بارهت به هیرارشیه نه گۆره کانی به هاکان هه یه و ههروه ها هه ر جوړه فۆرمی ریکخستنی کۆمه لایه تی که له گه ل ره وایی سیسته می سیاسی کۆن ده گونجی، ره د ده که نه وه. ¹⁴² ئه مه هه ر ئه و شیوازه یه که له سه ره تا وه گرووپه ئیسلامیسته کان شوینکه وتوو ی بوون. ئیستا ده بینین که ئه م مۆدیله له گه ل ده رکه وتنی فۆرمه جوړا و جوړه دوژمنکارانه کانی گوتاری پلورالیزمی کۆمه لایه تی له مه ینستریم گه شه ده سینیت و بلا و ده بیته وه. به وته ی هابیرماس ئه مه بهرچا وهینه ری «شوپشیکى پۆست - مۆدیرن دژ به مۆدیرنیه یه، دژ به رۆشنگه ری له بهرگی پۆست - رۆشنگه ریدا.» ¹⁴³ هه ر شتیکی دیکه که ئه و دووانه [رۆشنگه ری و دژه - رۆشنگه ری] له یه ک جیا ده کاته وه ریک ئه و شته یه که ئیسلامیزم و چه پی پروگریسیف - پۆست - مۆدیرن تیدا ها و به شن.

خالیکي کۆتايي ههيه، له مانايه کي بنچينهبيدا، دهکري چين [کلاسي کۆمهلايه تي] ههلبسهنگيندريت، بۆ نموونه له ريگه ئيش، داهات و خوڤندن. يان گرنگتر له هه مووان دهکري له ريگه جوولاندني کۆمهلايه تيبه وه بکري له چين يان کلاسيک تيبه پرين. بهلام فۆرمه زاتخوازه کاني ناسنامه ته نيا ئه گهري ئيدعاکردنيان ههيه و ئه و فۆرمانه نه جوول و دهستنيشانکراون: گهر تۆ سپييت واته هه مووکات تۆ سپييت و خاوهر مافي تايبه تيب و ههروه ها نه ژادپه رست و سته مکاريت. گۆرين نامومکينه و ته نيا تۆبه کردن ئه مينيته وه. گهر تۆ رهش يان موسلمانيت، هه مووکات رهش يان موسلمانيت؛ ئه مهش به پيي پيناسه ي سپيه تي يان خۆراوا که عه قلى که رهسته يي کردوه به ئامرازي سه رده سته بووني جيهاني، داريزراوه.¹⁴⁴

ليره شدا پرسه که دناخرت، ته نيا به رخودانه که هه ميشه بيه. و ئه م به رخودانه به شيوه ي بنه رته ي مه عرفيه، واته شه رپک له گه ل ئه و شيوه ي که ئيمه له جيهان تي ده گه ين.¹⁴⁵ هه ر به م هۆبه وه بۆ ئه و که سانه ي که ليکسازاني ساجيکتيفيته ي هيگلي، ناسنامه ي کۆمهلايه تي و بالاده ستي و زيرده ستي له ريگه ي روانيني ئامانجداري ئه وانيتر ره د ده که نه وه؛¹⁴⁶ ليره دا ئوتۆ-ئيتنوگرافي گرنگي وه رده گرپت چونکه ئيدعاي ناسنامه يه کي خود-گه رانه وه يي هه يه که هه مووو جيهان داده پۆشيني و ليپرسينه وه يان پيکه به ستنی دهره وه يي ره د ده کاته وه. پيکه اته ي ئيسلاميه ي ناسنامه ي زاتخوازي ئيسلامي، نموونه يه کي به رچاوي ئه م مانۆره يه. وه له گه ل خولياي فراواني ناسنامه ييکردني لاي چه يي هاوچه رخ ده گونجيت. ئه مه رپک ئه و شوينه يه که تيوري ره خنه يي و ئيسلاميزم به يه ک ده گه نه وه.

ده توانن ئه مه له ئاکامي ته واو پارادۆکسيکالي کۆمه لپک روانيني به ناو پروگريسيف و هاودلييان له گه ل هه لويسته پاشه برۆيانه کاني ئيسلامي ببيني. (بۆ نموونه سه باره ت به بپريزي به شته پيرۆزه کان، نايه کساني جينديري و حجاب).¹⁴⁷ ههروه ها ده توانن ئه مه له نيو تيروانيني هابهش سه باره ت ئيسرائيل، زايونيزم و جووه کان به گه شتي وه کوو هيماي مۆديرنه يه کي کاپيتاليستي هار و خراپکه ر ببين.¹⁴⁸ ههروه ها ده توانن له نيو شيوه ي ميترفۆره کاني تيوري ره خنه يي له سه ر جياوازي بووناسانه ي پرسه

ئىسلامى كە تىپروانين و خوڭپندنه وهى نائىسلامى بو خوى نارهوا و ناتهواو پئناسه دهكات، ببين. ¹⁴⁹ په يامه كه روونه: بهم شيوهيه پرسه كاني په يوه نديدار به ئىسلام و ئىسلامخوازي له دهره وهى سنوورى ناموسلمان، نائىسلاميست و هاوپه يمانانبيه تى. بهم شيوهيه شيتيه ك ده شاردتته وه. ¹⁵⁰

رهنگه وا بيرمان كردبته وه كه پارچه پارچه بوونى كومه لگا سياسيبه نه ته وه بيه كان له شوپنئيكى ديكه روو دهه هه دات و ئيمه ش ده توانين هه موو زيانه كاني قهره بوو كه ينه وه. ئيمه له هه ر دوو نمونه كه دا تووشى هه له بووين. رۆشننگه رى كه بووه هوى سازبوونى خورئاواى مؤدپرن، تاكخوازانه و عه قلانى، له رپگه ي سيسته مگه لى ئازاديه، ¹⁵¹ كه سى، سياسى و ياساييه كان يه ك رپنوينا ميه ي بو ته قينه وهى ئايدىالوژيكى خوى ناماده كرد.

هه م ئىسلاميست ه كان و هه م چه پ جورپك خورئاوا ده كه نه زاتيكى نه گور؛ واته زاتسازيبى لى ده كه ن. ئه وان له ميتافوره هاوشيوه كاني خودى خورئاوا كه لك بو پيشوازيى له داروو خاندنى وه رده گرن. ¹⁵² ئه وان وه كوو شميت له نيو يه زدانناسيبه كى هه لاواردندا (theology of exclusion) سه رقالن. له كو تايبدا هه ر ناويك كه پيتان گونجاو بوو له سه رى بنين. فه رانسىيه كان زورتر له هه مووان له م چه ن ساله ي رابرووه دا نيگه رانن. ¹⁵³

بریتانیا و ئیسلامیسته‌کان

یه‌که‌م نووسراوه‌ی ئەم زنجیره‌یه به باسیک له‌سه‌ر ئیسلامۆ-لیفتیزم له‌فهرانسە دەستی پێکرد؛ وه‌کوو خالی سهره‌تایی بوو روونکردنه‌وه‌ی دژه-رۆشنگه‌ری و پۆست-مۆدێرنیزم و ره‌چه‌له‌کناسیی ئەو شته‌یکه وه‌ها ده‌نوینیت که گوايه جوړیک له‌یه‌گرتوویی له‌نیوان ئیسلامیسته‌کان و چه‌پی رادیکال بوونی هه‌یه.

ئایا ده‌کرێ شتیکی هاوشیوه له‌بریتانیاش روو بدات؟

ناتوانی ئیتر رووبدات؛ چونکه روویداوه! له‌سالی 2001 که‌سایه‌تییه به‌ناوبانگه‌کانی ئیخوان موسلمین و حزبی کریکارانی سۆسیالیست به‌بۆنه‌ی به‌ره‌ی دژه‌شه‌ر و نا‌ره‌زایه‌تی له‌به‌رانبه‌ر ده‌ستی‌وه‌ردانی سه‌ربازی خوړئاوا له‌رۆژه‌لاتی ناوه‌راست پیکه‌وه‌کۆبوونه‌وه.¹⁵⁴ ره‌نگه له‌کاتی خویدا ئەمه‌یه‌گرتوویییه‌کی نامومکین به‌هه‌ژمار به‌هاتایه‌ت. به‌لام دوو ده‌یه دووای یه‌که‌م خو‌پیشاندان، روون بووه‌ته‌وه که ئەم یه‌گرتویییه‌ بنه‌مای دیاریکراوی هه‌یه. ده‌رکه‌وتنی حزبی ریز (Respect party) به‌تایبه‌ت له‌زهمه‌نی رێبه‌رایه‌تی سه‌لما یه‌عقوب وه‌کوو پووشیکی سیاسی بوو به‌ده‌م باوه. یه‌کیکی دیکه له‌بریاره‌ ورووژینه‌ره‌کانی شاره‌وانی ئەو کاته‌ی له‌ندن -که‌ن لیفینگستون- به‌خیره‌ینانی که‌سایه‌تی ئایینی و خاوه‌ن پینگه‌ی ئیخوان موسلمین، یوسف ئەلقه‌ره‌داوی بوو. قه‌ره‌داوی له‌دوواییدا و له‌سالی 2008 به‌بۆنه‌ی پالپشتی له‌بۆمب‌دانانی خو‌کوژانه که‌خه‌لکی سیقیلی به‌ئامانج ده‌گرت، له‌هاتنی دووباره‌ی بوو بریتانیا رینگری کره‌.¹⁵⁵ بریاریکی حکومه‌تی که‌ئه‌نجومه‌نی موسلمانانی بریتانیا (MCB) دژی وه‌ستایه‌وه.¹⁵⁶

پیشتر نیشانه‌گه‌لی دیکه سه‌باره‌ت به‌سه‌رله‌نووی پۆلینکردنه‌وه‌ی چه‌پ له‌بریتانیا بوونی هه‌بوو. له‌خو‌پیشاندانه‌کانی دژ به‌شه‌ری ئیسرائیل له‌لوبنان -سالی 2006 له‌له‌ندن- پوستیر و به‌نی‌رگه‌لی جو‌راوجۆر به‌رز ده‌کرایه‌وه که له‌هه‌ندیک نموونه له‌سه‌ری ده‌نووسرا: **ئیمه ئیستا هه‌موومان حزب‌وللاين.**¹⁵⁷ له‌خو‌پیشاندانیک که له‌سالی 2008 جیرمی کۆرین وتاری تیدا پیشکه‌ش کرد، قسه‌که‌ریکی دیکه ئەزام ئەلته‌میمی بوو که پیشوازی گه‌رمی لیکرا و کاتیک گه‌یشه‌ته مه‌یدانی تر‌فالگر وتی: «ئه‌گه‌ر ئەوان ژبانی ئیوه ره‌د ده‌که‌نه‌وه له‌روومه‌تیاندا به‌ته‌فینه‌وه، تا کاتیک که‌فه‌له‌ستین رزگار بیت

ته‌نیا جیهاد و جیهاد به‌رده‌وامه. ئەسه‌لاموعه‌له‌یکۆم.»¹⁵⁸

ئەلبەت كۆربىن يارمەتى بىياتى بۇ راۋەستىنى شەرى دابوو. ئەو لە رېگەي مزگەوتى فېنزېرى پارک لە مەلبەندى ھەلبۇزاردنى خۆي لە باكوورى لەندن، لەگەل كەسايەتییە كاریگەرەکانى ئەنجومەنى مۇسلمانانى لەندن (MAB) پەيوەندى گرتبوو. لە كۆبوونەو ھەيكدە لە پارلمان لە سالى 2009 ئەو لە ژېر ناوي "ھاوړپيانمان" شانازی بە بانگپهشتنامە لە لایەن ھەماس و حزبوللايەو ھى کرد. لە سالى 2014 لە رپورەسمى دانانى گول لە تونس لەسەر كېلى ئەندامانى سېپتامبرى رەش - كە لە كۆمەلكوژى مونیخ لە سالى 1972 (و ھەندىكى تاوانى ھاوشيوەي دیکە) دەستیان ھەبوو- بەشدارى کرد. كۆربىن دووايى ئىدعاى کرد كە تەنیا لەوى بەشدار بوو و نەك ئەو ھەيكە پەيوەندى يان پالپشتییەك ھەبوو بېت. ¹⁵⁹ زۆرەي ئەم ئەنجومەن و رېكخراۋە ئىسلامىيانە بەھىز دەبوونەو بەلام كۆربىن ھەرگىز بە شيوەي راشكاو و يەكلایكەرەو، ئەوان و چالاكییەكانىانى رەد نەدەكردەو. ئەم پالپشتییە لەمىزىنەي ئىسلامىستەكان لە رپەرايەتى كۆربىن و حزبى كرېكاران و دەرکەوتنى چالاكوانە ئىسلامىيەكان و رەنگدانەو ھى لە نيو حزب ئاسايى بېوويەو.

لەو كاتەيەو كېير ستارمر جېگەي كۆربىن گرتەو، ھاوپەيمانى چەپى رادىكال لە برىتانیا لەگەل پرسە ئىسلامىيەكان ھىچ نىشانەيەكى لاوازبوونى پيوە ديار نەبوو. بۇ نموونە، ھېرشى بەردەوامى حكومەت بۇ سەر پرۆگرامى رادىكالکردنى رېگرىکردن و زۆربوونى سەرنج بە بانگەشەكانى بەربلو سەبارەت بە ھەبوونى ئىسلاموفوبيا، كاریگەرئییەكى ئەوتۆي نەبوو. زۆرەك لە وانەي بەشدارى ئەم بابەتانەن ئىدعا دەكەن كە «ھەم رېگرىکردن و ھەم ئەو ھى پېي دەلین "ئاسايشىکردن-ئەمنىيەتیکردن" ی مۇسلمانان ديسانەو دەربىنى جياوازی ھەمان نەخۆشىنى ئىسلاموفوبيايە.» لەگەل كشانەو ھى ھېزەكانى برىتانیا لە بەشكى بەرچاوى گۆرەپانەكانى ناکۆكى لە رۆزھەلاتى ناوہراست، ئەوان ھەك سىستىمى كاریگەر و تواناي رېكخستنى ئەمنى خزمەت دەكەن بەلام نەك بە سەرنج خستتە سەر كردهكانى دەولەتى برىتانیا لە دەرەو ھى سنوورەكان، بەلكو لەسەر بانگەشەي لەكارخستنى رقتەستورانە لە ناوخودا. ئەمە مېتا- گېرپانەو ھەيكە خاوەن جەمسەرە؛ بە تايبەت ئەمە لە نيو مەينستريم و تۆرە كۆمەلايەتییەكان، ئاكادېميا و بواری كەلتوورى و مەلبەندەكانى دیکەدا بلو بوو تەو.

له دووای ئه وهیکه حکومه تی ده یغید کامرون یاسایه کی سه باره ت به ریگریکردن له بلابوونه وهی ئه م دیارده په ده ر کرد، گرووپه کانی سه ر به ئیسلامخوازه کان، واته CAGE و MEND و **توری وهستان له دزی نه ژادپه رستی** که گوايه له گه ل پارتی کریکارانی سۆسیالیست¹⁶⁰ له په یوه ندیدان، هاوپه یمانیه کی تایبه ت و نزیکیان پیکهینا. له دریزه ی سالانی 2016 و 2017، که سانیک وهک موعه زه م به گ له CAGE که زیندانی پیشووی گوانتانامو بوو؛ و نازاد عه لی، سه حر ئه لفه یفی و دوکتور سیما ئیقبال - که هه موویان له و سه رده مه دا نوینه رابه تی MEND یان ده کرد- له بۆنه کانی "وهستان دژ به نه ژادپه رستی" له میتینگه کانی سه رانه سهری ولاتدا وهک قسه که ر چالاکیان ده کرد.¹⁶¹ له هه ندیک له و میتینگانه دا که سایه تیبه به رچاوه کانی حزبی کریکاران وهک دایان ئه بۆت و جیرمی کورین به شداریان هه بوو.¹⁶² له جه نیوه ری 2017 ریچخواوی MEND و "وهستان دژ به نه ژادپه رستی" به هاوبه شی راگه یاندر او پیکیان بلابو کرده وه که تییدا له سه ر "بۆچی ده بیت ناره زایی ده ربیرین" دووا بوون. له نیو به شداریو وه کانیدا نازاد عه لی، هینا خالید، مایکل مانسفیلد کیوسی و ناوی ژماره یه ک که سایه تی به رچاوی یه کیتی قوتابیان و مامۆستایانی به رچاوه که وت.¹⁶³

هه روه ها له جوولای 2017 پارتی کریکارانی سۆسیالیست کونفرانسیکی چوار رۆژی به ناوی **مارکسیزمی 2017** به رپوه برد که پانپلیک له سه ر ئیسلاموفوبیا و ژنان و پانپلیکی دیکه ش له ژیرناوی **کیشه ی ریگری و ئیسلاموفوبیا** پیشکه ش کرد.¹⁶⁴ که سه کان بریتی بوون له نازاد عه لی و سیما ئیقبال نوینه ری MEND، موعه زه م به گ ئه ندانی CAGE، ئه مین هادی له UNISO که له لایه ن ناهیللا ئه شره فه وه¹⁶⁵ سه روکایه تی ده کرا. ناهیللا ئه شره ف چالاکوانیکی به رچاوی بزوتنه وه ی دزی نه ژادپه رستی و SWP بوو که پیشوووتر له سه ر لیستی پارتی ریچ خوی به ربزیر کردبوو.¹⁶⁶ نازاد عه لی له وپدا ئیدعای کرد که سایه تی ریگری، ئیسلاموفوبیای به دامه زراوه یی و سیستماتیک کردوو. هه روه ها پیشنیاری دانوستانی کد وهک سایه تیکی ئالتیرناتیف بو مامه له کردن له گه ل تیروریزم. عه لی باسی له پیویستی «گفتوگوکردنی سیاسی له سه ر بابه ته که» کرد و به لگاندنی ده دا له سه ر ئه وهیکه «تیرور به گشتی بابه تیکی سیاسییه» و ئه وانه ی «جیبه جیی ده که ن هه ندیک کیشه ی سیاسیان هه یه» و گوتی «پیویسته له روویه کی سیاسییه وه مامه له ی له گه لدا بکری.»

لهم دوواییانه دا بابه تی دهرکهوتی موسلمانان له میدیا و تۆمه تی ئیسلامۆفۆبیا له مهینستریما بووه ته خالی هاوبهشی چالاکوانانی چهپی توندپهرو و ههروهها ئیسلامی. فېستیقاله میدیایی و رۆژنامهگه ربیهکانی بایلاین له سالانی 2017، 2018 و 2019 نهک ته نیا سه رنج و بایه خیکی بهرچاوی به گرووپگه لیک وهک **نهمانی ژینگه** به خشی، به لکوو له کۆبوونه وهکانیشدا نوینه رانی MEND، CAGE و MCB، به سپۆنسه ری و به هاوکاری راسته وخۆی MEND به شدارییان کرد. ¹⁶⁷ له سالی 2018 دا، به شداربووانی فېستیقاله که دهیانتوانی چیژ له چالاکای په نیلهکان وهربگرن؛ له ژیر ناوی "به دیوه زمه کردنی موسلمانان له میدیادا" یان "درو و نه فرته، سه ردپه رکان دهرباره ی موسلمانان - کیشهی ئیسلامۆفۆبیا له رۆژنامه کاندای" ¹⁶⁸.

هاوشیوهی ئه مه له سالی 2020 دا کاتیک به ره ی چاکسازی میدیای چهپی توندپهرو کۆنفرانسی فېستیقالی دیمۆکراسیی میدیایی ئاماده کرد، به کیک له پرۆگرامهکان دانیشتنیکی له ژیر ناوی "میدیا، نه ژاد و ئاییین: بیدهنگی و قوچی قوربانی" له خو گرت که تیدا "رهزوانه همید" به رپوه به ری سه نته ری چاودیریکردنی میدیا (CFMM) و "نارزه نین مه عسومی" ئاکادیمیست که نووسینی له سه ر ئیسلامۆفۆبیا هه یه؛ به شدارییان تیدا کرد. ¹⁶⁹

"رهزوانه همید" بو خوئی ئه ندامی کومیتهی راویژکاریی به رگری له حه قیقه ته، که گرووپیکی چالاکوانی تازه یه که تیده کۆشیی له به رانه برپاره کانی کۆمیسیۆنی **یه کسانی و مافه کانی مروف** به ره ننگار بووه نه وه پیشان بدات، چونکه ئیدعا ده کات که له ژیر سه رکردایه تیبی جیرمی کۆربن، یاسای یه کسانی به هوی روانینی دژه-جووبوون له پارته که دا، پیشیل کراوه. ¹⁷⁰ کتیبی سالی 2017 ی مه عسومی به ناوی "ئیسلامۆفۆبیا چییه؟ نه ژاد په رستی، بزوتنه وه کۆمه لایه تیه کان و ده ولت" له لایه ن چاپخانه ی رادیکالی پلوتۆ پرئیس بلاوکرایه وه که له لایه ن ده یقید میلیر و تۆم میلیز ¹⁷¹ نویسیاری کرابوو. هه ر وهک میلیر، مه عسومیش و ته بیژی **کۆمیسیۆنی مافی مروفی ئیسلامی** بووه که په یوه ندیبه کی چری له گه ل ئیران هه یه. مه عسومی له کۆنفرانسی ئیسلامۆفۆبیا له سالی 2016 ی IHRC به ناویشانی "ژینگه ی نفرته و ده ولته تی پولیسی" دهرکهوت و ههروهها له کۆنفرانسی دیسامبیری 2019 له ژیر ناوی "ئیسلامۆفۆبیا و

پووکانهوهی فەزای کۆمه‌لگای مه‌دهنی " وهک قسه‌که‌ریکی به‌رچاو پۆلی هه‌بوو. 172 IHRC هه‌مووکات وهک شوپنیککی تیکه‌ه‌لکیش (ئینتېرسېکشنال) و خالیککی گرنگ بو به یه‌کترگیشتنه‌وهی چالاکوانانی چه‌پی رادیکال و ئیسلامیسته دژه-خۆرئاواکان پۆلی گێراوه. له کۆبونه‌وهی سالانه‌ی پۆزی قودسی ئەم گرووپه له لهندن، به ئاشکرا ئالای حزبوللا بو راکیشانی سه‌رنجی زیاتر به‌کار ده‌برا و هه‌روه‌ها له درېژه‌ی میتینگه‌کاندا که‌سایه‌تییه چه‌په‌کانی وهک جان ریس، جوړج گالۆوه‌ی و جیرمی کۆربن وتاریان پېشکەش ده‌کرد. 173

له نيو ده‌سته‌ی به‌رپوه‌رانی IHRC، دامه‌زێنه‌ر و سه‌رپرشتی لیکۆلینه‌وه، ئارزو می‌رالی، به‌که‌سیکی سه‌رقال به‌ باسی پۆست-کۆلۆنیالیزم و چالاککی دیکۆلۆنیال ناسراوه. له‌ سالی 2018دا، می‌رالی نووسه‌ری "که‌ره‌سته‌کانی دژه-ئیسلامۆفوبیا" بوو که له‌ رینگه‌ی پرۆگرامی مافه‌کان، یه‌کسانی و هاوولاتیبون له یه‌کیته‌ی ئه‌وروپا هاوکاری و فاندی بو ته‌رخان کرابوو. 174 می‌رالی له‌وه‌لگه‌نامه‌یه‌دا نووسیه‌تی «په‌سه‌ندکردنی به‌ پێویستی وانه‌نامه‌ی [په‌یره‌وی خویندن] دیکۆلۆنیال له‌لایه‌ن به‌شیک له ئاکادیمیاکانه‌وه» هه‌نگاوێکی گه‌وره‌یه به‌ره‌و پېشه‌وه‌یه، و جوړیک ده‌ستپېشخه‌رییه بو بابه‌تگه‌لی وهک "بوچی وانه‌نامه‌که‌م سپییه؟"، "بوچی پرۆفیسۆره‌که‌م ره‌ش نییه؟"، "#RhodesMustFall"، ئەمه‌ خۆی سه‌ره‌تای ره‌وتیکه‌ بو "هه‌لۆه‌شانده‌وه‌ی کۆلۆنیالی‌زاسیۆن" له‌ پرۆگرامی ئینگلیسی له‌ زانکۆی کامبریج.

جگه‌ له‌ ئەندامی ده‌سته‌ی سه‌رنووسه‌ری زنجیره‌ کتیبی "Decolonizing the Mind"، 175 له‌ ديسامبی‌ری 2019 می‌رالی له‌گه‌ل ئەندامی ده‌سته‌ی سه‌رنووسه‌ری سانده‌و هیرا، که‌ هاوکاری تۆری نیوده‌وه‌له‌تی دیکۆلۆنیال بوو، کۆبوونه‌وه‌یه‌کی IHRC ی به‌رپوه‌برد. ئەم کۆبوونه‌وه‌یه له‌ ژپ‌ ناوی "دیکۆلۆنیزه‌کردنی ژینگه‌ناسی"، "ئانالیزی دیکۆلۆنیالی یاخیبوونی" له‌خۆ ده‌گرت و هه‌روه‌ها په‌خنه‌ی له‌ "به‌هاکانی ئه‌وروپا‌ناوه‌ندانه‌ی [یورۆسپینتریکی]" 176 ئەو بزوتنه‌وه‌یه‌ی گرت. له‌ راپۆرتی IHRC بو ئەم کۆبوونه‌وه‌یه، هه‌روه‌ها په‌خنه له‌ "چه‌پی خۆرئاوای" گێراوه، له‌سه‌ر ئەوه‌یکه‌ ته‌نیا دژه سه‌رمایه‌داریه، له‌کاتی‌دا ئەوه‌ی وا ئاشکرا پێویسته ئەوه‌یه که «بیربوو‌چوونه ئه‌وروپا‌ناوه‌نده‌کان که به‌ره‌مه‌پێنانی تیکنۆلۆژیایه ده‌بیته دیکۆلۆنیزه‌ بکریته» و له‌ رینگه‌ی گۆرینی رادیکالی سیستم، "کۆلۆنیالیزم له‌ دوو‌الیزمی دیکارته‌ی رزگار

بكریت. " خودی مۆدیرنیتته پرۆژهی «مهرگ و ویرانکردنی ژیان و زهوییه» و کاپیتالیزم وهک «پرۆژهیهکی کۆلۆنیال و شارستانی» بوونی ههیه که ویرانکهری «کۆمه‌لگا و مرۆفه‌کانه».

یهکیک له گرووپه دیکۆلۆنیاله‌کان که IHRC و ئارزو میرالی له سه‌ره‌تادا په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ل هه‌بوو بزوتنه‌وهی مالکۆلم‌ئیکس (MXM) ه که یه‌کیک له دامه‌زرینه‌رانی "بنیاتنان به‌ره‌و به‌ره‌ی نوئی به‌رخۆدانی دژه-ئیمپیریاڵیستی باشووری جیهان له بریتانیا" بوو.¹⁷⁷ له‌م دووایانه‌دا، گرووپه‌که له‌گه‌ل ریکخستنی خۆپیشانده‌کانی په‌یوه‌ندیار له‌گه‌ل بزوتنه‌وهی "ژیانی ره‌شپێسته‌کان گرنه‌گه" تیکه‌ل بوو. ئەم خۆپیشانده‌نانه له مانگی جووئنه‌ی 2020 له لهندن به‌رپۆه‌چوو؛ رۆل و به‌کاره‌ینانی تۆره کۆمه‌لایه‌تییه‌کان بۆ راکێشانی سه‌رنج و ئەو رووداوانه‌ی که توندوتیژی لێ ئەبوو په‌یوه‌وه گرنه‌گه بوو.¹⁷⁸ له‌ ساڵی 2015 میرالی بووه قسه‌که‌ری یه‌که‌م کۆبوونه‌وهی MXM: فێستیڤالی فیلمی [مالکۆم ئیکس] که له‌ هه‌وت شاری بریتانیا به‌رپۆه‌چوو.¹⁷⁹ له‌ ریکلامی فێستیڤاله‌که‌دا لۆگۆی IHRC له‌گه‌ل لۆگۆی گرووپه‌کانی وه‌ک پارتنی ریز و مالبه‌ری هه‌والی Pillars5-نزیک له ئیسلامیسته‌کان- بلأو کرایه‌وه. له‌وه‌ش سه‌یرتر، فێستیڤاله‌که به‌ فه‌رمی له‌لایه‌ن PFLP ستایش کرا و یه‌کیک له قسه‌که‌ران له‌یلا خالید رفینه‌ری فرۆکه‌که‌ی رووداوی سێپتامبری ره‌ش بوو.¹⁸⁰ ئەو گرووپ و که‌سانه‌ی دیکه که وه‌ک قسه‌که‌ر ریکلامیان بۆ کرابوون: نوینه‌ری پارتنی جوتیارانی کریکارانی کۆمۆنیستی پاکستان، نوینه‌رانی ZANU-PF، تاوانباری تیرووری جیری ماکلۆچله‌ین، ملیا بوئاشیا، سه‌رۆکی یه‌کیته‌ی خۆینه‌کارانی ره‌شپێست و موسا ئیبراهیم وه‌زیری پێشووی راگه‌یاندن و وته‌بێژی موعه‌مه‌ر قه‌زافی. ساڵی دووایی، MXM وه‌ک دامه‌زراوه‌یه‌کی پالپشت و هاو‌را بۆ کۆنفرانسی ئیسلامۆفۆبیای ساڵی 2016 ی IHRC هه‌لبێژێردا.¹⁸¹

له‌ ساڵی 2014 دا پێش به‌رپۆه‌چوونی MXM، ئەم گرووپه کۆبوونه‌وه‌یه‌کی به‌ ناوینیشانی "گورزیک له ئیمپراتۆریا: میرات و نموونه‌کانی رزگاری له کۆلۆنیالیزمی نوێ و سپی سه‌روه‌ری" به‌ ئەنجام گه‌یانده‌.¹⁸² هه‌روه‌ها ئاماژه‌ کرا که ئەم چالاکییه له‌ لایه‌ن IHRC سپۆنسه‌ری و پالپشتی کراوه و "ئارزو میرالی" وه‌ک وته‌بێژیک که هه‌م نوینه‌رایه‌تی IHRC و هه‌م بزوتنه‌وه‌ی مالکۆم ئیکس ده‌کات؛ به‌شدارێ کردوووه.¹⁸³ له‌ درێژه‌ی وتاره‌که‌دا میرالی روو به‌ گوئیگران وتی «ئیمه‌ ده‌زانین دوژمن کییه. ئیمه‌ ده‌زانین که ئەمه

خوړئاوا و ولاتانی ناتون.» ههروهه «دوژمنی ئیمه ئه و بنه مایه یه و اسپی سهروهی قبوله، یان خودی پیکهاته ی لیبرال.» میرالی له سهر گرنگی شوړشی ئیسلامی له ئیران پیداگری کرد و ئامازهی دا که «جیاوازیه کی گرنگ له نیوان شوړشی ئیران و شوړشی ئیسلامی هه یه» و پرونی کرده وه که له ئیران وانه ی زور گرنگ هه یه بو فیروون. به تایبته له سهر چونیته تی کارکردنی "ئایدیالوژیا" و «جوړی ئه و ئایدیالوژیا یانه ی که ده مانه ویت کاریان له گه لدا بکه یین.» ههروهه ئه وهش ده خاته سهر که حزبوللا نموونه یه کی دیکه یه. هه رچهن میرالی وتی که نایه وهی شوړشی ئیسلامی ئیران له "پاده به دهر مه زن" پیشان بدات، به لام دهیشلیت: «هیشتا یه کییک له سهر که وتووترین پروداوه کانه، -شوړشیکی گونجاوه- که له ماوه ی 30 بو 40 سالی رابردوودا ئه زمون کردووه.»

یه کیکی دیکه له قسه که ران کارلوس مارتینیز بوو، که سییک که بو روژنامه ی مورنینگ ستار دهنووسیته. مارتینیز باسی له گرنگایه تی ئایدیالوژیا کرد و پیش ئه وهی بلیت «به لی، خوژگا بتوانین له گه ل ده ولته تی بریتانیا شه ر بکه یین.» ئامازه ی به وه کرد که «چون شین فین [حزبی سوسیالیستی ئایرلند] و سوپای کواماری ئیسلامی ئیران شه ر له دژی ده ولته تی بریتانیا یان تا به ره و بنه سته بردنی ده ولته به ریوه بردووه.» مارتینیز گه پرایه وه بو سهر باسی شوړشی ئیران و هاوکات کارتیکه ری ئایدیالوژیا که ی زه ق کرده وه. «سه باره ت به ئیسلامی رادیکال، روانین به ره و هه ژاران، دژه-ئیمپی ریالیزم و دژه-زایونیزم بوونی.» ده کریت هه مان شت سه باره ت به گروویک وه کوو حزبوللا بگوتریت. «ریکخراویکی لوبنای بو به رخودان» که «تاکه هیزی شه ر که ره له جیهان دایه که توانویه تی ئیسراییل له مهیدانی جهنگدا تووشی شکست بکات.» مارتینیز نیوی شوړشه کانی رابردووی ولاتانی گرینادا، کوبا، چین و روسیای هیئا و گوتی بو دیتنی ئه مریکای لاتین، میراتی هوگو چاقیز و ههروهه ده سه که وته کانی قه زافی «زور شت هه یه که ده توانریت له م کاته دا بگوتریت».

به کاره ییان و چه وتاندنی گوتاری تیوری ره خنه یی

هه ر به و جوړه ی که به شیوه یه کی به رین و تایبته، فورمیک له گوتار توانایی ریڅخستنی سیاسی هه یه به هه مان شیوهش هاوپه یمانیبه ک بو دهر که وتنی ئیسلامی میز می چه پ رووی داوه. دیاره که له ریگه ی توریکی په یوه ندی له ئاکادیمیست و چالاکوانانی کومه لایه تی، ره وتی شکلپیدان به ئایدیالوژیا یه کی

هایبیرید و چەن روو دەستی پێ کردوو. ئەمە لێکھەڵکێشانی سیاسەتی شوناسی (identity politics) کۆمەڵگەپێوهرە، کە ھەر ئەوەندەیکە بە شێوھەیکە پکابەرانە بە رووی دەرەوھەدا پۆست-مۆدێرن و پۆست-کۆلۆنیالە لە رووی ناوھەوی خۆیدا بە شێوھەیکە ئیسلامیست دەمێنێتەوھ.

نمونەى نوێتر دەتوانرێت لە لاپەرەى ھەندیک نووسراوھ بدۆزرێتەوھ؛ وەکوو کتیبی "من مەحکومکردن ڕەد دەکەمەوھ: بەرگری لە بەرانبەر نەژادپەرستی لە سەردەمی ئاسایشی نەتەوھیبیدا"، کە لەلایەن عاسم قورەیشی، سەر بە بنیاتی ئیسلامی CAGE نووسپاری کراو، بەلام لەلایەن چاپخانەى زانکۆى مانچستر بۆ کراوھتەوھ.¹⁸⁴ فەھاد ئەنساری یەکیک لە نووسەرانی بەشدار لە ھەقپەیفینی دووای بۆبوونەوھەى کتیبەکە دەلێ: «گەرەترین کێشەى ئیمە بەرخۆدانە دژ بە چاوھەرانی بۆ ڕەدکردنەوھى ئەو تاوانانەى کە ھیچ پەيوەندیبەکیان بە ئیمەوھ نییە؛ تەنیا ئەوان [تاوانباران] خۆیان وەکوو ئیمە لەگەڵ ئایینیکی یەکسان پێناسە دەکەن.»¹⁸⁵ ئەم ھەقپەیفینە بە وتاریک بە ناوینیشانی "موسلمانەکان چۆن بە ڕەدکردنی نۆکۆلى لە تیرۆریزم ئیسلاموفۆبیا تووشی کێشە دەکەن" کەوتە بەردەس خۆپنەران.

چەمکی کردار-نمایش [performative] لەو کتیبە و وتاری دیکەدا ئاماژەى پێ دەکری و بە شێوھەیکە فراوانیش بەکار دەبری. لە سەرھەتادا چەمکی کردار-نمایش لە کۆمەڵگەى ئینگلیسیزمان و بە بۆنەى نووسراوھەکانی جودیت باتلیر، تیۆریستی کوپیر فیمینستی ئەمریکایی پەرەى سەند؛ ئەو ئیدعای دەکرد کە جیندیر [یان ڕەگەز] تەنیا دیاردەیکە کردار-نمایشە. بەلام ئەم چەمکە و مەبەستی مانایەیکە لە شوپنگەلى دیکە و لە نیو نووسراوھى کەسانیکى وەکوو ژان فرانسوا-لویتار و ژاک دیریداش دەدۆزرێتەوھ. ئیسلامخوازەکان و ھاوپەیمانانیان سوودیان لە چەمکە وەرگرتووھ تاکوو بۆلێن کە بێگانەى موسلمانان لە وڵاتانی خۆرئاوایی پێشەى لە پیکھاتە و گوتارە ئیسلاموفۆبیکەکانوھ وەرگرتووھ کە بەردەوام بووھتە ھۆى ئەنجامدانى ھەندى ڕەفتاری نمایشی لە بەرانبەر ئەو پیکھاتانەدا. لە ھەندیک کاتیشدا لەم چەمکە بۆ سەرکۆنەکردنی دەولەتانی خۆرئاوایی کەلک وەرەدەگیرێت تاکوو پێشانی بدن کە دژایەتى زاتی ئەم دەولەتانە لەگەڵ موسلمانان و کەمینەکانی دیکە، بەم شێوھ کردارە نمایشیە دەشاردێتەوھ. بۆ نمونە کاتیک باس لە ڕیگریکردن لەو ئایدیالۆژیانەى کە لایەنگری توندوتیژیە دەکات ئەوان دەلێن ئەمە دژایەتى کردار-نمایشی دەولەتە لەگەڵ موسلمانان.

له کاتیځدا که به کاربردنی ئه م جوړه دهربرینه له لایه ناکادیمیست و شرؤفه کارانی نزیک له بیرى ئیسلامی سهرنجراکیشه، رهنکه به هه مان شیوهش سهرنجراکیش بیټ که بانگه شهکانی تیوری رهخنه یی له نیو ههنډیک به لگه وه کوو راپورتی سالی 2018 سه بارهت به پیناسه ی موسلمانانی بریتانیاییدا له سهر ئیسلامؤفؤبیا، دهرده که وی. ئه و راپورته باس له "سروشتی ئینتیرسیکشنالی ئیسلامؤفؤبیا"، "ئیسلامؤفؤبیا ی جیندیری"، "میکرو-توندوتیژی"، "ته جربه ی ژیاو"، "هه بوونی گپرانه وه ی باینیری له سهر مؤسلمانان له نیو میدیادا"، به پرسکردنی "موسلمانیتی" و هه روه ها باسی به ره گه زیکردن (racialisation) و به ئه و پترکردنی موسلمانان له نیو وه به رچاوه یئانه وه ی ئیسلام وه کوو ناسنامه ده کات. راپورته که به لگه کانى ئاکیلا ئه حمده، سهرؤکی لیژنه ی دژ به نفرهت له موسلمانان ده خاته روو. به پپی به لگه کانى راپورته که، ئه حمده جه ختی له سهر "سروشتی پیکهاته یی ئیسلامؤفؤبیا" کردووه ته وه که وا ده گوتریټ په یوه ندى به "هه موو لایه نه کانى ژیاى موسلمانیکى نیشته جیى بریتانیا وه هه یه." 186

له مارسى سالی 2021 دا ئه نجومه نی موسلمانانی بریتانیا راپورته که ی خو ی سه بارهت به هه و له کانى APPG بلاو کرده وه که به هه مان شیوه، ئه ده بیات و تیرمینؤلؤژی تیوری رهخنه یی ره گه زی نوینه رایه تی ده کرد. ئه م راپورته ئامازه به "به ئه و پترکردنی پؤلینبه ندی کراوی موسلمانان له بریتانیا" و "ئاساییکردنه وه ی گوتاری ئیسلامؤفؤبیک" ده کات و ده یشلټ: «تاکه کان له به رده م سهر کوتی زور و فره ره هه ندان که ده کری یه کتر دابپوشن.» که واته «له کاتی وردبوونه وه له وه یکه ئایا که سیک پروو به پرووی ئیسلامؤفؤبیا یه یان نا، تیروانینیکی ئینتیرسیکشنال (تیکه له کیش) پیویستیتی خو ی ده نوینیټ.» له شوینیکی ئه م راپورته دا به لگانندیک ده کری که "پیناسه و دینتی ئیسلامؤفؤبیا ته نیا له روانینیکی ئایینی وه" ئاسته نگ و گرفتى خو ی هه یه. «له کومه لگاگه لی سیکولا ره خنه گرتن له ئایین وه کوو کرده یه کی ته ندروست و پیویست ده بیتریټ؛ ئه م روانینه تیگه یشتنیکی به رته سک له ئازادی راده ربړینی له گه له و چاوپوشی له په یوه ندییه کانى ده سه لات ده کات.» هه روه ها به لگانده کانى ئه م راپورته ئی دعا ده کات که «گوتارگه لیک وا پیشکه وتنخواز ده نوین» و ریشه نالیبراله کانى ههنډیک له فورمه تایبه ته کانى ئیسلام زهق ده که نه وه، خو یان نالیبرال. له حالیکدا ئه م گوتارانه «نمونه گه لیک له نیو-په یسیزم (نه ژا په رستی نو) یان

جۆرىك نەژادپەرستىيى كەلتورون و كۆلۈنئاليمى ئورنىتالىستى(رۆزھەلاتناسانانە) بەرھەم دەھىننەو؛
ئەمە شوپىنئىكە كە بە راشكاوھىيى جىاوازى خۇرئاواي سىپى پىستى ئەوروپى-مەسىحى لەگەل
ئەوانىترەكانى بە نەژادكراوى، روون دەبىتەوھ.»¹⁸⁷

ئەم گوتارە لە نىو بەياننامەگەلى دىكەش كە لە لايەن ئەنجومەنى موسلمانانى برىتانىاوە بلاء دەبىتەوھ
دەردەكەوئ. بۇ نموونە وتەبىژى ئەم ئەنجومەنە راپۇرتى كومىتەي "ناپەكسانى نەژادى و ئىتتىكى"
حكومت كە لە مارسى 2021 بلاء بووھىوھ، رەد كەردەوھ و ئىدعاى كەرد كە نووسەرانى ئەم راپۇرتە بە پىي
«پىكھاتەكانى نەژادپەرستىيى دامەزراوھىيى» دەنووسن و نەك ئەم جۆرە كارە يارمەتيدەر نىيە بەلكوو زياتر
«خزمەت بەو كەسانەي كە پرس و كىشەبوونى نەژادپەرستىيى رەد دەكەنەوھ دەكات.»¹⁸⁸

ھەر ئەو جۆرەيكە بىنيومانە و لە راپۇرتەكانىش باسكراوھ، كۇنفرانس و كۇبوونەوھ گشتىيەكان ماوھىيەكى
بەرچاوە كە دەرھەتتىكى گونجاويى بۇ ئاكادىمىستەكانى نزيك لە فكرى چەپ و چالاکوانە موسلمانەكان
رەخساندوھ. ئەم كۆر و كۇبوونەوانە بە شپوھىيەكى فراوان گوتارىكى ھايبرىدى تيۇرى رەخنەيى و
ئىسلامىزم گەشە پى دەدەن. لە مارسى 2021 ، "ناوھندى ئىسلام و كاروبارى جىھانى (CIGA)" لە زانكۆي
زەيمى ئەستەنبول، سىيەمىن كۇنفرانسى نىونەتەوھىيى لەسەر ئىسلاموفۇبىيى بەرپوھەبرد. لە سالىي
2022 پالپشتانى ئەم كۇنفرانسە برىتى بوون لە گرووپىكى برىتانىايى (CAGE) و ھەرۈھە بەرھى
"ھاوپەيمانى بۇ ئازادىيە مەدەنىيەكان" لە ئەمريكاوھ. چافىكا ئەتالايى، ئەندامىكى گرووپى دژە
ئىسلاموفۇبىيا لە فەرانسا (CCIF)، دەيفىد مىلېر لە زانكۆي برىستۆل و فەرىد حافز¹⁸⁹ لە زانكۆي
سالزبورگ، بە بەرپوھەرايەتى زانكۆي جۇرجتانون وەكوو قسەكەرانى كۇنفرانسەكە بەشدارىيان كەرد. فەرىد
حافز ئاوا خۆي ناساند: «لېكۆلەرىكى رەخنەيى كە نەژادپەرستىيى شىدەكاتەوھ، حەقىقەت بە دەسەلات
دەللى و نوپنەرايەتى پەراويزخراوان دەكات.»¹⁹⁰

سەرنجى ئەم كۇنفرانسە لە سەر بابەتى "شەر لەگەل تىرۆرىزم" دا بوو؛ ئەمە دەرھەتتىكى باشى بە
بەشداربووان دا تاكوو ھىرش كەنە سەر سىياسەتەكانى حوكمەتى برىتانىا لەم بواردە؛ واتە ئەو
سىياسەتەنەي كە "دژە-پاوانخوازى" و "دژە-تىرۆرىزم". ئەو شتەيكە جىگەي سەرنجە و پىويستە
چاوپۆشى لى نەكرىت ئەدەبىياتى تيۇرى پۆست-كۆلۈنئالستىيە كە رېكخەرانى ئەم كۇبوونەوھىيە

کۆنفېرانسە که یان پێ له قالب دابوو.¹⁹¹ مآلپه ږی CIGA ږوونی ده کاته وه که ئیستا ئه م کۆنفېرانسه «له تیۆریزه کردنی ئیسلامۆفۆبیا به پپی ده مارگرژیه کی ئایینی له ئاستی تاک و کوی تیپه ږیوه» و به لگاندن ده کات له سه ر ئه وه یکه «به بۆنه ی لاوازیی ده سه لاتى ئه مریکا» ده بئ له ئیسلامۆفۆبیا له «به ستینی هیرارشی نه ژادی-جیهانی که ده یه هوی که ږه تیکی دیکه نه زم و ږیکه ستنی داها تووی جیهان بنیات بنیته وه، تیپگه یین.»

CIGA هه روه ها بانگه شه و ئیدعای ده کرد که «دراشتنی سیاسه تی په یوه ندیدار به سروشتی کۆمه لایه تی-سیاسی، زۆربه ی جار بۆ داپۆشینى ئامانجه کانی ده سه لات که لکی لی وه رده گیریت.» هه روه ها ده لیت «بازرگانی [بازاری] ئازاد بۆ هیزه کۆلۆنیالیسته کان بیانوویه که بۆ فروشتنی ماده ده هۆشبه ره کان و نزیکبوونه وه له چین»، هه ر وه ک له ئه مریکای هاوچه رخ "شه ږ له گه ل ماده ده هۆشبه ره کان" بوو به هوی «زیندانیکردنی به کۆمه لی ئه مریکاییه به ږه چه لکه ئه فریقییه کان له دریزه ی چوار ده یه ی راږدوودا.» به گویره ی راپۆرته که ی CIGA ئه مانه نموونه گه لیک له و سیاسه تانه ن که به «ناوی دلنایى ئه خلاقى بانگه شه ی بۆ ده کرا، به لام ده ره نجامه کانی نایه کسانى زۆرتى به ره هم هینا»؛ که واته ئه م کۆنفېرانسه ئامانجى «په راویزخستنی شه ږی جیهانی دژ به تیۆریزمه» که له ژیر ناوی "سیاسه تی نیونه ته وه یی بۆ ئاسایش و ئاشتی" خوی ده رده خات؛ به لام له راستیدا ئه وه «زمان و میتۆدی دامه زراوه یی دژ به موسلمانان و کۆمه لگانى دیکه ی جیهانه که له ژیر ئه و سیاسه ته نیونه ته وه ییه دا ده شاردریته وه.»

یه کیک له قسه که رانی به رچاوی دوو کۆنفېرانسى نیونه ته وه یی پيشووی CIGA له سه ر ئیسلامۆفۆبیا، سه لام سه یید، مامۆستای خاوه ن کورسى له بواری تیۆری کۆمه لایه تی و ئه ندیشه ی دیکۆلۆنیال له زانکوی لیدز بوو.¹⁹²

کاره کانی سه یید خالیکی گرنگ و باسیکی یه کگرتووانه ی پيشکesh کرد: ئه وه فورموله ندییه که ی سه یید بوو که توانی ببیته بنه مایه کی جدی بۆ پیناسه ی ئیسلامۆفۆبیا؛ بنه ماکه ی ئه و له لایه ن APPG سه به ره ت به موسلمانانى بریتانیا که لکی لی وه رگیرا و به کاربرا. سه یید هه روه ها وه کو هاوونوسه ر، پيشوتاری راپۆرتی دووایی MCB نووسی.¹⁹³

پیشووتر سەببەدە لە چەن کۆبوونەووەی کۆمیسسیۆنی مافی مرۆفی ئیسلامی وەکوو وتاریژ بەشدار بوو¹⁹⁴ و لەم دوایانەشدا وەکوو قسەکەری سەرەکیی کۆنفرانسە نوێکە ئێمە کۆمیسسیۆنە کە لە زانکۆی ئیدنبورگ بەرپۆەچوو بەشداریی کرد.

"موتالای ئیسلام و موسلمانان لە ژێر سببەری شەر لەگەڵ تیرۆریزم: ئالۆزی، گەرانهو و مێتۆدگەلی دیکۆلۆنیزەکردن" ئامادەکاری بۆ کۆنفرانسیک بەم ناوینشانە سەرەووە بۆ جووئەنی 2021 کرا، عاسیم قەرەیشی لە CAGE و هەندیک قسەکەری دیکە کە پیشووتر لە کۆنفرانسی ئیسلامووفۆبیای CIGA بەشداربوون؛ وەکوو خەدیجە ئیلشیاڵ، کەسێک کە وەکوو نوینەری زانکۆی حەمید بن خەلیفە قەتەر و زانکۆی ئیدنبورگ بانگهێشت کرابوو.¹⁹⁵

رێکخەران ئێمە کۆنفرانسە بە هەلبژاردنی گوتاری پۆست-مۆدێرنی تیۆری پەخنەیی ئیدعا دەکەن کە «شەر لەگەڵ تیرۆریزم، پیکهاتەگەلی ئۆرینتالیستی سەبارەت بە موسلمانان و لە رێگە بەرھەمەینانی زانیی ئاکادیمیک پالپشتی دەکرا، دیسان وروژاندوووەتەو» و گوتاری ئۆرینتالیستی «بە پێی هەلومەرجی خۆی»، لیکۆلەرانی رووبەرپووی "ئاسایشیکردنەووەی" کۆمەلگا موسلمانەکان و "تیروانینە ئۆرینتالیستیەکان" کردوووەتەو. کۆی ئێمە ئاسایشیکردن (ئەمنیکردن) و تیروانینە، جوولینەری فۆرمیکە لە «بەرھەمەینانی زانیی لەسەر ئیسلام/موسلمانان». ئەو نووسەرانی هەرۆهە دەلێن سەرەپای «ئاسایشیکردنەووەی سیاسی ئیسلام»، «رێژە ئێمە لیکۆلەرانی کە هەول ئەدەن بە دەنگی موسلمانان بکەری بەخشن و جیھانبینی و مەعریفەناسییە ئیسلامییەکان پەسەند بکەن، زۆرتر دەبێت.»

لە کۆتاییدا، ئێمە کۆنفرانسە ئامانجی خۆی ئاوا کورت دەکاتەووە کە: بزووتنەووەی دیکۆلۆنیاڵیزەکردنی وانەنامە لە زانکۆکانی بریتانیا چۆن دەتوانیت کەسانی ئاکادیمیک بەتوانا بکات تاکوو «لە رێگە ئێمە بزوینەرە دەروونیانە نێو موتالای پرسی موسلمانان و ئیسلام - لە نێو هەر بوارێکی زانستی مرۆیی و کۆمەلایەتیدا- بۆ قوناخ سەرتر تێپەر بن.» سەردێری بەرنامەکانی کۆنفرانسە کە بریتی بوون لەم نمونانە: "ئەفسانە سەلەفی-جیھادی"، "پەخنەپەک لەسەر گێرانەووەی خۆرئاواناوەند"، "گەشتی ئیسلام لە نێو ئاکادیمیای: دیکۆلۆنیاڵیتە، ساجیکتیفییتە موسلمان و بەرتهسکیەکانی کاتیگۆریەک"،

"پېشەكېيەك بۇ دىكۆلۆنيزە كىردى ناسىنى ئىسلام: پېچەوانە كىردنە وەى سۆنگە و رايىنانى ئىنتېرسېكشنالېتە"، "دىكۆلۆنيزە كىردى پياوى موسلمان: هەلۆه شاندىنە وەى پېكھاتە زالەكان."

هەر وەها سەلمان سەيىد لە رېكخستى بەرنامە يەك¹⁹⁶ بە ناوئىشانى "رېگۆرېنە وە بەرە و پۆست-خۇرئاوا: يەكەم كۆنفرانسى موتاللاتى رەخنەيى موسلمانان" هاوكارى كىرد. "رېگۆرېنە وە" نىوى گۆقارى موتاللاتى رەخنەيى موسلمانانە كە لە لايەن لىقىكى چاپە مەنى پلۆتۆپرىس بلاء دەبېتە وە. ¹⁹⁷ كۆنفرانسى موتاللاتى رەخنەيى موسلمانان بىر يارە بە ميواندارى ناوئىشانى موتاللاتى ئىتتىكى و رەيسىزم لە زانكوى لىدىز بەرپۆه بچېت؛ ئەم كۆنفرانسە لە وەپېش راپدەگە بېئىت كە "پارادايىمى خۇرئاوايى بەرە مەھىنانى زانست سەبارەت بە كۆمەلگا، مېژوو و كەلتورە ناخۇرئاوايىەكان" تاوتوى دەكات. "هەر وەها ئىدە دەكات كە ئەم هەولانە «لە لايەن لىكۆلەرانىكە وە دەدرېت كە روو بە بنەستى پازىتېقىزم و پرىسېنتىزم (لىكدانە وەى رابردوو بە پىي ئىستا) و هەر وەها ئەو بنەمايە مەعريفانەي كە بە شىك لە جىهانسازى ئەور و وپايە دە وەستنە وە»؛ بە پىي لىكدوانە وەكان يەكېك لە ئامانجەكانى ئەم كۆنفرانسە كۆكردنە وەى پارەى يارمەتتېيە (سكالىرشىپ) بۇ ئەو خوئىندكارانەي كە «پىويستى دىكۆلۆنيزە كىردى مەعريفى (ئىپىستىمىك) دەناسنە وە.»

تاكوو ئىستا بانگھېشتنامە بۇ وەرگرتنى وتارگە لىك بۇ نموونە لە سەرر ئەم مژارانە بلاء بوو تە وە: "سپى سەر وەرى و دوژمنەكانى"، "بەرخۇدانە دژە-كۆلۆنيالەكان و رېكخستى ئىسلامى"، "نەژاد و ئەور و وپاناوئىدى"، "يەك دەنگى و شۆرشى باشوور (مەبەست باشوورى جىهان)", "دادپەر وەرى جىندىرى و ئىنتېرسېكشنالېتەي دىكۆلۆنيال"

ئەمانە بە شىك بوون لە ناوەرۇكى موتاللاتى رەخنەيى موسلمانان و گۆقارە كەيان. هەر بە و شىو يەكە دەستەى نووسەران لە مانىفېستە بلاء و كراوە كەى خوئاندا ئامازە دەكەن: «رېگۆرېنە وە» واتە هەلگەران لە سۆنگەى رۆژھەلاتى كىردن (بان ئۆرېنتالېزە كىردن) وەكوو بنەمالەى ئەو چەمكانەى كە لەگەل بىر كىردنە وەى دىكۆلۆنيال دەبەستىنە وە و بانگە وازى دابراىكى كىردى دەكەن لە مەعريفەى خۇرئاوا؛ روونە كە موتاللاتى رەخنەيى موسلمانان هېچ پەيوئىدى و سەرقالىيەكى بە رەخنەگرتن لە كىردى ئىسلامى و جىهانى

موسلمانانە وە نىيە و دەيشىلىت "خۆ-رەخەنە گرتنى موسلمانان" ھەر چەنىكىش ناوەرپۇكىكى رەخەنە گەرانە نوپنەرايەتى بىكات، دىسان «بەشىك لە بەرھەمھېنانى كېشەى موسلمانانە و ھەرۈھە لە گەل رۈوانىنە داسەپاۋەكان سەبارەت بە قەيرانى ئىسلام دەگونجىت.»

بە پېچەوانەى ئەو ئىدعايە وا باسى "بىرکردنەوھى دىكۆلۇنيال" دەكات دەيھەوئىت «دابرائىكى مەعريفى بۇ بەئەنجامگەپاندىنى قەرارەكانى تيۇرى رەخەنىى بدات؛ ئەويش لە بەستىنېكدا كە بېبەشكراوان، چىتر لە ژېر چەمكى پرۇلتاريا نوپنەرايەتى ناكراين.» ھەرۈھە ئەمە پرۇژەيەكە وا «چەوساۋەكانى جىھان(نىوى كىتپەكەى فرانس فانۇن) لە دلې خۇيدا ھەلدەگرئ و بەرەو رۈوى ئەو ئاكامانە دەبېتەوھە كە لە ناوەندى تىگەيشىتتىكى نوئ و لە كاتى گۇرپىنى نەزمى جىھانى و تاوتويكردنى بەرەسەتەكانى ئەم جىگۇرپكەيەدا، سەرھەلدەدات.» سەرنجە تايپەتەكە لەسەر پرسى «ئەورووپانانەندخوازىي(يورۇسېنتىرىزم)ە كە وەكوو پرۇژەيەكى نەگۇر دەيھەوئى واتاى جىھانى(يۇنىفىرسال) وەكوو ھاومانانى ئەورووپايەتى پېشان بدات.» كەواتە بەم بۇنەوھە «دەيھەوئى ئىمكانى بىكەرىتى موسلمانان لە بەين بەرئ و وزەى موتالاتى رەخەنىى موسلمانان بسرېتەوھە.» دەستەى نووسەرانى گۇقارەكە ئىدعا دەكەن كە لە رېگەى رەخەنە لە ئۇرېنتالېزم «ئىمكانىكى نوئ بۇ پرسىارگەلېك دەكەنەوھە كە تىگەيشىتتىكى ئالۇز و فرەرەھەند لە نيوان دەسەلات و زانېن بەدى دەھىئىت.» ئەم پرۇژەيە «ئامازەيە بە گۇرپىنى ئۇنتىك(بوونەوھەرناسانە) بەرەو فامىكى ئۇنتۇلۇژىك [بووناسانە] لە پرسەكانى پەيوەندىدار بە ئىسلام.» موتالاتى رەخەنىى موسلمانان بە ئىمەى وتبۇو كە «لە گومانىكى بنەمايى رۈو بە پارزېتېغىزمەوھە دەستپىدەكات» ھەرۈھە دەيشگوتىرېت بۇ موتالاتى رەخەنىى موسلمانان «ھىچ پېويستىيەك بە مامەلەكردن لەگەل فاكىت و داتاكان بوونى نىيە»

ئىستا ئەوھەمان لېرە ھەيە و رۈون بووئەتەوھە. لە رېگەى رەدكردنەوھى يورۇسېنتىرىزم قەرار واىە چەوساۋەكانى زەوى بە ھاوكارى مامانەكانى ناسنامەخوازىي ئىسلامى بۇ دۇزىنەوھى دەنگى رەسەنى خۇيان پالپىشتى بىكرېن؛ ئەمە ئەوان تۈوانا دەكات تاكوو دژ بە بەرانبەرەكانىان تۆمەت بىخەنە سەر داتا-زانباى و فاكىتەكان و ئەوانە بە شىۋەى زاتى وەكوو ئامرازەكانى دەسەلاتىكى گلاو پېناسە بىكەن. ھەندىك دەسكەوتىش بە دەست دېت. [بەلام] ئەمانە خىزمەت بە بەرژەوھەندىيەكانى كى دەكات؟

سێر جان جینگینز ئەندامی بەلای PolicyExchange (یەکیک لە گەورەترین ژوورە فکەرەکانی بریتانیا)، 35 ساڵ لە دەزگای دیپلۆماتیکی بریتانیا خزمەتی کردووە. خاوەن بەکالۆر و دوکتۆرا لە لە کۆلیژی مەسیحی زانکۆی کامبریجە. هەروەها لە قوتابخانەی لیکۆلینەوێی رۆژەلاتی و ئەفریقی لە لەندن (عەرەبی، بێرمەیی) لە رینگەیی FCO و قوتابخانە بازرگانییەکانی لەندن و ئەشریج خۆیندووویەتی.

ئەو خۆیندکاری پێشووی سیمیناری سالزبۆرگ بوو. لە ساڵی 1980 بە FCO پەيوهست بوو و پێش دیاریکردنی وەکوو سەفیری بێرمە (1999-2002)؛ لە ئەبوزەبی (1983-86)، لە مالزی (1982-92) و کوهیت (1995-98) خزمەتی کردووە. هەروەها کونسۆلی HM-ئورشەلیم (2003-2006)، بەلۆیزی سوریا (2006-2007)، بەرپۆبەری FCO بۆ رۆژەلاتی ناوهراس و باکووری ئەفریقا (2007-2009)، بەلۆیزی عێراق (2009-2011)، هەروەها نوێنەری دەستەبژێر لە ئەنجوومەنی نەتەوەیی و بەلۆیزی لیبی (2011) و بەلۆیزی شانشینیی سعودی (2012-2015) بوو.

ئەو لە پرۆژەیی لیکۆلینەوێی "سێر جان چیلکت" سەبارەت بە عێراق پۆلێکی چالاکێ هەبوو و لە مارسێ 2014 لە لایەن سەرۆکەزیرانەو داوای بەرپۆبەردنی خۆیندەو و پێداچوونەوێی سیاسەت لەسەر ئیخوان موسلمین و ئیسلامخوایی سیاسی لیکرا. تا کاتی بەجێهێشتنی FCO ئەو کارناسی بەلای پرسی عەرەب لە حکومەت بوو. لەم دووایانەدا سێر جان بەرپۆبەری جێبەجێکاریی خۆیندنی ستراتژیکی رۆژەلاتی ناوهراس (2015-2017) و یەکیک لە هاوکارانی بەلای دامەزراوێی بیل جەکسون (2017) بۆ کاروباری جیهانی بوو.

سەرچاوه و پهراویزهکان:

- 1 ژوولس دارمینن له 17 فبرویوری 2021 دا داوای لیکۆلینهوهی له دیاردهی «دهمارگرژی ئیسلامۆ-لیفتیست» ی له نیو ئاکادیمیا کرد. <https://www.politico.eu/article/french-minister-wants-inquiry-into-so-called-islamo-leftist-bias-in-academia/>
- 2 له نیو «Janet Afary and Kevin Anderson, Foucault and the Iranian Revolution, Chicago 2005» پاژی ئاخیر باستیکی به که لکی له سهر شیوه کانی چهپ له لای نوام چامسکی، ژین بودیارد و کهسانی دیکه سه بارهت به رووداوه کانی 11 سپتامبر کردووه و له نیو گوتاریکی دژه-ئیمپیرالیستی چه پخوازانه پیناسه ی ده کاته وه.
- 3 بروانه Gilles Kepel, The Murder of Samuel Paty, Liberties, Spring 2021.
- 4 بروانه
- Richard Delgado and Jean Stefancic, Critical Race Theory: An Introduction, New York University Press 2017.
- Pamela Paresky, Critical Race Theory and the “Hyper White” Jew, Sapir, Spring 2021. <https://sapirjournal.org/social-justice/2021/05/critical-race-theory-and-the-hyper-white-jew>
- 5 <https://www.thetimes.com/article/new-laws-to-protect-university-free-speech-r6xstz8qs>.
- 6 راپورتی زورباشی ئەم دوواینه ی ئەنجومه نی نه ته وه پی فه رانسا له مانگی ماری 2021 سه بارهت به ده رکه وتن و گۆرانکاری شیوه جیاوازه کانی نه ژاد په رستی و ولامگه لیک که په نگه بدریته وه. https://www.assemblee-nationale.fr/dyn/15/rapports/racisme/l15b3969-ti_rapport-information.pdf
- 7 بروانه
- Aziz al Azmeh, l’obscurantisme postmoderne et la question musulmane, Arles, 2004 ; Aziz al Azmeh, Islams and Modernities, Verso, London 2009.
- 8 ژان میشل بلانکو له ئۆکتۆبری 2020 له درێژه ی ئیدعای هاوشیوه ی وه زیری په روه رده ی فه رانسا.
- 9 ناوه ندیکی توئیزینه وه پی گشتی نیوان-زانستییه کان که له ژیر دهسته ی به رتوبه رایه تی وه زا ره تی خوئیندی بالآ و توئیزینه وه ی فه رانسا خزمهت ده کات. <https://www.cnrs.fr/en/the-cnrs>
- 10 وه زیری فه رانسا له سهر مه ترسی ئیسلامۆ-لیفتیسم ناگاداری ده دات: <https://www.telegraph.co.uk/news/2021/02/17/french-minister-sparks-storm-warning-islamo-leftist-scurge>
<https://www.tf1info.fr/societe/video-le-parti-pris-de-caroline-fourrest-islamo-gauchisme-quelle-realite-2179133.html>
هه روه ها دیبه یتگه لیک وه ک ئەم نمونه یه؛ «ئیسلامۆ-لیفتیسم، چ واقعیه تیکه؟»
- وه هه روه ها بێرنارد لووگان له ولام به «دی-کۆلۆنیالیزه ییشن، ئیسلامۆ-لیفتیسم و تیرۆریسته تۆبه کاره کان» له رادیۆی ساد، 25 ی ماری 2021 ده دویت: <https://www.youtube.com/watch?v=3wEHfMUMrKw>
- 11 رای گه یاند که ئیسلامۆ-لیفتیسم واقعیه تیکی زانستی نیبه. <https://www.cnrs.fr/en/press/islamo-leftism-not-scientific-reality> ئەل بهت ئەسته مه بوتریت مه به ست له واقعیه تی زانستی چییه و کئی لیها تووی بریار و داوه ری له سه ری هه به.

<https://www.mediapart.fr/journal/france/170221/islamo-gauchisme-vidal-provoque-la-consternation-chez-les-chercheurs?onglet=full> 12

<https://www.middleeasteye.net/news/france-islam-leftism-> «به راستی پرسى ئىسلامۆ-ليفتميزم له سهر چييه؟»: [macron-muslims-academia-elections](https://www.mediapart.fr/journal/france/170221/islamo-gauchisme-vidal-provoque-la-consternation-chez-les-chercheurs?onglet=full)

https://www.liberation.fr/idees-et-debats/islamo-gauchisme-frederique-vidal-perd-ses-facultes-20210217_7TOKDM2M2FE6DLH5RULC2D55T4
[/https://www.politico.eu/article/on-islam-macron-isnt-flirting-with-the-far-right](https://www.politico.eu/article/on-islam-macron-isnt-flirting-with-the-far-right)

13 «فهرانساه، خه باتى چينايه قى له به رانبهر خه باتى شوناس؟»: <https://orientxxi.info/lu-vu-entendu/class-struggle-vs-identity-struggles,4600>

14 ئەوان دەلێن له نیوهى یه که می سه دهى بیسته م پیلانیک له نیوان جووه کان و فراماسۆنییه کان بوونی بووه. ("l'emprise judaéo-maçonnique" تیتریکی ناوزراوه که له رۆژنامهى Le Soir له سالی 1941 بلاو بوویهوه) یان له سهر جوو-بولشویزی نازییه کان نووسیویانه: بروانه A Specter Haunting Europe: The Myth of Judaeo-Bolshevism, Harvard, 2018; Racial Capitalism and the Campaign against 'islamo-gauchisme' in France, Jadaliyya, <https://www.jadaliyya.com/Details/37858/Racial-Capitalism-and-the-Campaign-Against->

Un Racisme Imaginaire: Islamisme et Culpabilité, Grasset, 2017.

والستریت ژورنال لانیکه م وا بیر ده کاته وه که حکومه قى فه رانساه له سهر شتیک پیداکره:

<https://www.wsj.com/articles/emmanuel-macron-and-the-woke-11613604823>

له وه ده چی زۆریه ی فه رانسیه کان وا ده روان:

[/https://www.ifop.com/publication/les-francais-et-la-notion-dislamo-gauchisme](https://www.ifop.com/publication/les-francais-et-la-notion-dislamo-gauchisme)

نامه به کی ئاوه لآو بو پانپشتی له و ئاکادیمیستانه ی وا ده گوتری له لایه ن ده وله ته وه که وتوونه ته ژیر هه ره شه؛ لێره دا نووسه ران، چه پی ئیسلامی وه کوو چه مکیکی نه ژاد په رستانه و ئایدیالۆژیک ناو ده بن:

<https://www.aljazeera.com/opinions/2021/4/12/in-solidarity-with-french-academics-targeted-by-the-republic>.

15 بروانه «ئىسلامۆ-ليفتميزم چييه و بو پرسىكى قسه له سه ره؟»: <https://www.thelocal.fr/20210217/islamo-gauchisme-what-does-it-mean-and-why-is-it-controversial-in-france>

16 بروانه Mille et une Nuits, 2002. و ههروهه ——— ل'imposture Décoloniale: Science imaginaire et Pseudo-Antiracisme, Paris 2020.

Jean Birnbaum, Un silence religieux: la gauche face au djihadisme, Seuil, 2016. 17

18 https://www.lemonde.fr/societe/article/2010/06/13/finkelkraut-et-le-mouvement-islamo-gauchiste_1372087_3224.html

19 Un racisme imaginaire: la querelle de l'islamophobie, Paris 2017.

<https://www.lefigaro.fr/actualite-france/2016/11/08/01016-20161108ARTFIG00271-l-universitaire-gilles-kepel-ravive-la-fracture-a-gauche-sur-l-islam.php>

https://www.lemonde.fr/idees/article/2020/10/31/une-centaine-d-universitaires-alertent-sur-l-islamisme-ce-qui-nous-menace-c-est-la-persistence-du-deni_6057989_3232.html

https://www.lemonde.fr/idees/article/2021/02/22/universites-le-probleme-n-est-pas-tant-l-islamo-gauchisme-que-le-devoiemment-militant-de-l-enseignement-et-de-la-recherche_6070816_3232.html

<https://www.nzz.ch/feuilleton/islam-und-identitaetspolitik-kritik-ist-legitim-und-nicht-rechts-Id.1509319>

22

<https://www.nzz.ch/meinung/die-schaerfsten-kritiker-des-politischen-islam-sitzen-im-maghreb-Id.1595309>

<https://www.nzz.ch/feuilleton/terroristen-sind-opfer-und-kritische-muslime-extremisten-wie-medien-islamistische-denkmuster-foerdern-Id.1602120>

23 پروانه

Sadik J Al-Azm, Orientalism and Orientalism in Reverse, in *Is Islam Secularizable? Challenging political and Religious Taboos*, Vol 3 of *Secularism, Fundamentalism and the Struggle for the Meaning of Islam*, Collected Essays on Politics and Religion, Berlin 2014.

Bassam Tibi, *Islam's Predicament with Modernity: Religious Reform and Cultural Change*, Routledge 2009. پروانه 24

Aziz al 'Azme, *Islam and Modernities*, Verso, 2009. 25

26 پروانه

- Nick Cohen, *What's Left: How Liberals Lost their Way*, London 2007.

- Douglas Murray, *The Strange Death of Europe: Immigration, Identity, Islam*, Bloomsbury, 2019.

27 له نيوانياندا من جوره كاني پروگرامي سيقيزم [پيشكه وتنخوازي] و پوست-مؤديرنيزم ده گونجيني كه هيچ يه ك له وانه چه پخواز به وانا كلاسيك و نهرينييه كه ي نين. بؤ نمونه ئايا فووكؤ چه پ بوو؟ روونه كه ئه و له دهيه ي 1950 ئه ندا مي پارتى كؤمونيست بوو. به لام له كؤتاييدا ئه و زؤرتر ره خنه گه رتيكي كه لتوري ئانارشيك و خه باتكار بوو.

<https://americanaffairsjournal.org/2021/05/how-we-forgot-foucault>؛ ههروهها بابته تيكي ديكه ي په يوه نديدار: <https://outsidertheory.com/theorycels-in-trumpworld/>.

من له م وتاره دا هه ول ئه دهم روانين و رافه گه لي جوراوجؤر به كار به رم و له پيناسه جياوازه كاني ئه و چه مكه [چه پ] كه لك وه ريگرم.

28 پروانه بؤ ئه م وتاره كه تيدا باسي په يوه ندي ستراتژيكي ئيسلاميزم و چه پخوازي و ههروهها هاوبه شي له نامانج و ئايديالؤژياندا ده كات: https://www.liberation.fr/debats/2020/10/26/aux-sources-de-l-islamo-gauchisme_1803530/

29 لہم وتارہ بہ قہ لہمی چریس ہارمہن ئاماژہ بہوہ دہ کریت کہ دووای شہری دووہمی خہلیج، ئیمہ [چہ بہ کان] ہندی لہ پرسہ کان
خومان وا دژ بہ ئیمپیریا لیزم و دہولتہ لہ نیو لایہنی ئیسلامخوازہ کاندہ بینینہوہ: <http://www.marxists.de/religion/harman/index.htm>

لہم باسہ زور باشہدا ئیمانئیل کاراجینس و کلارک مہ کوئی ئاماژہ دہدہن بہ «دہرکہوتنی یہ گگرتووی سوور و سہوز: شوئی
یہ کدیتنہوہی ئیسلامی سیاسی و چہ پی رادیکال، تیروریزم و توندوتیژی سیاسی»: <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/09546553.2012.755815>

30 بۆ نمونہ لہ وتاریکی ئالیسن سکتامن: «رئیکریکردن، رادیکالبوونہوہی خوندکاران راناوہ ستینت؛ تہنیا ئیسلامؤفوبیا بہ ہیژ
دہیتتہوہ»: <https://www.theguardian.com/education/2020/jul/14/prevent-doesnt-stop-students-being-radicalised-it-just-reinforces-islamophobia>
و ہرہوہا لہ پارٹیکی نووسراو لہ لایہن خوئی لہ سالنامہی «موسلمانہ کان لہ
ئہورووپا»: <https://eprints.soas.ac.uk/25393/1/scott-baumann-united-kingdom-yearbook-of-muslims-in-europe.docx.pdf>
ہرہوہا پروانہ بۆ «کہ سایہ تیہہ بریتانیایہ کان و ئیسلامیستہ کان لہ کونفرانسی نیونہ تہوہی سہبارت بہ
ئیسلاؤفوبیا و شہر لہ گہل تیرور، بہ شداری دہ کەن»: <https://policyexchange.org.uk/blogs/uk-figures-and-islamists-participate-in-international-conference-on-islamophobia-and-the-war-on-terror/>

31 پروانہ جان لیجفیلد، «بۆچی ماکرون ناچار بوو ئیسلامیزم بگریتہ ئەستۆ»: <https://unherd.com/2021/03/macron-stuck-between-left-and-right-on-islamism/>

32 چہ پی جیاواز ہہیہ؛ بۆ نمونہ چہ پی کوئی ئینگلیسی کہ چہ پیکی حزبی بوو. مارکسیستہ کان کہ روانینیکی ماتیریا لیسٹیان بۆ پرسہ
کۆمہ لایہ تیہہ کان نوینہ رایہ تی دہ کرد و ہرہوہا چہ پی نوئی ئہورووی کہ تا رادہیہ ک تیروانینیکی تیوریکتری سہبارت بہ پرسہ سیاسی و
کۆمہ لایہ تیہہ کان بہرہم دہینت. پرسہ کان ئہم چہ پیہ شیکردنہوہی ئابستراکتی دہسہلات، رہ گہز، ئیمپیریا لیزم و ہیرارشی ئایدیالوژیک
لہ خو دہ گریت. ئہم تیروانینہ دووایینہیہ وا لہ ئاکادیمیای ئیستادا گرنگی پ دہدرت.

33 پروانہ

- Ritchie Robertson, The Enlightenment: The Pursuit of Happiness, 1680-1790, Allen Lane 2020.
 - Jonathan I Israel, Enlightenment Contested, Philosophy, Modernity and the Emancipation of Man, 1670-1752.
 - The Enlightenment that failed: Ideas, Revolution and Democratic Defeat, 1748-1830, OUP, 2006 and 2019.
- ہرہوہا لہ سہر پە یوہندی روشنگہری بہرہو فکری ئیسلامیستی مؤدیرن پروانہ بۆ:
- A Mirsepassi, Political Islam, Iran and the Enlightenment, CUP, 2011.

34

- Helena Rosenblatt, The Lost History of Liberalism: From Ancient Rome to the Twenty-first Century, Princeton 2019.
- Quentin Skinner, The Foundations of Modern Political Thought: Volume 1, The Renaissance, CUP 1998.
- Harold J Berman, Law and Revolution: The Formulation of the Western Legal Tradition, Harvard 1983.

35 ئيمانۆئيل كانت له وتاره كهى خوى له سالى 1784 (ولامېك: رۆشنگه رې چييه) له راستيدا رووبه رووى پرستىكى دياريكراو كه سالى پيشوو له رۆژنامه هه كى بهرلين كهوتبوويه بهر باس، ده بېته وه؛ لېره دا له بهر دهسته: Immanuel Kant, Practical Philosophy (trans and edited by Mary J Gregor), CUP 1999, 11ff.

ههروهها بروانه وينستيز فرۆون، «رۆشنگه رې: مېژووى ئايدايه ك. لېره له بهر دهسته»: <https://academic.oup.com/princeton-scholarship-online/book/15681/chapter-abstract/170452012?redirectedFrom=fulltext>

له سالى 1984 له لايهن فووكۆ ئه م پرسه ديسان تاوتوى كرا: <https://leap.colostate.edu/wp-content/uploads/sites/24/2017/01/Foucault-What-is-enlightenment.pdf>

ههروهها بروانه بۆ ئه م سه رچاوانه ي خواره وه:

- J K Gani, The Erasure of Race: Cosmopolitanism and the Illusion of Kantian Hospitality, 29 June 2017 at <https://doi.org/10.1177/0305829817714064>.

- Duncan Bell, Dreamworlds of Race: Empire and the Utopian Destiny of Anglo-America, Princeton 2021, Chapter 7.

36 بروانه

James Schmidt, Inventing the Enlightenment: Anti-Jacobins, British Hegelians, and the "Oxford English Dictionary", Journal of the History of Ideas, Vol. 64, No. 3 (July 2003), pp. 421-443, University of Pennsylvania: <https://www.jstor.org/stable/3654234?read-now=1&re->

37

- Timothy Brennan, Places of Mind: A Life of Edward Said, Bloomsbury 2021, 73, 90, 123.

- Esmat Elhalaby, The World of Edward Said, Boston Review, 13 May 2021 at <http://bostonreview.net/philosophy-religion/esmat-elhalaby-world-edward-said>.

- Adam Schatz, Palestinianism, LRB, Vol. 43 No. 9 · 6 May 2021 at <https://www.lrb.co.uk/the-paper/v43/n09/adam-schatz/palestinianism>.

38 بروانه

Isaiah Berlin, Critics of the Enlightenment, Pimlico 2000.

Joseph de Maistre and the Origins of Fascism, NYRB, 27 September 1990 at <https://www.nybooks.com/articles/1990/09/27/joseph-de-maistre-and-the-origins-of-fascism/>

بۆ ناسيني زائيتي تيوري رهخه يي و ريشه رووناكيرانه كانى بروانه:

François Cusset, French Theory, How Foucault, Derrida, Deleuze & Co transformed the intellectual life of the United States, Minneapolis 2008. <https://www.newstatesman.com/an-event-perhaps-biography-jacques-derrida-review>

39 سه باره ت به م مژاره له گه ل ميسه په سى (2011) ها ورام: «وا دهروانم كه كارى گه ريبه كى قوولى هه نديك له رهوته رووناكيرانه كان بهرجه سته هه كه خويان له خوړئاوادا ريشه يان هه يه؛ به لام به شيوه يه كى بهرچاويش له سه ر فۆرماسيون و به رده وامى گه شه ي ئيسلامى سياسى وه كوو نه ريتيكي فكرى دژه-خوړئاوا و دژه-رۆشنگه رې كارتيكه ريبان هه بووه... رووناكيرانى موسلمان زۆربه يان به گشتى، خوړئاوا، مۆديرنه تته و ديمۆكراسييان له رينگه ي ئايدياگه لى رادىكالى دژه-رۆشنگه رې فه لسه فه ي ئالماني و ههروهها له چاو هه نديك له رووناكيرانى فه رانسى هه وه ناسيوه.»

40 له لايهن زۆربه ي موسلماننه كانه وه وه كوو تجدد (نوئيپونه وه) رافه ده كرى. شتتيك وا له رينگه ي هه ديسيكى به ناوبانگ ئۆتۆريته ي وه رگرتووه. ئه م ئايدايه ههروهها له سه ر ريفۆرميستته كانى دووايى وه كو ئه لبه نا، مه وودوى و سه يد قوتب كارى گه ر دانا. بروانه Hartung 2013, 71ff.

Walaa Quisay, The Neo-Traditionalist Critique of Modernity and the Production of Political Quietism in Saud al Sirhan (ed) Political Quietism in Islam, I.B. Tauris 2020.

- Zackery M Heern, Usuli Shi'ism: the Emergence of an Islamic Reform Movement in Early Modern Iraq and Iran, Department of History, University of Utah August 2011 at https://bahai-library.com/pdf/h/heern_usuli_shiism-hidden.pdf.
- Jonathan Brown, Misquoting Muhammad, The Challenges and Choices of Interpreting the Prophet's Legacy, Oneworld Publications, 2014.
- Michael Crawford, Ibn 'Abd Al-Wahhab, Oneworld Publications 2014.

- Albert Hourani, Arabic Thought in the Liberal Age, 1798-1939, Cambridge 1983 is the classic guide.
- Jens Hanssen and Max Weiss, Arabic Thought beyond the Liberal Age: Towards an Intellectual History of the Nahda, CUP 2016.
- Alexander Bevilacqua, The Republic of Arabic Letters: Islam and the European Enlightenment, Harvard, 2018.
- Georges Corm, Pensée et politique dans le Monde Arabe: Contextes Historiques et Problématiques, XIX-XXI Siècle, Paris 2015.
- Jens Hanssen and Max Weiss, Arabic Thought Against the Authoritarian Age, CUP 2018.

بۆ نموونە وەرگرتنى مۆدېلى ئەوروپى ياساى بنەرەتى و له ئاكى ئەودا داشكاندىنى بېگە و ئىمتىيازى (عۆلەما). پروانە

- Aaron Zelin, From the Archduke to the Caliph: the Islamist Evolution that led to the Islamic State, in The First World War and its Aftermath, T G Fraser (ed), Gingko Library 2015:
https://www.academia.edu/19349433/From_the_Archduke_to_the_Caliph_the_Islamist_evolution_that_led_to_The_Islamic_State_.
- The Princeton Encyclopaedia of Islamic Political Thought (multiple editors), Princeton 2013, 502ff.
Joseph Schacht, An Introduction to Islamic Law, OUP 1964, especially Chapter 15.
https://www.academia.edu/29014364/De_Liberalizing_Judicial_Independence_in_Post_January_25th_Egypt?email_work_card=view-paper
- David H. Warren, Cleansing the Nation of the Dogs of Hell: Ali Juma'a's Nationalist Legal Reasoning in Support of the 2013 Egyptian Coup and its Bloody Aftermath, Int. J. Middle East Stud.49 (2017), 457–477, doi:[10.1017/S0020743817000332](https://doi.org/10.1017/S0020743817000332) at https://www.academia.edu/34056783/Cleansing_the_Nation_of_the_Dogs_of_Hell_Ali_Jumas_Nationalist_Legal_Reasoning_in_Support_of_the_2013_Egyptian_Coup_and_its_Bloody_Aftermath_IJMES_49_3_457-77_2017_email_work_card=view-paper
<https://www.cambridge.org/core/journals/international-journal-of-middle-east-studies/article/cleansing-the-nation-of-the-dogs-of-hell-ali-jumas-nationalist-legal-reasoning-in-support-of-the-2013-egyptian-coup-and-its-bloody-aftermath/F2638FBB32AC4E325E05CDE31C5BAE3A>
- Amal Ghazal and Larbi Sadiki, ISIS: The Islamic State between Orientalism and the interiority of MENA's intellectuals, Jadaliyya, 19 January 2016 at <https://www.jadaliyya.com/Details/32873/ISIS-The-%60Islamic-State%60-between-Orientalism-and-the-Interiority-of-MENA's-Intellectuals>.

45 نمونہ کی ہم تہروانینہ دہتوانیت شیخ ئەلەزہەر، ئەبدۆلحەمید مەحمود بیت کہ لە سالی 1983 ئیدعای دەکرد کہ: «عەقل لە دۆزینەوی پتوهریکی مینتال بۆ هەئسەنگاندن و جیاکردنی حەقیقەت و درۆ لە نێو جیهانی رۆحانییەتەکاندا شکستی خوارد. هەر وەها لە داھینانی هەئسەنگینەرکی بریار دەر بۆ جیاکردنەوی حەقیقەت و درۆ لە نێو پانتایی بەرزەوہوو [ترانسیندینتال] شکستی خوارد. میتۆدەکی ئەرەستوو شکستی خورد و هەر وەهاش میتۆدەکی دیکارت» بڕوانە:

As'ad Abu Khalil, The Incoherence of Islamic Fundamentalism: Arab Islamic Thought at the End of the 20th Century, Middle East Journal, Vol 48, No 4 (Autumn 1994), 677-694 at <https://www.jstor.org/stable/i399041>.

یان

<https://static.squarespace.com/static/4f334481cb12c1acadc57623/5177e444e4b0244b5f673736/5177e4aae4b0244b5f67d514/1324404882095/17497979-AbuKhalil-Incoherence-of-Fundamentalism%20-%20Unknown.pdf>.

46 بۆ ناسینی وەها بزوتنەوہ گەلیک لە رۆژھەلاتی ناوہراست و باکووری ئەفریقا کہ لە ژیر کاریگەری ماکسیم رادینسون پیناسە دەکرین؛ بڕوانە

https://www.lemonde.fr/archives/article/1978/12/06/i-ou-dieu-n-est-pas-mort_2984784_1819218.html.

- Martyn Frampton, The Muslim Brotherhood and the West: a History of Enmity and Engagement, Cambridge, Mass 2018, 22ff, 37 and 44.

- Omar Ashour, The De-Radicalization of Jihadists: Transforming Armed Islamist Movements, Routledge, 2010.

- Asser Khattab, Swastikas in Damascus, Newlines, March 2021 at <https://newlinesmag.com/essays/swastikas-in-damascus/>

بۆ زانیاری لەسەر نمونەییەکی دیکە واتە تورکیای ئەردوگان بڕوانە

Rainer Hermann, Erdogan und sein Mafiapate, FAZ, 30 July 2016 at <https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/erdogans-mafiapate-propagiert-ehre-blut-und-vaterland-14360368.html>.

47 ریفۆرمیستی بەناوبانگ، شیخ ئەلەزہەر، کتیبەکی سەپینسر لە ژیر ناوی (پەرۆدە: فکری، مۆرال و فیزیکی) لە فترانسییەوہ وەرگیراڤوہ سەر زمانی عەرەبی. بۆ زانیای زۆرتر لەسەر ئەم پرسە و پەیوەندی ھاوہەشی ئایدیگەلی رۆشنگەری و نا-رۆشنگەری بڕوانە:

Aziz al Azmeh, Islamist Revivalism and Western Ideologies History Workshop Journal, Volume 32, Issue 1, AUTUMN 1991, Pages 44-53 at <https://doi.org/10.1093/hwj/32.1.44>.

Islams and Modernities, Verso 2009, 97ff.

48 بڕوانە

- Jan-Peter Hartung, A System of Life: Mawdudi and the Ideologisation of Islam, OUP, 2013, 38ff.

- Sir John Jenkins, On Islamism, Policy Exchange, November 2020.

49

Olivier Roy, Islam and Resistance in Afghanistan, CUP, 1990, quoted in François Burgat, Understanding Political Islam, 256.

بە و تەییەکی دیکە (ھێزی پارچە پارچە بووی ئیسلامیزم لە رینگەیی پینکھاتە مەعریفییەکانی مۆدێرنیتە گەشەیی کرد): Quisay 2020.

50 پروانه

- Khalil Al-Anani, Inside the Muslim Brotherhood: Religion, Identity and Politics, OUP, 2016, 50ff.
- Joas Wagemakers, Making definitional sense of Islamism, ORIENT II/2021.
- Hamid Dabashi, Islamic Liberation Theology: Resisting the Empire, Routledge 2008.

له لاپه‌ره‌ی 37 ده‌باشی ده‌لی «تیزی من به کورتی ئەمه‌یه؛ ئیسلامیزمی خه‌باتکارانه له ولامیکی شۆرشگێرانه و راسته‌وخۆ به کۆلۆنیالیزمی ئەورووپی له سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی نۆزده‌یه‌مه‌وه سه‌ری هه‌لدا. ئیمانیکێ سه‌ده‌ی نیوه‌راست بۆ به‌رخۆدانی ئایدیالوژیک له‌گه‌ڵ مۆدیرنیتیه‌ی کۆلۆنیال به‌کار برا.»

51 پروانه

Joel Wing, A History of the Iraqi Communist Party: Interview with Univ of East Anglia's Johan Franzén, Musings on Iraq, 15 July 2014 at <http://musingsoniraq.blogspot.com/2014/07/a-history-of-iraqi-communist-party.html>

له‌سه‌ر شیعیزم و بزوتنه‌وه‌ی کۆمه‌لایه‌تی پروانه:

- Hamid Dabashi, Theology of Discontent: The Ideological Foundation of the Islamic Revolution in Iran, New Brunswick 2008.
- Nikkie R.Keddie, Shi'ism and Social Protest, Yale 1986 and Hartung 2013, 44ff.

بۆ زانیاری له‌سه‌ر په‌یوه‌ندی بزوتنه‌وه‌ی کۆمۆنیستییه‌کان له‌گه‌ڵ ئیسلامیزم و کۆمه‌لی شیعیزم پروانه:

Yizhak Nakash, The Shi'is of Iraq, Princeton 2003, Eric Davis, Memories of State: Politics, History and Collective identity in Modern Iraq, Berkeley 2005 and Faleh A Jabar, The Shi'ite Movement in Iraq, Saqi 2003.

سه‌باره‌ت به ئێران؛ پروانه:

- Baqer Moin, Khomeini, Life of the Ayatollah, I.B. Tauris 1999, Roy Mottahadeh, the Mantle of the Prophet: Religion and Politics in Iran, Oneworld 2000.
- Iran: How a Marxist guerrilla band sparked a struggle in Siahkal, Middle East Eye, 8 February 2021 at <https://www.middleeasteye.net/news/iran-siahkal-incident-anniversary-leftist-guerrilla-shah-history>.
- Quentin Müller and Sabrine Lakhram, Comment le communisme a façonné le chiisme politique irakien, OrientXXI, 25 April 2019 at <https://orientxxi.info/magazine/comment-le-communisme-a-faconne-le-chiisme-politique-irakien,3043>.

52 وه‌رگێراو له لایه‌ن مریه‌م لوتفی، زانکۆی ئیدنبرگ، 2012.

53 پروانه

Myth and Reality in the Contemporary Islamist Movement (tr Ibrahim M Abu-Rabi') Pluto Press 2005.

ئهو ره‌خنه‌گه‌ریکی توندی حه‌سه‌ن حه‌نه‌فی و هه‌وادارانێ فکری ئیسلامیزم به‌ چه‌پ و راسته‌وه‌ بوو. به‌لام خالی سه‌رنجراکێش ئه‌وه‌یه‌ که ئه‌و له‌گه‌ڵ زانای سه‌له‌فی، ئه‌بوقوتاده، که حه‌نه‌فی به‌ زنداقه (بیدعه‌ت) تۆمه‌تباری کرد هاو‌را بوو.

Peter Nesser, Abū Qatāda and Palestine, Die Welt des Islams 53 (2013) 416-448 at https://www.academia.edu/5384072/Abu_Qatada_and_Palestine?email_work_card=view-paper.

54 وه‌رگێراو له تراس [تراث]ی عه‌ره‌بی به‌ واتای میرات.

55 وه‌رگێراو له لایه‌ن جانانان رایت، زانکۆی ییل، 2018.

56 Quisay 2020.

- Mohammed Arkoun, Islam: To Reform or to Subvert? Saqi Books 2006.
- Ursula Günther, Mohammed Arkoun: Towards a radical rethinking of Islamic thought in Suha Taji-Farouk (ed), Modern Muslim Intellectuals and the Qur'an, OUP 2006.

- Salvatore 88ff and Navid Kermani, From Revelation to Interpretation: Nasr Hamid Abu Zayd and the Literary Study of the Qur'an in Taji-Farouki 2004.
- Farzin Vahdat, Post-revolutionary Islamic modernity in Iran: the intersubjective hermeneutics of Mohamad Mojtahed Shabestari in Taji-Farouki 2004.
- Ori Goldberg, Shi'i Theology in Iran: The Challenge of Religious Experience, Routledge 2012.

شەبەستری لە ئالمان خۆپندووویەتی و لە ژێر کاریگەری لیکۆلینەوهکان لە ئیلاهیاتی پەرۆستانت و ھیرمینۆتیک لە کانتەوہ بوو. لە ڕینگە ی کارەکانی کارل بارت، دیلتای و گادامیر: بۆ زانیاری زیاتر سەیری پەراوێزی 131 بکە لە خوارەوہ.

60 خودی ئایدیایکە گریڤدراوہ بە رۆمانتیسیزی ئەورووپیەوہ؛ بە دنیایەوہ ھەر بەو شێوہیکە ھێرشێ ئیسلامخووازانە بۆ سەر کنتیی پیرۆزی مەسیحی و جووہکان بنیاتی خۆی لەسەر دەستکەوتەکانی رەخنە ی ئینجیلی پەرۆستانت لە سەدە ی نۆزدە یە می ئەوروو پادا دەوہستینیت. رۆمانتیسیزم لە نەریتەکانی پێشوی فکری ئەورووپیەوہ وەرگراوہ کە دەگەریتەوہ بۆ سانت ئاگۆستین. ھەر وەھا لە ڕینگە ی کیترکە گارد، بوو بە بەشیک سەرەکی لە خەزینە ی ئیگزێستینشیالیزم.

Roxanne Euben The Enemy in the Mirror: Islamic Fundamentalism and the Limits of Modern Rationality, Princeton, 1999.

دەباشی (2008)، لە پەراوێزی 5 دە ئی «خۆیەکی زامدار کە بە شێوہیەکی بە کۆمەڵ درووستکراوہ؛ خواوہن زۆرتین ھێز لە دەروونی ئێرانی ھاوچەرخدایە: ئەوی دیکەیان رەدکردنەوہی زگماکیانە ی "خۆرئاوا" یە. زیاتر لە ھەر شتیک دیکە، ھەر ئەم بیزاریە کۆبیە یە لە دژی بنیاتنای خەیانێ کە ناوئراوہ "خۆرئاوا"؛ ئەم بیزاریە بە قوونی بزوتنەوہی شۆرشگێرانە ی جوولاندووہ.»

بۆ نمونە ی تورکیایە کە پروانە:

Turkey: A Conversation with İsmail Kara, The Maydan, 24 October 2017 at <https://themaydan.com/2017/10/islam-islamism-turkey-conversation-ismail-kara/>.

- Fawaz A Gerges, Making the Arab World, Nasser, Qutb and the Clash that Shaped the Middle East, Princeton 2018, 334ff.
- Gilbert Achcar, Orientalism in reverse, Radical Philosophy 151, Sep/Oct 2008.
- Jens Hanssen, Reading Hannah Arendt in the Middle East : Preliminary Observations on Totalitarianism, Revolution and Dissent, Orient-Institut Studies 1 (2012) – Rethinking Totalitarianism and its Arab Readings at https://perspectivia.net/publikationen/orient-institut-studies/1-%202012/hanssen_hannah-arendt.
- Hanssen and Weiss 2018, Shiraz Maher, Salafi-Jihadism: The History of an Idea, London 2016.

Nahwa al Nour (Towards the Light), translated in Roxanne L Euben and Muhammad Qasim Zaman, Princeton Readings in Islamist Thought, New Jersey, Princeton 2009.

- Euben and Zaman 2009.

- John Calvert Sayyid Qutb and the Origins of Radical islamism, London 2010, 90ff.

ئاوا دەنوسرېت: «[قوتب] ھەوئى دەدا كە بە توندى كاريگەرې "نامرؤفسازې" كەلتورې مۇدېرن و ماتېريالېستى بە جېگەى "نازادكردنى مرؤف" پېشان بدات. ھەر وەكوو گېرانه وە پؤست-رؤشنگەرې كە ئىدعايان دە كرد، ئەمىش لەو باوهرەدا بوو كە مۇدېرنىتەى خؤرئاوای خەلك لە نېو سېستەمگەلى سرگەرې كؤنترؤل و دېسېلېن تېوهدە گېنېت و بە جېگە درووستكردنى كؤمەنگەگەلى ھاوسؤز، پەرەى بە تاكخوازېيەكى خؤپەرەستانە داوہ. قوتب كارل وەكوو بېرمەندېكى جياوازې رؤزاوای دەبېنېت؛ كەسېك كە پەى بە شارستانىتەكەى خؤى بردبوو كە چؤن مرؤفایەتى بې بايەخ دەبېت لە لاىەن ماشېن بؤ لەبەىن بردنى رؤح (النفس و الروح).»

لە راستىدا روانىنەكانى كارل بە گىشتى بې وىنە و تاقانە نەبوون: لەوانەىە نېچە، ھايدگېر، ئورتىگا، گاسېت يان ئەدۇرنؤش لە بنىاتدا ھەرروايان روانىبېت. لە لاىەن وەزىرى پېشووى ئؤفافی مېسر (ھەر وەھا مامؤستا يوسف ئەلقەرەداوى) فكريكى يەكجار كاريگەر و پەرەسەندوو دژ بە بېركردنەوہى ئەورووې بە تايبەت كؤمؤنېزم، سؤسېالېزم و لېبرالېزم لە كىتېبى محەمد ئەلباھى (الفكر الاسلامى فى عصر الحدیث و الصلواتوحى بالاستعمار الغربى) و لە كىتېبى دېكە (الفكر الاسلامى فى المجتمع المعاصر) - بەىروت 1975 باس كراوہ.

بؤ زاناي ژياننامەىى پروانە: https://ar.wikipedia.org/wiki/محمد_البهي

65 ھەمووى ئەوانە دەتوانرى لە Calvert 2010، Hurtung 2013، و Abu Zayd 2006، بېنېت. ئەبووخەلىل (1994) لە وتارىكى كورت بەلام توندا باسى لەسەر ئەو كەردبوو كە ئەم ئايدىانە بە بؤنەى خوتېندەوہىەكى ھەئەى سەرچاوہ كلاسيكە كانەوہ سەريان ھەلدابوو.

66 [پەراوئەكە لە دەقەدا وەك خؤى دانراوہ]

67 ئاگامېن 2005، chapter 4.

بؤ دؤزىنەوہى سەرچاوہ پروانە:

كارل شمىت. Politische Theologie, Berlin, 2015. Chapter 3.

68

Hartung 2013, 193 ff and Jan-Peter Hartung, Viele Wege und ein Ziel: Leben und Werke von Sayyid Abu'l-Hasan Ali-al-Hasani Nadwi, Würzburg 2004.

69 پروانە. Dabashi, 2008.

70

- Ali Ansari, Iran, Islam and Democracy: The Politics of Managing Change, Chatham House 2019, 112 ff.
- M Boroujerdi, The Encounter of Post-Revolutionary Thought in Iran with Hegel, Heidegger and Popper in S Mardin (ed) Cultural Transitions in the Middle East, Leiden, 1994.
- Mottahadeh 2000;
- Mirsepassi 2011, Chapter 4; Dabashi 2008, 299ff.
- Laura Secor, Children of Paradise: The Struggle for the Soul of Iran, Riverhead, 2016.

بؤ نمونە سونىيەكان، پروانە

- Abu Khalil 1994, Fazlur Rahman, Islam and Modernity, University of Chicago, 1982 187ff.

- Lahouari Addi, La Crise du Discours Religieux Musulman, Louvain, 2019.

بېرمەندېكى جياوازى سوننە رەشىد ئەلقانوجىيە، كە لە گەل ماركس، دوركھایم، داروین، فرؤيد، ئىگزېستىشالېزم و بېكھاتەخوازې لە سەردەمى خؤيدا وەك خوتېندكارېك لە پارېس ئاشنا بېوو؛ ئەو دوواتر لە كؤنابى شەستەكان و سەرەتای حەفتاكان بووہ مامؤستای فەلسەفە لە تونس: Ghannouchi 2011 37ff.

75 نالهئەحمەد لیکۆئینەوهیە ک هەر بەم ناوہ لە سالی 1962دا بلاو دەکاتەوہ. پروانہ:

- Boroujerdi 1996, Chapter 3.
- Mottahadeh 2000, Chapter 8.
- Afary and Anderson 2005, Chapter 2.
- Dabashi 2008.

ئەلبەت چەمکی "غەربزەدیگی" وەکوو نمونەیی بەفارسێ کرایی چەمکی "بێگانەیی" هینگە؛ چونکە خودی شەریعەتیش لە سەر «مرۆف وەکوو بکەری سیاسی چالاک لە پیناوە چارەنوسی خۆی» جەخت دەکاتەوہ (دەباشی، 2008، لاپەرەیی 120) کە هاوودەقی روانینی سارتر سەبارەت بە ئیگزێستێشنیالیزمە.

هەر لەو سەرچاوەدا دەباشی ئاماژە بە چەن کەسی پێشەنگ و نەخشەدارێژی شۆرشی ئێران وەکوو مورتەزا موتەهەری، سەید مەحموود تالەقانی، مەممەد حوسەین تەباتەبایی و مەهدی بازراگان دەکات کە ئەمانە هەموویان «پەیداوونی مانگ، خەیاڵیکی بەدیگراو، هێژیکی فریودەر، خولیاوی خۆ-وێرانکەر، کە بەرەو تەنیاپیە کی دانسقە و کیکراو دەروات» بەشێوەیە کی گرووپی و گومانلینە کراو ناوی دەنن "خۆرناوا".

76

Afary and Anderson 2005.

لەم سەرچاوەی سەرەویدا بە باشی ئەمە روون دەبیتەوہ: پەیوەندی دوولایەنەیی شیعە و فارس و جۆریک گوتاری باینەری و دوولایەنەیی ئازار/رێگاری-هاوکات لە گەل بزووتنەوہ فکرییە بەهێزەکانی سەدەیی بیستەم- بەرھەم دەھێنیت. هەر ئەو جۆرە دەباشی (2008، پەراوێزی 6) پیناسەیی دەکات: بنیاتنایی دەستووری ئایدیالۆژی ئیسلامی، هایبیریکی سیاسی پنیویست بوو لە نیوان بەستینی شۆرشیگراوەیی زاتی ئیسلامی (شیعە) و ئایدیالۆژیگەلی هاوردەیی سیکۆلار (جەپ و لیبرال). لە هەمان کاتیشدا کە ئایدیالۆژی ئیسلامی بە توندی ئایدیالۆژییە سیکۆلار و رۆژاواپیەکانی رەد دەکردەوہ بەلام بە خەستیش لە زمان و لۆژیک، ریتۆریک و رۆمانسیەتیان بۆ درووستکردنی ئیدعای حەقیقەتی سیاسی خۆی کەلکی وەر دەگرت.

77 پروانہ

- Simon Rushton, From Muammar Qaddafi's superyacht to world's first high-speed zero-emission sailing boat, The National, 20 March 2021 at <https://www.thenationalnews.com/world/europe/from-muammar-qaddafi-s-superyacht-to-world-s-first-high-speed-zero-emission-sailing-boat-1.1187495>.
- Alison Pargeter, Libya: The Rise and Fall of Qaddafi, New Haven 2012, Chapter 4.

78 پروانہ

Kaleem Hawa, From Palestine to the World, the Militant Film of the PLO, NYRB, 17 October 2020 at <https://www.nybooks.com/daily/2020/10/17/from-palestine-to-the-world-the-militant-film-of-the-plo/>.

79 پروانہ

- J B Kelly, Arabia, The Gulf and the West, London 1980.
- Nadwa Al-Dawsari, The Houthis and the limits of diplomacy in Yemen, MEI, 6 May 2021 at https://www.mei.edu/publications/houthis-and-limits-diplomacy-yemen#_ftnref5.

80 ئەم دەستەوشەپیەم لەمە وەرگرتووہ: al-Azmeh 2009, 111.

81 پروانہ

- Abu Zayd 2006, 156f.
- Salvatore 133ff ("The Crisis of Orientalism")
- Adam Schatz, Palestinianism, LRB, March 2021.

Osama bin Laden's Letter to America, first published in English by The Observer, 24 November 2002 at <https://www.theguardian.com/world/2002/nov/24/theobserver>.

یان نامہ ی ئایہ تو لا خامنہ یی کہ لەم دووایینہ دا (2021): «... شۆرشی ئیسلامی لە ئێران رینگای پیغہ مہبری درئژہ پیدا... ہہ لہ بژاردنی پیغہ مہبر بۆ رینمایا خہ لک لە لایەن خوای گہ ورہوہ دەستی پیکرد. ... دژی سہرکووت و ستہمکاری و خۆبہ زلزانین بوو... لە پیناو پالپشتیکردن لە خہ لکی ستہم لیکراو بہ ہەر باوہر و ئایینیکہوہ. لە تہ نیشٹ ہەر نہ تہوہ و ئایین یان باوہر پیکدا، بۆ بیبہ شہ کان و خہ لکی چہ وساوہ و ہستابوو. لە ہہ موو بارودۆخ پیکدا، ئەم شۆریشہ ہہ موو مروفا یہ تی بۆ رینگای راستی ئیسلام بانگہیشت کرد.»

Ayatollah Khamenei: Iran's presence in the region is political, Tehran Times, 12 March 2021 at <https://www.tehrantimes.com/news/459038/Ayatollah-Khamenei-Iran-s-presence-in-the-region-is-political>.

83 ئەم سہرچاوانہ دەتوانن رینمایہ کی گشتی بۆ ناسین بن:

- Martin Heidegger, The Question Concerning Technology, Basic Writings (ed David Farrel Krell), Routledge, 1978.
- George Steiner, Heidegger, London 1992 and Wolfram Eilenberger, Time of the Magicians: The Invention of Modern thought 1919-1929, Allen Lane 2020.

84 پروانہ

Hans Ulrich Gumbrecht, Ein neu zu erkundender Kontinent, NZZ, 5 December 2014 at <https://www.nzz.ch/feuilleton/buecher/ein-neu-zu-erkundender-kontinent-1.18438930>.

85 بہ ناوبانگترین کاری ئەم دوو بیرمہ نندہ:

Theodor Adorno and Max Horkheimer, Dialektik der Aufklärung, Fischer Verlag, 1969 (first published in 1947).

86 پروانہ

Herbert Marcuse, Some Social Implications of Modern Technology and On Science and Phenomenology, The Frankfurt School Reader (eds Andrew Arata and Eike Gebhardt, New York 1993.

Hartung 2013, 51ff. 87

88 پروانہ

- Theodor Adorno, Minima Moralia, Frankfurt-am-Main 1951, 52f.
- Mark Lilla, The Writer Apart, NYRB, 13 May 2021 at <https://www.nybooks.com/articles/2021/05/13/thomas-mann-writer-apart/>.

89 پروانہ

Adorno and Horkheimer 1969, 19.

- Ghannouchi 2011, 21ff.
- Mahdi Chowdhury, Haj as Metaphor, Jadaliyyah, 25 January 2021 at <https://www.jadaliyya.com/Details/42288/Hajj-as-Metaphor>.
- Ali Kassem, (Not) Reading Shariati in Beirut: The Erasure of Anti-Colonial Resistance and Social Theory, Jadaliyya, 9 July 2021 at <https://www.jadaliyya.com/Details/42931>.
- Ansari 2012, 186 (of Jalal Al-e Ahmad)

91 Euben 1999, Chapter 3, The Islamic State، تېيدا پېشنيار دهدات كه سهيد قوتب له باسه كانى دادپهروهري كۆمه لايه تيدا له ههردوو نهريتي قورئاني و ماركسيستي كه لك وهريگرېت. شتوه دهرپريئي نهو لهم قوناعه ي ژيانيدا زورجار به شتوهيه كي سهرنجراكيش هاوشتوهي زمانى فرانتز فانونه. بروانه: Hartung 2013, 198.

92 بۆ نمونه، سهيد سامسام نهلدين قهوامى، يه كېك له پياوانى ئاييىن خۆشهويست لاي خامنه يي ئيدعاي كردوه كه زانسته مرؤيه كانى خورئاوا تهنيا «تېرؤر و نادادپهروهري بۆ نهوانى ديكه بهرهم دههينن» و «نه م يادهيه له خونيرشتن و كوشتن بهرهمى زانسته مرؤيه كانن» نهو به شانازيهوه رايده گهيه نيت كه «خورئاوا خهريكه دهرپوخيت و داهاتوو بۆ جارنكي ديكه ئيرانه.» بروانه: Mehdi Khalaji, Iran's 2021 Presidential Vote and the Tightening of Regime Control, The Washington Institute, November 2020 at <https://www.washingtoninstitute.org/policy-analysis/irans-2021-presidential-vote-and-tightening-regime-control>.

93

- Die Gesammelte Schriften, Kindle edition.
- Walter Benjamin, Kapitalismus als Religion (,Capitalism as Religion'), Gesammelte Werke (Kindle edition), 4303ff

94

- <https://www.torial.com/anja.melzer/portfolio/201526>.
- <http://www.hizb.org.uk/media/press-releases/the-return-of-the-islamic-world-order-conference-concludes-with-a-message-of-hope-for-the-oppressed-and-a-call-to-work-earnestly-for-the-khilafah/>.
- Imam Sheikh Dr Usama Hasan, David Toube, Muna Khan, Mainstreaming Islamism: Islamist Institutions and Civil Society Organisations, Quilliam, September 2019 at https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/836965/mainstreaming-islamism-islamist-insitutions-and-civil-society-organisations.pdf.

95 بروانه بۆ پهراوئيزى 67 هه ر لهم وتارهدا؛ ههروهها بۆ:

- Giorgio Agamben, State of Exception, University of Chicago Press 2005.
- Carl Schmitt, Politische Theologie, Vier Kapitel zur Lehre von der Souveranität, Berlin 2015 (first edition 1922).
- Nazih Ayubi, Overstating the Arab State; Politics and Society in the Middle East, I.B. Tauris, 1995, 16ff.
- Joseph de Maistre, Essay on the Generative Principle of Political Constitutions (tr Jack Lively) Routledge 2017, 151.

96 بهراوهردېك كه راستهوخۆ له لايه ن خه له جييه وه (2020) كراوه.

- Prison Notebooks concerning Wars of Position and Manoeuvre in David Forgacs, The Antonio Gramsci Reader, New York University Press 1988, 225ff.
- Herbert Marcuse, the Individual and the Great Society and Repressive Tolerance in Feenberg and Leiss 2007.
- Louis Althusser, "Idéologie et appareils idéologiques d'État, (Notes pour une recherche)".
- La Pensée no 151, Juin 1970 available at http://classiques.uqac.ca/contemporains/althusser_louis/ideologie_et_AIE/ideologie_et_AIE.html.
- Alexander Grau, Political Correctness: Selbstzerstörung des Liberalismus und der abendländischen Kultur? The Austrian Institute, 10 November 2020 at <https://austrian-institute.org/de/blog/political-correctness-selbsterstoerung-des-liberalismus-und-der-abendaendischen-kultur/>.

- René Guénon, The Crisis of the Modern World, Sophia Perennis, Hillsdale NY, 2001.
- Mark Sedgwick, Against the Modern World, Traditionalism and the Secret History of the Twentieth Century, OUP 2004.

<http://www.4pt.su/en/content/speech-40-anniversary-iranian-revolution-2020-karajalborz>.

- Alain Gabon, Why the West seeks to vilify political Islam. Middle East Eye, 22 August 2020 at <https://www.middleeasteye.net/opinion/why-west-seeks-vilify-political-islam>.
- Taguieff 2020 and Léa Guedj, Ce que veut dire le terme "islamo-gauchisme" pour ceux qui l'emploient... et pour ceux qu'il vise, FranceInter, 23 October 2020 at <https://www.franceinter.fr/societe/ce-que-veut-dire-le-terme-islamo-gauchisme-pour-ceux-qui-l-emploient-et-pour-ceux-qu-il-vise>.

- Didier Eribon, Michel Foucault, Harvard 1991.
- J G Merquior, Foucault, Fontana, 1991.
- Janet Afary and Kevin B Anderson, Foucault and the Iranian Revolution, Chicago 2005.

102 ٹھو ہر وہا بؤ ٹھم دوو گؤفارہی دهنوسی: Le Monde, Le Nouvel Observateur.

- Eric Aeschmann, Michel Foucault, l'Iran et le pouvoir du spirituel: l'entretien inédit de 1979.
- Le Nouvel Observateur February 2018 at <https://bibliobs.nouvelobs.com/idees/20180207.OBS1864/michel-foucault-l-iran-et-le-pouvoir-du-spirituel-l-entretien-inedit-de-1979.html>.

- Max Weber, Charisma and Disenchantment, The Vocation Lectures (ed Paul Reitter and Chad Wellmon), NYRB, 2020.
- Karl-Heinz Ott, Die Unvernunft der vernünftigen Welt, NZZ, 5 August 2016 at <https://www.nzz.ch/feuilleton/zeitgeschehen/karl-heinz-ott-ueber-entzauberung-die-unvernunft-der-vernueftigen-welt-ld.109166>.

105

- <https://bibliobs.nouvelobs.com/idees/20180201.OBS1604/de-notre-envoye-special-a-teheran-voici-le-fameux-reportage-de-michel-foucault-pour-l-obs.html>.
- <https://www.cairn.info/revue-cahiers-philosophiques1-2012-3-page-51.htm>.
- <https://www.nytimes.com/1979/01/23/archives/ramsey-clark-meets-khomeini-and-relays-a-plea-to-washington.html>.

106

Sadik al-Azm, Experience, or “Regime of Truth”? About Translation, Arabic and the Posmodern, Vol 4, 35ff, Berlin 2019.

107

- Michel Foucault, Inutile de se soulever? Le Monde, 11 May 1979 at https://www.lemonde.fr/archives/article/1979/05/11/inutile-de-se-soulever_2778551_1819218.htm.
- <https://bibliobs.nouvelobs.com/idees/20180216.OBS2318/foucault-en-iran-il-ne-voyait-pas-les-femmes.html>.

.Afary and Anderson 2005, Chapter 3 108

بروانه 109

- Ernest Gellner, Postmodernism, Reason and Religion, Routledge, 1992.
- Akbar S Ahmed, Postmodernism and Islam: Predicament and Promise, Routledge, 1992.
- Devji 2005.
- Bryan S Turner, Orientalism, Postmodernism and Globalism, Routledge, 1994.
- Islam and Extremism: Looking Within, The Economist 28 February 2015 at <http://www.economist.com/news/international/21645205-there-heated-debate-about-role-islam-jihadism-will-it-make>.
- Hisham Hellyer and Nathan Brown, Authorities in Crisis: Sunni Islamic Institutions, 17 June 2015 at <http://www.hahellyer.com/authorities-in-crisis-sunni-islamic-institutions-by-h-a-hellyer-nathan-j-brown/>.

110 al-Azmeh 2009, 97ff «گوتاره بالادەستەکان لە ژبانی کۆمەڵایەتی و سیاسیدا، خۆگونجاندنە ناوخۆییەکانی نەریته‌کانی رۆشنگەری و پۆست-رۆشنگەرییە، وەک مارکسیزم، سروشتخواری، لیبرالیزم و ناسیۆنالیزم.»

بروانه 111

Martin Heidegger, Letter on Humanism in Farrell Krell 1978.

112 ئىستا ئەم وتارەى كانت وە کوو يورۆسېنترىک و رەيسىستى ناوزراو کراوه:

- Zum ewigen Frieden. Ein philosophischer Entwurf/On Perpetual Peace: a Philosophical Sketch, Kant 1999, 313ff.
 - JK Gani, The Erasure of Race: Cosmopolitanism and the Illusion of Kantian Hospitality. Millennium Journal of International Studies, 29 June 2017 at <https://doi.org/10.1177/0305829817714064>.
- شىۋەى بالادەست لە زانستە كۆمەلایەتییە كاندا پێژەخوایى و رەدکردنەوى گەورە یان مېتا-گېرانهوه كه تایبەتمەندی روشنگەرئیه: Turner 1994. ئەلەبەت ئىستا مەبەست لە مېتا-گېرانهوه، دەسەلاتى (سپىتى) و (بالادەستى سپىیه). بروانه:
- Jennifer Ho, Professor of Asian American Studies, University of Colorado Boulder, White supremacy is the root of all race-related violence in the US, Yahoo News, 8 April 2021 at <https://news.yahoo.com/white-supremacy-root-race-related-120244625.html?guccounter=1>.

113 جەمكىنى فووكۆییه؛ هەرۆهەا بروانه

Jonathan Xavier Inda, Anthropologies of the Modern: Foucault, Governmentality and Life Politics, Blackwell 2005.

114 بروانه

- Benjamin Butterworth, Race report 'serves interests of people who want to deny racism problem', says Muslim Council of Britain, iNews 31 March 2021 at <https://inews.co.uk/news/politics/race-report-serves-interests-people-who-deny-racism-problem-muslim-council-of-britain-938143>.
- Suspicion, Discrimination and Surveillance: The impact of counter-terrorism law and policy on racialised groups at risk of racism in Europe, ENAR, 2021 at https://www.enar-eu.org/IMG/pdf/suspicion_discrimination_surveillance_report_2021.pdf. [ئەم لینکە سراوەتەوه!]

115 ئەم سەرچاوەى خواریه وه لەسەر مەبەستى شۆرشگېرانهى پڕۆژەى كۆمەلگای مەدەنى ئىسلامى له رۆژھەلاتى ناوھراست و باكوورى ئەفریقا كەم وێنەیه و باشە:

Sheri Berman, Islamism, Revolution, and Civil Society. Perspectives on Politics, 1(2), 257-272, APSA Vol 1/ No 2, June 2003 at <http://carnegieendowment.org/pdf/files/berman.pdf>.

هەرۆهەا بروانه:

- Samuel Tadros (2), Islamist vs. Islamist: The Theologico-Political Questions, The Hudson Institute, 18 December 2014 at <https://www.hudson.org/research/10883-islamist-vs-islamist-the-theologico-political-questions>.
- Calvert 2008, 31ff for a representative interview with the third Murshid, Omar al-Tilmasani.

<http://www.senat.fr/rap/r19-595-1/r19-595-11.pdf>. 116

117 بروانه

- Hasan, Toubé and Khan, 2020.
- An interesting light is shed on the situation in Switzerland by Elham Manea, The case for supporting Macron's stance on "Islamist separatism", SwissInfo, 24 November 2020 at <https://www.swissinfo.ch/eng/the-case-for-supporting-macron-s-stance-on-islamist-separatism-/46179236>.

118 لەوانەش COLLECTIF CONTRE L'islamophobie en France (CCIF) كە لەلایەن حكومەتى ماكرۆنەوه تۆمەتبار كراوه بە یارمەتیدان لە وروژاندنى كەشوهەواى ئالۆز لە كاتى كوشتنى پاتى.

- Le 10 novembre, à Paris, nous dirons STOP à l'islamophobie! Libération, 1 November 2020 at https://www.liberation.fr/debats/2019/11/01/le-10-novembre-a-paris-nous-dirons-stop-a-l-islamophobie_1760768/.
- Jean-Luc Melenchon, the leader of La France Insoumise has an illuminating rant against "islamogauchisme" on his personal blog at <https://melenchon.fr/2020/12/07/de-quoi-la-lutte-contre-l-islamogauchisme-est-le-nom/>.
- comparing Macron's France to Khamenei's Iran at <https://www.youtube.com/watch?v=kPwZR2FU3nc>.
- Olivier Vial, Universités: «l'islamogauchisme? Une réalité depuis 20 ans», Le Figaro, 18 February 2021 at <https://www.lefigaro.fr/vox/societe/universites-l-islamogauchisme-une-realite-depuis-20-ans-20210218>.

120 پروانه بۆ په راویزی 21 و 108 له سه ره وه.

121 پروانه

Muslim Council of Britain, The Impact of Prevent on Muslim Communities, February 2016.

122 پروانه

- Robert Woltering, Occidentalisms in the Arab World, I.B Tauris, 2011: Ian Buruma and Avishai Margalit, Occidentalisms, The West in the Eyes of its Enemies, Penguin, 2005: Julius Dohstehoff and Alexander Lohse, 'The West' in Political Discourse Structures of Regimes and the Muslim Brotherhood in the Egyptian Transformation Process at https://www.academia.edu/34670966/_The_West_in_Political_Discourse_Structures_of_Regimes_and_the_Muslim_Brotherhood_in_the_Egyptian_Transformation_Process?email_work_card=view-paper.
- Muhammad al Bahi, Al fikr al islami al hadith wa silatuhu bil isti'mar al gharbi (Modern Islamic Thought and its Link with Western Colonialism) and Al Fikr al Islami wal mujtam' al mu'asir: mushkilat al hukm wal tawjih (Islamic Thought and Contemporary Society: Problems of Rule and Guidance), Beirut 1975.
- Caroline Fourest, Brother Tariq: The Doublespeak of Tariq Ramadan, The Social Affairs Unit 2008, 228ff.

123

Walter Benjamin, Über den Begriff der Geschichte, IX. He echoes Tacitus, Agricola, Chapter 30.

124 پروانه

- Rahnema 1998, 128-9.
- al-Azmeh 2009, 110.
- Rodinson 1979.

125

Philip Cheyne, Coleridge the Philosopher, Aeon, 19 April 2021 at <https://aeon.co/essays/the-spectacular-originality-of-coleridges-theory-of-ideas>.

- Nicolas Cadène, French Secularism Isn't Illiberal, Foreign Policy, 7 April 2021 at <https://foreignpolicy.com/2021/04/07/french-secularism-isnt-illiberal/>.
- Jean-Pierre Filiu, The Long and Troubled History of the French Republic and Islam, NewLines, 2 December 2020 at <https://newlinesmag.com/review/the-long-and-troubled-history-of-the-french-republic-and-islam/>.

Steiner 1992, 155. 127

Friedrich Wilhelm Nietzsche, Der Zauberer, Vierter und Letzter Teil, Also Sprach Zarathustra, Gesammelte Schriften (Kindle edition), 272.

129 هەر ئەو جۆرەى كە بۆ كارل بارت يان بۆ نموونه لای سەله فييه كان وايه.

Roland Barthes, S/Z, London, 1975. 130

- Norris 1992.
 - Devji 2005.
 - Sayed Khatab, The Political Thought of Sayyid Qutb, Kindle Edition London 2006.
سهرنجراکیش ئه وهیه؛ قوتابخانه کانی شیعه حهزی خۆیان بۆ یۆنانی و سه دهی ناوه راست (وه کوو معتزلیه) و هه نندیک زانست و فه لسه فهی سیاسی خۆرئاواپی هیشتۆته وه. پروانه
 - Ali Shariati and Khomeini in John Esposito and Emad El-Din Shahin (eds), The Oxford Handbook of Islam and Politics, ed Esposito, OUP 2013, 169ff.
 - Dabashi 2008, 299ff.
 - Mottahedeh 2000.
- وه له ئێراندایه که شکله خشی به دیمۆکراسی – و هه موو ئه و شتانهی له رووی ماف \ حهق باسی کراوه – ئه وهی له گه ل تپروانیی ئیسلامیدا بگونجیت؛ له ره خنه توند ره وه کانی هه وادارانێ شه ریهت و خومه ی نیسته کان سه رچاوه ده گریت:
- Jan Kuhlmann, Warum Islam und Demokratie zusammen passen, Qantara 6 July 2012 at <http://de.qantara.de/content/interview-mit-mohammad-mojtahed-shabestari-warum-islam-und-demokratie-zusammen-passen>.
 - Fatma Sagir, “Der Islam ist eine Religion, kein politisches Programm”, Qantara 30 July 2008 and Plädoyer für säkulare Hermeneutik, Qantara, 7 July 2008 (a two-part interview with Professor Mohammad Mojtahed Shahbestari, with Abdol Karim Soroush one of the most prominent Iranian critics of the misuses of Islam in the pursuit of power) at <http://de.qantara.de/inhalt/interview-mit-mohammad-mojtahed-shabestari-teil-1-der-islam-ist-eine-religion-kein>.
 - <http://de.qantara.de/inhalt/interview-mit-mohammad-mojtahed-shabestari-teil-2-plaedoyer-fuer-saekulare-hermeneutik>; Katajun Amirpur, Die Geschichte einer Aneignung, Qantara, 11 August 2016 at <http://de.qantara.de/inhalt/islam-und-demokratie-im-iran-die-geschichte-einer-aneignung?nopaging=1>.
 - Der Koran bedarf der Auslegung, Qantara, 29 November 2014 at <https://de.qantara.de/inhalt/islam-und-gewalt-der-koran-bedarf-der-auslegung>.
 - Fatma Sagir with Mohammad Mojtahed Shabestari, “Der Islam ist eine Religion, kein politisches Programm”, Qantara, 30 July 2008 at <http://de.qantara.de/inhalt/interview-mit-mohammad-mojtahed-shabestari-teil-1-der-islam-ist-eine-religion-kein>.

John Rawls, A Theory of Justice (revised edition), Harvard 1999. 132

Alasdair MacIntyre, After Virtue, University of Notre Dame 2007 (first published 1981). 133

هه مووی ئه م چه مک و لیدوانانه بۆ پرکردنه وهی بۆشایی ده رکردنی خوا له نیو نه ریتی خۆرئاوا دا دیزاین کراوه. له نیوان فکری ئیسلامی و خۆرئاوا پیدا هتلی هاوته ریب هه یه. یه کیتی بوونی شلینگ (که فکری شوپنهاور، نیچه و هایدگه ر فۆرم ده به خشی ت) له نیو عیرفانی ئیسلامی ده نگدانه وهی خۆی هه یه؛ پۆلینه کانی کانت ره نگه ها وه مه به ره گه ل ئایدیای ئیسلامی فیه ته و غه ریزه (ره وشتی خۆرسی م روپی بۆ فامی جیهان له رینگه مسۆگه ره کانه وه) بێت.

ئیمامی نه هینی یان مه هدی [ئیمامی شیعه کان] ده توانیت له هه ندی شیوه وه له گه ل چه مکی رۆحی جیهانی هینگ لیکچوونی هه بیت (Rahnema 190ff). به لام گه ران به شوین مه رجیکی یه کلاییکراو بۆ شهوودی مۆرانی و ئه خلاق رووی له شکه ست ده که وی. «لای شه ریه تی جیخستی ئیمان به خودا ده توانی هه موو که مو کورییه کانی ئیگزیتسنشیا لیزی ماتیریا لیستی سارتر قه ره بوو بکاته وه» (Rahnema 1998 128).

Muslim Council of Britain, Defining Islamophobia: a Contemporary Understanding of how Expressions of Muslimness are Targeted, 2 March 2021. https://mcb.org.uk/wp-content/uploads/2021/03/SINGLE-SPREAD-Report-020321_compressed.pdf.

Ghannouchi 2011, 38. 135

136 ئەم كۆتە و ئەوانەى دىكە لە يۆبن (1999) وەرگراوه، ئاكامگىرىه كه دهبيتە: تىكەه لىكيشانىكى (سىنكرىتىزم) كه لىتوورى و مۆدىرنىتە گەلىكى جۆراوجۆر. ئەمە واتا و رەدكردنەوى ئەوى لە گەل نىيە كه ئىسلامخوآزه كان خوآن خوآزىارى رىژهى كوردنى حەقىقەت نىن. برىارى دامەزراندنى ئەنىستىتوى نىودەولەتى ئىسلامى لە دووى كۆبوونەوى جىهانى ئىخوان ئەلموسلمىن لە خانوووى يوسف نەدا لە سالى 1977، لە ئامانجى ئىسلامى كوردنى زانىنەوى سەرچاوهى گرتوووه و لەوه دەچىت ئەمە ئامازەيه كى گونجاو و بەس بىت بۆ دىارى كوردنى ئەوهىكه ئەوان چ ئەركىك جىبەجى دەكەن.

137

Adorno and Horkheimer, 1969.

قوتابخانەى فرانكفۆرت باوهرى بەم نەبوونى بنەرەتلىكى ماناى لە نىو دەق بوو. هەر وهه له وتارىكى گرنىگ لە سالى 1968 لە لاىەن دىرىدا درىژهى پى درا:

Jacques Derrida, *Plato's Pharmacy, Disseminations* (tr Barbara Johnson),: University of Chicago Press 1981.

بەلام ئەم باسه وه كوو تىكدەرى پەيهوهندى گشتى رەخنەى لىدەگىرا:

John McWhorter, Words Have Lost Their Common Meaning, *The Atlantic*, 31 March 2021 at <https://www.theatlantic.com/ideas/archive/2021/03/nation-divided-language/618461/>.

لە پەيهوهندى لە گەل ئىسلامدا:

<https://www.criticalmuslimstudies.co.uk/manifesto/>.

Salvatore, 57. 138

Afary and Anderson 2005, Chapter 3. 139

Afary and Anderson, 2005, Chapter 3.

لەم سەرچاوەی سەرەویدا روون دەکرێتەوێه که «مەترسییە ک و فووکۆ بە نەیسبەت روانی ئیسلامی هەیبوو... لەسەر پرس و مافی ژنان یان مەترسی پوانخوازییە ک که سابه تیبە ئایینیە کان نەبوو. بە لکۆو بە پێچەوانە ئەو شتەیکە لە ژێر سەرھەلدانی ئێرانییە کان دەیدی و بە مەترسی پێناسە ی دەکرد، مەترسی لیبرال دیمۆکراسی بوو.»
بۆ بەرگری لە لیبرال دیمۆکراسی، پروانە

Leon Wieseltier, The Radical Liberal, White Rose Magazine, Issue 1, Spring 2021 at <https://whiterosemagazine.com/the-radical-liberal/>.

هەر وەها بۆ بەرگری لە ئیپیستمولۆژی رۆشنگەری ، پروانە.

Samantha Jones, How Will Decolonizing the Curriculum Help the Poor and Dispossessed?, Quillette 10 April 2021 at <https://quillette.com/2021/04/10/how-will-decolonizing-the-curriculum-help-the-poor-and-dispossessed/>.

هەر وەها روانینە کان دەیفید هیووم بەبایەخە.

Hume, David (2000). An enquiry concerning human understanding. In Steven M. Cahn (ed.), Exploring Philosophy: An Introductory Anthology. New York, NY, United States of America: Oxford University Press USA. pp. 112.

Carl Schmitt, The Theory of the Partisan, (translated by G L Ulmen) New York 2007. 141

142 گۆرینی کۆمۆنیزمی چینایەتی چەپی کۆن لەم رەوتەدا دەبینرێت. لە Cusset 2008, 331 دەنوسرێت «هەر کەمینە یە ک دەبێت لە بەرانبەر کیشە کان دامەزراوە و رادەرپرین رابووستتیت و هەرچەن نایە کخەر، بەلام هەوێ درووسکردنی فۆرمی گروپی خۆی بدات. لەم سۆنگە بەو، جیاوازی دەبێتە بەرچاوهینەری گرفتی کۆمەنگا لە ژبانی رۆژانە، گۆرانکارییە میژووییە کان و ئاپۆریا سیاسیە کان. کۆمەنگا چەمکی کۆنە کە لە سەدە ی بیستەم بوو هۆی دووبەرەکییە ک خۆتین؛ بەم گریمانە یەو کە کۆمەنگا خاوەن "بەنەمایە ک ناکاملە".»

لەم فێرژنە لە کۆمۆنیزم، میکرو-کۆمەنگە کان خۆیان لە رینگە ی بەرخۆدان دژ بە مانای نۆرماتیفی [رێسای] زال بنیات دەنێن. لە لای ئیسلامیستە کان مانای نۆرماتیفی، شتیکی کەوا خۆیان بە تەنیا خاوەنن. ئەمە نوسخە یە ک بۆ یە کگرتووییە ک خۆش نییە. لەم حالە تەدا کۆتیریە ک چەپ بەرەو ویستی-هیزی ئیسلامیست هاواهەنگ دەبێت -هەر وە کوو فووکۆ لە تاران- رەنگە زۆر سەرلە شتیواوانە تریش. [کۆمەنگا بەرانبەر society و کۆمەنگە بەرانبەر community دانراوە.]

The Philosophical Discourse of Modernity (tr Frederick Lawrence), Cambridge MA 1987, Chapter 1. 143

144

- A Note on Dialectic, The Essential Marcuse (eds Andrew Feenberg and William Leiss), Boston 2007, 63ff.
- A reply to Howell and Richter- Montpetit, Security Dialogue 2020, Vol. 51(4) 386–394 at <https://journals.sagepub.com/doi/pdf/10.1177/0967010620916153>.
- Thomas Sowell, Intellectuals.
- Race, Basic Books, 2013.
- Intellectuals and Society, Basic Books 2011.

- Marina Hyde, The culture war is a box of matches the UK government can't help playing with, The Guardian, 2 April 2021 at <https://www.theguardian.com/commentisfree/2021/apr/02/culture-war-government-race-report>.
- Hisham Hellyer, Europe's identity crisis: Muslims are collateral damage in the continent's culture wars, The Globe and Mail, 27 March 2021 at <https://www.theglobeandmail.com/opinion/article-europes-identity-crisis-muslims-are-collateral-damage-in-the/>.
- Farid Hafez, Are France and Austria Fighting a War on 'Political Islam' – or a War on Muslims?, Haaretz, 4 April 2021 at <https://www.haaretz.com/world-news/.premium-are-france-and-austria-fighting-a-war-on-terror-or-a-war-on-muslims-1.9655265>.
- Michael Brenes and Daniel Steinmetz-Jenkins, Legacies of Cold War Liberalism, Dissent Magazine, Winter 2021 at <https://www.dissentmagazine.org/article/legacies-of-cold-war-liberalism>.
- <https://www.middleeasteye.net/opinion/austria-raids-islamophobia-how-i-was-turned-terrorist-overnight>.
- Nader Hashemi, Political Islam: A 40 Year Retrospective, Religions, 19 February 2021 at <https://www.mdpi.com/2077-1444/12/2/130/htm>.

ئەمە دەسكەوتىكى زۆر گرنگ بۇ سارتر و دى بۇفار بوو چونكە بناغەى درووسكردى تىۋرى فيمىنىستى لەسەر روانىنى پياو دادەرنىت و دوايى بۇ ئايدىيى درووسكراوبوونى ناسنامەى نەژادى لە رىگەى فانۆنەو دەگوزارپتەو. ھەر ئەم ئايدىياپە لە لايەن ئەدۆرنۆ و ھۆركھايمر (1969) ديسانەو وەردەگىرپىت و دەبىتە بنەمايەك بۇ پىناسە كوردنى پىكھاتەى ساجىكتىقىتە لەسەر ئەساسى ئايدىيالۆزى دەسەلات؛ لە نىو شىكردەو وەكانى ئالتووسر (1970) دەبىت بە چەمكى "لپرسىنەو". ھەر وەھا ھەر ئەم سۆنگەپە لە لاي فووكۆ (1984) دەبىتە خالى دەسپىكىك بۇ خوئىندەو وە رۆشنگەرى لەسەر بنەماي رەخنە لە ساجىكتىقىتە، رەمزدارىوونى گوتارىپانەى دەسەلات و تىكنۆلۆژىيە كانى دىسىپلىنى كۆمەلایەتى. لە ھەمانكاتدا فووكۆ جەخت لەسەر بەرەنگارى و رزگارى دەكات بەلام بە ھىچ شىوہەك روون نىيە تىفكرىنى ئەو بۇ رزگارى بەراستى چ واتايەك لە خۇ دەگرىت. ھەرچەن دەباشى تىروانىنىكى زۆر بەجى و يارىدەرى بۇ ئەم باسە ھەپە و دەلج: لە ئىسلامدا تاكە بنەماي حەقىقى ساجىكتىقىتە لە پەيوەند لەگەل خودا و ملکہ چبوون بۇ خودايە، كە لە بەردەم ئەودا ھەموومان كۆپلەين (عەبدىن). Dabashi 2008, 24ff.

147 نمونہ کی کلاسیک بؤ ئەم باسە فووکۆیە، بە لأم ئەم سەچاوانە روونکردنە وەبە کێ گونجاویان پیشکش کردووە:

- Talal Asad, Wendy Brown, Judith Butler and Saba Mahmood, Is Critique Secular? Blasphemy, Injury and Free Speech, Townsend Papers in the Humanities, 1 November 2009 at <http://escholarship.org/uc/item/84q9c6ft>.
- Race report 'serves interests of people who want to deny racism problem', says Muslim Council of Britain at <https://inews.co.uk/news/politics/race-report-serves-interests-people-who-deny-racism-problem-muslim-council-of-britain-938143>.
- Agnès de Féo, Derrière le Niqab, Armand Colin 2020.
- Rim-Sarah Alouane, The Weaponisation of Laïcité, Berkley Center, Georgetown University, 7 October 2020.
- Livingstone to Make London Beacon of Islam, On Islam, 19 March 2012 at <https://web.archive.org/web/20120403043938/http://www.onislam.net/english/news/europe/456294-livingstone-to-educate-londoners-on-islam.html>.
- Freedom Is a Constant Struggle: Ferguson, Palestine, and the Foundations of a Movement, trying to merge, on intersectionalist grounds, Black Lives Matter in Missouri to the Palestinian struggle against Israel": Paul Berman, The George Floyd Uprising, Liberties Journal, Issue 2, Winter 2021 at <https://web.archive.org/web/20210330203807/https://libertiesjournal.com/now-showing/the-george-floyd-uprising/>.
- Marieme Helie Lucas, Stand and be counted, Workers Liberty, 19 October 2020 at <https://www.workersliberty.org/story/2020-10-19/stand-and-be-counted>.
- Yannick Nock, «Die Linken sind nützliche Idioten»: Islamkennerin kritisiert falsche Toleranz gegenüber Radikalen, NZZ, 24 April 2021 at https://www.nzz.ch/international/die-linken-sind-nuetzliche-idioten-islamkennerin-kritisiert-falsche-toleranz-gegenueber-radikalen-ld.1612935?kid=nl165_2021-4-25&ga=1&mktcval=165_2021-04-26&mktcid=nlled.

Stephan Malinowski, Nazis and Nobles: The History of a Misalliance, OUP 2020, 272ff. 148

149

Critical Muslim Studies website at <https://www.criticalmuslimstudies.co.uk/manifesto/>.

پیداگری لە سەر تینگەیشتن لە مۆدێرنیتە و کۆلۆنیالیزم وە کوو یە ک دیاردە، یە کێک لە تێروانینە سەرەکییە کانی بیرکردنەوی دیکۆلۆنیالە. فکری دیکۆلۆنیال نەزعی هەنووکە ی جیهان وە ک ئاکامی مۆدێرنیتە و کۆلۆنیالیزم دەبینێت کە یارمەتی دەدات بە عەقلانیکردنەوی سەرکووت و نادادپەرەری لە ڕینگە ی میژووویکردنەوی و هاوکات ناسروشتیکردنەوی پرسی جیندێر و نەزاد. مۆتالاتی رەخنەیی موسلمانان لە گەل هەندێک لە کەلکەلە و بنیاتە سەرەکییە کانی بیرکردنەوی دیکۆلۆنیال دەست و پەنجە نەرم دەکات؛ بە تاییبەت لە پرۆژە ی نووسینەوی دووبارە ی میژوووی کێ نوێ جیهان بە بێ تیلۆسی [غایەتی] فکری خۆرئاوایی. گالتهی بوونی ئەم خالە لە مەداپە کە پرۆژە ی کێ وا بە هیچ شێوێک بە بێ ئەدەبیاتی ئەدۆرنۆ، سارت، مارکۆزە، فانۆن، فووکۆ و ئیدوارد سەعید بەرەو پێش ناچێت. بؤ نمونە یە کێ هاوشێوێ بڕوانە

Alwaleed Centre, The Study of Islam and Muslims in the shadow of the "War on Terror": Complexity, Reflexivity and Decolonising Methodologies at <https://www.ed.ac.uk/literatures-languages-cultures/alwaleed/study-of-islam-and-muslims>.

150 نە ک بە شێوازیکی فووکۆی.

Brian Z Tamanaha, On The Rule of Law: History, Politics, Theory, CUP 2004. بڕوانە 151

152 نمونەى ناوازەى ئەم دووايانە، كورتە فىلمىكى يوتوب، تارىق رەمەزان، كورەزى ھەسەن ئەلبەنا، كە ئىستا لە دادگايە كى فەرانسا رووبەرووى چەندىن تۆمەتى دەستدرىژى سىكىسى دەپتەوہ.

<https://www.youtube.com/watch?v=jqgX5CZG2Ps>.

رەمەزان لەنىو كىشە كەسىپە كانى خۆبەوہ كات دەدۆزىتەوہ بۆ ئەوہى بلىت "خۆرئاوا" بۆ زالبوونى جىھانى خۇى: دزى، فىل و درۆ و كوشتى ئەنجام داوہ. دەلىت بەلام ئەم سەردەستىيە كۆتايى پى دىت و ئەوہ كاتىكە چەوساوە كانى سەر زەوى -بە ھەموو تىۋرىستە رەخنە گەرەكانىشەوہ- لە دژى شۆرىش كەن.

153

بەلام لە ھەمان كاتىشدا بىرمەندانىك بوون كە پى ھىوا نەبوون و بەردەوام ھەوليان داوہ رىگە عەقلانىيە كانى تىپەراندى ئەم بەربەستانە بدۆزىتەوہ؛ وە كوو يورگن ھابىرماس، ئەلسدەير مە كىنتايىر، چارلز تەبلىر و رىچارى رۆرتى.

<https://www.theatlantic.com/magazine/archive/2021/07/george-packer-four-americas/619012/>

Lorenzo Vidino, The New Muslim Brotherhood in the West, New York, 2010. 154

<https://www.theguardian.com/uk/2008/feb/07/religion.politics>. 155

<https://www.theguardian.com/uk/2008/feb/07/religion.politics>. 156

157

Harold Evans, "We Are All Hizbullah Now" Really?, The Guardian, 8 August 2006, <https://www.theguardian.com/commentisfree/2006/aug/08/weareallhizbullahnowreall>.

158

Is Labour Anti-Semitic?, BBC Panorama, July 2019, at <https://www.bbc.co.uk/iplayer/episode/m0006p8c/panorama-is-labour-antisemitic>.

159

Jeremy Corbyn: I was present at wreath-laying but don't think I was involved, the Guardian, 14 August 2018, at <https://www.theguardian.com/politics/2018/aug/13/jeremy-corbyn-not-involved-munich-olympics-massacre-wreath-laying>.

160

Rabbi Quits 'anti-racism' Stand Up To Racism Over Link to Far Left, the Jewish Chronicle, 16 October 2019, at <https://www.thejc.com/news/uk/rabbi-quits-anti-racism-stand-up-to-racism-over-link-to-far-left-1.490124>.

161

Stand up to Racism – Islamophobia Burkini Bans and the Rise in Islamophobic Hate Crimes, YouTube, 11 October 2016, at <https://www.youtube.com/watch?v=bNvf9UczApE>, Stop Trump's Muslim Ban, YouTube, 23 March 2017, at <https://www.youtube.com/watch?v=r4awYoUiyoM>, After Trump's Inauguration: Manchester Stands up to Racism Rally, Eventbu, 2 March 2017, at <https://gb.eventbu.com/manchester/after-trump-s-inauguration-manchester-stands-up-to-racism-rally/1082099>, Anti Racism Cardiff: SUTR / MEND, YouTube, 19 November 2016, at <https://www.youtube.com/watch?v=e42AdqppwM4>, South London SutR – Public Meeting, YouTube, 13 December 2016, at <https://www.youtube.com/watch?v=2jRwqAa3r70>, Birmingham: Stand Against Racism and Islamophobia, Facebook, 2 March 2017, at <https://www.facebook.com/events/212935002513033/>, Walsall: Stand Against Racism and Islamophobia, Facebook, 13 February 2017, at <https://www.facebook.com/mendcommunity/photos/gm.1723856520973440/1838718919725603/?type=3&theater>, and Sheffield Stand Up To Racism Rally, YouTube, 28 February 2017, at <https://www.youtube.com/watch?v=4mqfXo0ofzs>.

162

Corbyn Under Fire for Speaking at Anti-Racism Rally with Links to SWP, the Guardian, 10 October 2016, at <https://www.theguardian.com/politics/2016/oct/10/corbyn-under-fire-speaking-anti-racism-rally-links-swp-socialist-workers-party>.

163

Prevent: why we should dissent, Stand Up To Racism & MEND, January 2017, at <https://standuptoracism.org.uk/prevent-dissent-new-resource-launched-stand-racism-mend/>

164

Marxism 2017: ideas for a world in turmoil, Marxismfestival.org, 2017, at <https://monthlyreview.org/wp-content/uploads/2017/06/marxism-2017-timetable.pdf>.

165

Challenging Prevent and Islamophobia – Moazzam Begg, Siema Iqbal, Azad Ali & Ameen Hadi, YouTube, 31 July 2017, at <https://www.youtube.com/watch?v=o0P8Eof-47U>.

166

Nahella Ashraf, Neo-Liberal Offensive on the Poor, Socialist Worker, 4 March 2006, at <https://socialistworker.co.uk/art/8196/Neo+liberal+offensive+on+the+poor>.

167

MEND at the Byline Festival, MEND, 7 June 2017, at <https://www.mend.org.uk/mend-byline-festival/>, and Challenging the Politics of Fear and the Rise of Populism, in Association with MEND, August 2019, Byline Festival, at <https://www.bylinefestival.com/media-circus/2019/8/24/islamophobia-in-political-parties-mend-1>.

168

Byline Festival, 2018, Sunday, at <https://www.bylinefestival.com/sunday>.

169

Media Democracy Festival 2020 moves online, Media Reform Coalition, 27 May 2020, at <https://www.mediareform.org.uk/blog/media-democracy-festival-2020-moves-online>.

170

Truth Defence, People, at <https://www.truthdefence.org/about>, and Truth Defence, EHRC Challenge, <https://www.truthdefence.org/support-the-fight-back>.

171

Narzanin Massoumi, Tom Mills, David Miller, What is Islamophobia? Racism, Social Movements and the State, London, 2017, at <https://www.plutobooks.com/9780745399577/what-is-islamophobia/>.

172

Event Report: Islamophobia Conference 2016, the Islamic Human Rights Commission, at <https://www.ihr.org.uk/activities/event-reports/11816-event-report-islamophobia-conference-2016/>, and Islamophobia Conference 2019: Islamophobia and Shrinking Civil Society Spaces, the Islamic Human Rights Commission, at <https://www.ihr.org.uk/activities/events/23297-islamophobia-conference-2019-islamophobia-and-shrinking-civil-society-spaces/>.

173

Press Release: Annual Al Quds Day Rally, Islamic Human Rights Commission, 22 October 2006, at <https://www.ihr.org.uk/activities/press-releases/5944-press-release-annual-al-quds-day-london-uk-sunday-22nd-october/>.

174

Arzu Merali, Counter-Islamophobia Toolkit; workstream 2: dominant counter-narratives to Islamophobia, Centre for Ethnicity and Racism Studies, March 2018, at <https://cik.leeds.ac.uk/wp-content/uploads/sites/36/2018/03/2018.03.19-WS2-UK-AM-Final-.pdf>.

175

Arzu Merali joins editorial board of the series Decolonizing the Mind, Amrit Publishers, 21 September 2016, at <https://www.amritpublishers.com/en/uncategorized/arzu-merali-joins-editorial-board-of-the-series-decolonizing-the-mind/>.

176

Decolonising Ecology, Islamic Human Rights Commission, 8 January 2020, at <https://www.ihr.org.uk/activities/event-reports/24869-event-report-decolonising-ecology/>.

177

Sukant Chandan, Introducing the Malcolm X Movement, Counter Currents, 23 February 2015, at <https://www.countercurrents.org/chandan230215.htm>.

178

Emergency National Demonstration – Black Lives Matter – End Deaths in Police Custody, Facebook, 13 June 2020, at https://www.facebook.com/events/568797394060451?active_tab=about and Malcolm X Movement, Twitter, 13 June 2020, at <https://twitter.com/mxmovement/status/1271889953228681218>, and <https://twitter.com/mxmovement/status/1271893825368330240>, and <https://twitter.com/mxmovement/status/1271895949468729344>, and <https://twitter.com/mxmovement/status/1271892601713680389>.

179

The First Annual Malcom X Film Festival 2015, The Muslim Vibe, 17 February 2015, at <https://themuslimvibe.com/western-muslim-culture/events/the-first-annual-malcolm-x-film-festival-2015>.

180

PFLP endorses first annual Malcolm X Festival, Popular Front for the Liberation of Palestine, 25 February 2015, at <https://english.pflp.ps/2015/02/25/pflp-endorses-first-annual-malcolm-x-film-festival/>.

181

Islamophobia Conference 2016: The Environment of Hate and the Police State, Islamic Human Rights Commission, 7 November 2016, at <https://www.ihrc.org.uk/activities/events/11774-islamophobia-conference-2016-the-environment-of-hate-and-the-police-state/>.

182

Strike the Empire Back: legacies and examples of liberation from neo-colonialism and white supremacy organised by the Malcolm X Movement, Transdisciplinary Collective, 14 June 2014, at <https://www.t-coll.org/events/strike-the-empire-back-legacies-and-examples-of-liberation-from-neo-colonialism-and-white-supremacy/>.

183

Panel contributions #StrikeTheEmpireBack (Malcolm X Movement), YouTube, 23 November 2014, at <https://www.youtube.com/watch?v=R3FB4spo7Ns>.

184

Asim Qureshi, I Refuse to Condemn: resisting racism in times of national security, Manchester University Press, 2020.

185

Faima Bakar, How Muslims are challenging Islamophobia by refusing to condemn terrorism, the Metro, 17 December 2020, <https://metro.co.uk/2020/12/17/how-muslims-are-challenging-racism-by-not-condemning-extremism-13646263/>.

186

All Party Parliamentary Group on British Muslims, Islamophobia Defined: the inquiry into a working definition of Islamophobia, November 2018.

187

Defining Islamophobia: a contemporary understanding of how expressions of Muslimness are targeted, The Muslim Council of Britain, March 2021, at <https://mcb.org.uk/report/defining-islamophobia-a-contemporary-understanding-of-how-expressions-of-muslimness-are-targeted>.

188

Benjamin Butterworth, Race report ‘serves interests of people who want to deny racism problem’, says Muslim Council of Britain, iNews 31 March 2021 at <https://inews.co.uk/news/politics/race-report-serves-interests-people-who-deny-racism-problem-muslim-council-of-britain-938143>.

189

Centre for Islam and Global Affairs, Third International Conference on Islamophobia, Speakers and Moderators, at <https://www.izu.edu.tr/en/ciga/conferences/islamophobia/3rd-international-conference-on-islamophobia/speakers>.

190

Farid Hafez, Austria Raids: how I turned into a ‘terrorist’ overnight, Middle East Eye, 31 March 2021, at <https://www.middleeasteye.net/opinion/austria-raids-islamophobia-how-i-was-turned-terrorist-overnight>.

191

Centre for Islam and Global Affairs, Third International Conference on Islamophobia, Topics and Objectives, at <https://www.izu.edu.tr/en/ciga/conferences/islamophobia/3rd-international-conference-on-islamophobia/topics-and-objectives>.

192

Centre for Islam and Global Affairs, First International Conference on Islamophobia, Speakers, at <https://www.izu.edu.tr/en/ciga/conferences/islamophobia/i-international-conference-i-islamophobia/speakers>, and Centre for Islam and Global Affairs, Second International Conference on Islamophobia, Speakers, at <https://www.izu.edu.tr/en/ciga/conferences/islamophobia/2nd-international-conference-islamophobia/speakers>.

193

Defining Islamophobia: a contemporary understanding of how expressions of Muslimness are targeted, The Muslim Council of Britain, March 2021, at <https://mcb.org.uk/resources/islamophobia/>.

194

John Jenkins & Trevor Phillips, Defining Islamophobia, Policy Exchange, December 2018, at <https://policyexchange.org.uk/publication/defining-islamophobia/>.

195

The Study of Islam and Muslims in the shadow of the “War on Terror”: Complexity, Reflexivity and Decolonising Methodologies, HRH Prince Alwaleed Bin Talal Centre for the Study of Islam in the Contemporary World, the University of Edinburgh, at <https://www.ed.ac.uk/literatures-languages-cultures/alwaleed/study-of-islam-and-muslims>.

1st International Conference on Critical Muslim Studies: ReOrienting the Post-Western, School of Sociology and Social Policy Event, University of Leeds, at <https://essl.leeds.ac.uk/sociology/events/event/1044/postponed-1st-international-conference-on-critical-muslim-studies-reorienting-the-post-western>.

Pluto Journals, Pluto Press, at <https://www.plutobooks.com/pluto-journals/>.